



HERCULES

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE DRIFTSVEJLEDNING

DA

ELEKTRISKE CYKLER

Montfoort Cruise F7, Rob Cross Sport 9.1, Rob Cross Sport 9.1,
Rob Cross Sport 8.1, Rob Cross Sport 8.2, Rob Cross Sport 8.2,
Rob Cross Comp-9, Robert/a F7, Robert/a R7, Futura Sport 8.2,
Futura Sport 8.3, Rob Cross Pro I-11, Rob Cross Elite I-10,

19-Q-0002, 19-Q-0013, 19-Q-0014, 19-Q-0016, 19-Q-0017, 19-Q-0018, 19-Q-0028, 19-Q-0048,
19-Q-0049, 19-Q-0050, 19-Q-0051, 19-Q-0072, 19-Q-0073, 19-Q-0074, 19-Q-0075, 19-Q-0076,
19-Q-0077, 19-Q-0078, 19-Q-0079, 19-Q-0104, 19-Q-0105, 19-Q-0106, 19-Q-0107, 19-Y-0001,
19-Y-0002

Copyright

© HERCULES GMBH

Videregivelse og mangfoldiggørelse af nærværende driftsvejledning samt brug og offentliggørelse af vejledningens indhold er forbudt, så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt. Tilsidesættelse medfører krav om skadeserstatning. Der tages forbehold for alle rettigheder til patent, brugsmodele eller mønsterbeskyttelse.

Datablad

Købers fornavn og efternavn: _____

Købsdato: _____

Model: _____

Stelnummer: _____

Typenummer: _____

Egenvægt (kg): _____

Dækstørrelse: _____

Anbefalet dæktryk (bar)*: For: _____ Bag: _____

Hjulomkreds (mm): _____

Firmastempel og underskrift: _____

*Find de tilladte dæktryk efter et dækskift ud fra dækkets markeringer.
Dæktrykket, som anbefales her, må ikke overskrides.

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse

1	Om denne vejledning	8
1.1	Producent	8
1.2	Love, standarder og direktiver	9
1.3	Dokumenter, der følger med	9
1.4	Med forbehold for ændringer	10
1.5	Sprog	10
1.6	Af hensyn til din sikkerhed	11
1.6.1	Instruktion, undervisning og kundeservice	11
1.6.2	Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	12
1.6.3	Advarsler	12
1.6.4	Sikkerhedssymboler	13
1.7	Til information	13
1.7.1	Handlingsanvisninger	13
1.7.2	Informationer på typeskiltet	13
1.7.3	Sprogkonventioner	16
1.8	Typeskilt	17
1.9	Identifikation	18
1.9.1	Driftsvejledning	18
1.9.2	Cykel	18
2	Sikkerhed	20
2.1	Krav til cyklisten	20
2.2	Fare for sårbare persongrupper	20
2.3	Personlige værnemidler	20
2.4	Tilsigtet brug	21
2.4.1	City- og trekkingcykel	21
2.4.2	Foldecykel	22
2.5	Ikke tilsigtet brug	22
2.5.1	City- og trekkingcykel	23
2.5.2	Foldecykel	23
2.6	Omsorgspligt	24
2.6.1	Cyklist	24
2.6.2	Ejer	24
3	Beskrivelse	26
3.1	Oversigt	26

Indholdsfortegnelse

3.2	Styr	27
3.3	Hjul og affjedring	28
3.3.1	Ventil	28
3.3.2	Affjedring	29
3.3.3	Opbygning af fjedergaffel	30
3.4	Bremsesystem	31
3.4.1	Fælgbremse	31
3.4.2	Skivebremse	33
3.4.3	Frihjulsbremse	34
3.5	Elektrisk drevsystem	35
3.5.1	Batteri	37
3.5.1.1	Drifts- og ladetilstandsviser	41
3.5.2	Kørelys	41
3.5.3	Betjeningsdel med display	41
3.5.3.1	USB-port	43
3.5.3.2	Visninger	43
4	Tekniske data	47
5	Transport, opbevaring og samling	50
5.1	Transport	50
5.1.1	Anvendelse af transportsikring	52
5.2	Opbevaring	52
5.2.1	Driftspause	53
5.2.1.1	Forberedelse af driftspause	54
5.2.1.2	Gennemførelse af driftspause	54
5.3	Samling	55
5.3.1	Nødvendigt værktøj	55
5.3.2	Udpakning	56
5.3.3	Leveringsomfang	56
5.3.4	Ibrugtagning	57
5.3.4.1	Kontrol af batteri	59
5.3.5	Montering af hjul i Suntour-gaffel	60
5.3.5.1	Montering af hjul med skrueaksel (15 mm)	60
5.3.5.2	Montering af hjul med skrueaksel (20 mm)	62
5.3.5.3	Montering af hjul med indstiksaksel	63
5.3.6	Montering af hjul med hurtigbespænding	67
5.3.6.1	Kontrol af frempind og styr	70
5.3.7	Salg af cyklen	71

Indholdsfortegnelse

6	Før den første tur	72
6.1	Indstilling af sadel	72
6.1.1	Indstilling af sadelhældning	72
6.1.2	Fastlæggelse af siddehøjde	73
6.1.3	Indstilling af siddehøjde med hurtigbespænding	74
6.1.4	Indstilling af højdeindstillelig sadelpind	75
6.1.4.1	Sænkning af sadlen	76
6.1.4.2	Hævning af sadlen	76
6.1.5	Indstilling af siddestilling	77
6.2	Indstilling af styr	78
6.2.1	Indstilling af styrets højde	78
6.2.2	Drejning af styret til siden	79
6.2.2.1	Kontrol af hurtigbespændingens spændekraft	80
6.2.2.2	Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft	80
6.3	Indstilling af bremsehåndtag	81
6.3.1	Indstilling af trykpunktet for Magura bremsehåndtaget	81
6.3.2	Indstilling af grebsbredde	82
6.3.2.1	Indstilling af grebsbredden for Magura bremsehåndtaget	83
6.4	Indstilling af affjedring	84
6.4.1	Indstilling af negativ fjedervandring	84
6.4.1.1	Indstilling af stålfjedergaflens negative fjedervandring	85
6.4.1.2	Indstilling af luftfjedergaflens negative fjedervandring	86
6.5	Indkøring af bremsebelægninger	87
7	Drift	88
7.1	Før kørsel	90
7.2	Tjekliste før hver tur	91
7.3	Brug af støtteben	92
7.4	Brug af bagagebærer	93
7.5	Batteri	95
7.5.1	Underrørsbatteri	97
7.5.1.1	Udtagning af underrørsbatteri	97
7.5.1.2	Isætning af uunderrørsbatteri	98
7.5.2	Bagagebærerbatteri	99
7.5.2.1	Udtagning af bagagebærerbatteri	99
7.5.2.2	Isætning af bagagebærerbatteri	99
7.5.3	Integreret batteri	100
7.5.3.1	Udtagning af det integrerede batteri	100
7.5.3.2	Isætning af det integrerede batteri	101

Indholdsfortegnelse

7.5.4	Opladning af batteri	102
7.5.5	Opladning af dobbeltbatteri	104
7.5.5.1	Opladning ved to isatte batterier	105
7.5.5.2	Opladning ved et enkelt isat batteri	106
7.5.6	Vækning af batteri	106
7.6	Elektrisk drevsystem	107
7.6.1	Tænding af drevsystem	107
7.6.2	Slukning af drevsystem	108
7.7	Skærm	109
7.7.1	Anvendelse af USB-port	109
7.7.2	Udskiftning af batteri	110
7.7.3	Oversigt over handlinger	111
7.7.4	Tænding af skærmen	112
7.7.5	Slukning af skærmen	112
7.7.6	Brug af hjælpekraft ved trækning	112
7.7.7	Brug af kørelys	113
7.7.8	Valg af hjælp	113
7.7.9	Rejseinformationer	114
7.7.9.1	Nulstilling af distance	114
7.7.9.2	Nulstilling af rækkevidde	114
7.7.9.3	Omstilling af speedometeret fra kilometer til mil	114
7.7.9.4	Visning af versioner og typenumre	115
7.8	Gearskift	116
7.8.1	Brug af kædegearskift	116
7.9	Bremse	117
7.9.1	Brug af bremsehåndtag	121
7.9.2	Brug af frihjulsbremse	121
7.10	Foldning	122
7.10.1	Foldning af foldecykel	122
7.10.1.1	Foldning af pedal	122
7.10.2	Fremspind, udførelse I, foldning	123
7.10.2.1	Fremspind, udførelse II, foldning	124
7.10.2.2	Indskubning af sadelpind	124
7.10.2.3	Sammenfoldning af stellet	125
7.10.3	Klargøring til brug igen	126
7.10.3.1	Udfoldning af stellet	126
7.10.3.2	Udfoldning af pedal	127

Indholdsfortegnelse

8	Vedligehold	128
8.1	Rengøring og vedligeholdelse	130
8.1.1	Hver gang efter brug	130
8.1.1.1	Rengør fjedergafflen	130
8.1.1.2	Rengøring baghjulsdæmper	130
8.1.1.3	Rengør pedalerne	130
8.1.2	Grundlæggende rengøring	131
8.1.2.1	Rengør stellet	132
8.1.2.2	Rengør frempinden	132
8.1.2.3	Rengør bagdæmperen	132
8.1.2.4	Rengør hjulene	132
8.1.2.5	Rengør drevelementerne	133
8.1.2.6	Rengør kæden	133
8.1.2.7	Rengør batteriet	134
8.1.2.8	Rengør drevenheden	134
8.1.2.9	Rengør skærmen	135
8.1.2.10	Rengør bremsen	135
8.1.3	Pleje	136
8.1.3.1	Plej stellet	136
8.1.3.2	Plej frempinden	136
8.1.3.3	Plej gafflen	136
8.1.3.4	Plej drevelementerne	136
8.1.3.5	Plej pedalerne	136
8.1.3.6	Plej kæden	137
8.1.3.7	Plej drevelementerne	137
8.2	Vedligehold	138
8.2.1	Hjul	138
8.2.2	Bremsesystem	139
8.2.3	Elektriske ledninger og bremsekabler	139
8.2.4	Gearskift	139
8.2.5	Frempind	140
8.2.6	Kontrol af kædens eller remmens stramning	140
8.2.7	USB-port	141
8.2.8	Fjedergaffel	141
8.3	Eftersyn	142
8.4	Korrigerende og reparation	144
8.4.1	Anvend kun originale dele og smøremidler	144
8.4.2	Aksel med hurtigbespænding	145

Indholdsfortegnelse

8.4.2.1	Kontrol af hurtigbespænding	146
8.4.3	Korrigerig af dæktryk	147
8.4.3.1	Dunlopventil	147
8.4.3.2	Fransk ventil	148
8.4.3.3	Bilventil	149
8.4.4	Indstilling af gearskift	150
8.4.4.1	Gearskift med ét kabel	150
8.4.4.2	Gearskift med to kabler	151
8.4.4.3	Drejegreb med to kabler	152
8.4.5	Udligning af bremsebelægningernes slid	153
8.4.5.1	Hydraulisk styret fælgbremse	153
8.4.5.2	Hydraulisk styret skivebremse	153
8.4.6	Udskiftning af lygter	154
8.4.7	Indstilling af forlygte	154
8.4.8	Reparationer udført af forhandleren	154
8.5	Tilbehør Cargo 1000	155
8.5.1	Barnesæde	155
8.5.2	Cykelanhænger	157
8.5.3	Bagagebærer	158
8.5.4	Førstehjælp	159
8.5.5	Det elektriske drevsystem eller skærmen starter ikke	160
8.5.5.1	Systemmeldinger	161
8.5.5.2	Særlige systemmeldinger	161
9	Genvinding og bortskaffelse	163
10	Tillæg	165
10.1	Systemmeldinger	165
10.2	EFOverensstemmelseserklæring	170
10.3	Delliste	171
10.4	Figurfortegnelse	188
10.5	Sagregister	191

Om denne vejledning

1

Om denne vejledning

Læs denne driftsvejledning, før du tager cyklen i brug, så du kan anvende alle funktioner korrekt og sikkert. Den erstatter ikke den personlige instruktion fra forhandleren. Driftsvejledningen er en del af cyklen. Skal cyklen sælges, skal driftsvejledningen altid overgives den nye ejer.

Denne driftsvejledning henvender sig først og fremmest til cyklisten og ejeren, der som regel ikke er tekniske fagfolk.



Tekstafsnit, der udtrykkeligt henvender sig til fagudlærte (f.eks. cykelsmede), er markeret med et værktøjssymbol.

Personalet hos alle forhandlere registrerer risici på grund af deres faglige uddannelse og undgår farer, der forekommer under vedligehold, pleje og reparation af cyklen. Informationer til fagudlærte gælder ikke for tekniske lægmænd.

1.1

Producent

Producenten af cyklen er:

HERCULES GmbH
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tlf.: +49 4471 18735 0
Fax: +49 4471 18735 29
E-mail: info@hercules-bikes.de
Internet: www.hercules-bikes.de

1.2 Love, standarder og direktiver

Denne driftsvejledning tager hensyn til de væsentlige krav i:

- Maskindirektivet 2006/42/EF,
- direktivet 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet,
- EN ISO 12100:2010 Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikonedsettelse,
- EN 15194:2015 Cykler – Cykler med elektrisk hjælpemotor – EPAC-cykler,
- EN ISO 4210 Cykler – Sikkerhedskrav til cykler
- EN 11243:2016 Cykler – Bagagebærere til cykler – Krav og prøvningsmetoder,
- EN 82079-1:2012 Udarbejdelse af brugsanvisninger – Strukturering, indhold og udformning – Del 1: Generelle principper og detaljerede krav samt
- EN ISO 17100:2016-05 Oversættelsesytelser – Krav til oversættelsesytelser.

1.3 Dokumenter, der følger med

Denne driftsvejledning er kun komplet sammen med de medfølgende dokumenter.

For dette produkt gælder følgende dokument:

- Driftsvejledning for oplader.

Alle andre informationer gælder ikke.

Forhandlerne har de til enhver tid opdaterede lister over godkendt tilbehør og reservedele til rådighed.



Om denne vejledning



1.4 Med forbehold for ændringer

Informationerne i denne driftsvejledning er tekniske specifikationer, som er frigivet på tidspunktet for trykning. Der tages hensyn til vigtige ændringer i en ny udgave af driftsvejledningen.

Alle ændringer af denne driftsvejledning finder du på:
www.hercules-bikes.de/de/de/index/downloads

1.5 Sprog

Den originale driftsvejledning foreligger på tysk. En oversættelse er ikke gyldig uden den originale driftsvejledning.



1.6 Af hensyn til din sikkerhed

Cyklens sikkerhedskoncept består af fire elementer:

- Instruktion af cyklisten og ejeren samt vedligeholdelse og reparation af cyklen, udført af forhandleren
- Kapitlet om generel sikkerhed
- Advarslerne i denne vejledning
- Sikkerhedssymbolerne på typeskiltene.

1.6.1 Instruktion, undervisning og kundeservice

Forhandleren udfører også kundeservice. Han angiver sine kontaktoplysninger på bagsiden samt på databladet i denne driftsvejledning. Er forhandleren ikke til at få fat i, findes der andre forhandlere med kundeservice på internetsiden www.hercules-bikes.de.



Forhandlere, der tager sig af reparationer og vedligehold, gennemgår regelmæssigt kurser.

Cyklisten eller ejeren informeres personligt om cyklens funktioner, herunder de elektriske funktioner samt om korrekt brug af opladeren, senest ved forhandlerens levering af cyklen.

Hver cyklist, som bruger denne cykel, skal modtage en instruktion i cyklens funktioner. Nærværende driftsvejledning skal gives til cyklisten i trykt udgave. Cyklisten skal have læst og overholde vejledningen.




Om denne vejledning

1.6.2 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Denne driftsvejledning indeholder et kapitel med generelle sikkerhedsanvisninger [[▶ Kapitel 2, side 20](#)]. Kapitlet kan genkendes på dets grå baggrund.

1.6.3 Advarsler

Farlige situationer og handlinger er markeret med advarsler. I denne driftsvejledning vises advarsler på følgende måde:

SIGNALORD	Faretype og -kilde
	Beskrivelse af faren og konsekvenserne.
	► Forholdsregler
	Der anvendes følgende piktogrammer og signalord for advarsler og henvisninger i driftsvejledningen:
 FARE	Medfører ved tilsidesættelse alvorlige kvæstelser eller har dødelig udgang. Høj risiko for farer.
 ADVARSEL	Kan ved tilsidesættelse medføre alvorlige kvæstelser eller have dødelig udgang. Mellem risiko for farer.
 FORSIGTIG	Kan medføre lette eller mellemsvære kvæstelser. Lav risiko for farer.
BEMÆRK	Kan ved tilsidesættelse medføre materiel skade.

Tabel 1: Signalordenes betydning

1.6.4 Sikkerhedssymboler

På cyklens typeskilte anvendes følgende sikkerhedssymboler:



Generel advarsel



Følg brugsanvisningerne

Tabel 2:

Betydning af sikkerhedssymboler

1.7 Til information

1.7.1 Handlingsanvisninger

Handlingsanvisninger er opbygget efter følgende skabelon:

- ✓ Forudsætninger (evt.)
- ▶ Handlingstrin
- ⇒ Resultat af handlingstrinnet (evt.)

1.7.2 Informationer på typeskiltet

På produkternes typeskilte findes der ud over advarselne andre vigtige informationer om cyklen:

Om denne vejledning



1

Egnet til asfalterede og brostensbelagte veje, ikke til kørsel i terræn eller hop



2

Egnet til asfalterede veje, cykelstier og velbefæstede grusveje samt længere strækninger med moderat stigning og niveauforskelle på maks. 15 cm.



3

Egnet til asfalterede veje, cykelstier og kørsel i let til krævende terræn, strækninger med moderat stigning og niveauforskelle på maks. 61 cm.



4

Egnet til asfalterede veje, cykelstier og kørsel i let til krævende terræn, begrænset brug på nedkørsler op til 25 km og niveauforskelle på maks. 122 cm.



5

Egnet til asfalterede veje, cykelstier og kørsel i let til meget krævende terræn, ubegrænset brug på nedkørsler og enhver form for niveauforskelle.

Tabel 3:

Betydning Anvendelsesområde



City- og trekkingcykel



Børnecykel / ungdomscykel



Mountainbike



Racercykel



Budcykel















Foldecykel

Tabel 4:

Betydning Cykeltype

Om denne vejledning

		Læs anvisningen
		Separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr
		Separat indsamling af batterier
		Må ikke smides i ild (forbrænding forbudt)
		Det er forbudt at åbne batteriet
		Apparat af klasse II
		Kun egnet til indendørs brug
		Sikring (apparatsikring)
		EU-overensstemmelse
		Genbrugeligt materiale
		Beskyt mod temperaturer på over 50 °C samt sollys

Tabel 5:

Betydning Sikkerhedsanvisninger

Om denne vejledning

1.7.3

Sprogkonventioner

Cyklen, der beskrives i denne driftsvejledning, kan være udstyret med ekstra komponenter. Cyklens udstyr er fastlagt af det pågældende typenummer. Der henvises evt. til andre komponenter, hvis disse er monterede, med henvisningerne *alternativ*. Der bruges følgende begreber for at lette læsningen:

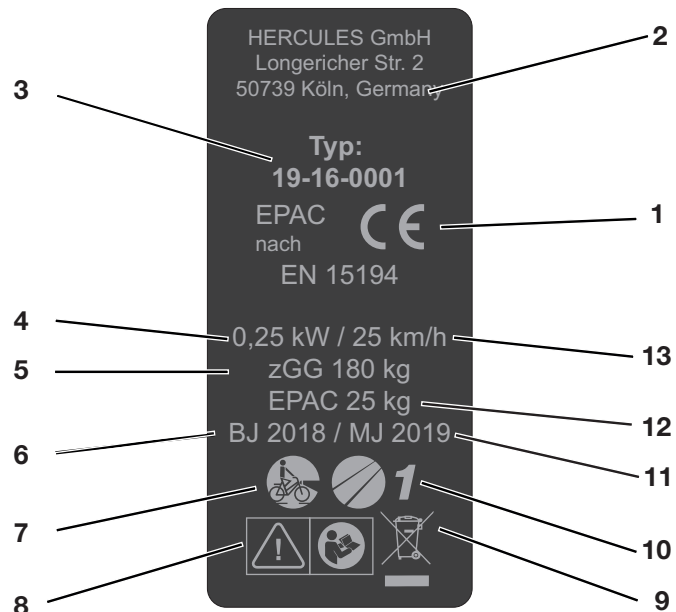
Begreb	Betydning
Driftsvejledning	Original driftsvejledning eller oversættelse af den originale driftsvejledning
Cykel	Cykel med elektrisk hjælpemotor
Motor	Drivmotor

I denne driftsvejledning anvendes følgende skrivemåder:

Skrivemåde	Brug
<i>kursiv</i>	Poster i sagregistret
SPÆRRET	Visninger på <i>skærmen</i>
[▷ <i>Eksempel</i> , <i>sidenummerering</i>]	Krydsreferencer
•	Opremsninger

1.8 Typeskilt

Typeskiltet sidder på *stellet*. Følgende informationer står på typeskiltet:



Figur 1:

Typeskilt, eksempel

- 1 CE-mærkning
- 2 Producent
- 3 Typenummer
- 4 Nominel vedvarende ydelse
- 5 Tilladt totalvægt
- 6 Produktionsår
- 7 *Cykeltype*
- 8 *Sikkerhedsanvisninger*
- 9 *Bortskaffelsesanvisning*
- 10 *Anvendelsesområde*
- 11 Modelår
- 12 Vægt, cykel klar til brug
- 13 Frakoblingshastighed

Om denne vejledning

1.9 Identifikation

1.9.1 Driftsvejledning

Denne driftsvejlednings identifikationsnummer består af dokumentnummeret, udgavenummeret og udgivelsesdatoen. Det står på forsiden og i bundlinjen.

Identifikationsnummer 034-11591_1.0_19.11.2018

Tabel 6:

Driftsvejledningens identifikationsnummer

1.9.2

Cykel

Denne driftsvejledning til mærket HERCULES omhandler *modelår* 2019. Produktionsperioden er juli 2018 til juni 2019. Den udgives i juni 2018.

Driftsvejledningen er en del af følgende cykler:

Typenummer	Model	Cykelttype
19-Q-0002	Montfoort Cruise F7	City- og trekkingcykel
19-Q-0013	Rob Cross Sport 9.1	City- og trekkingcykel
19-Q-0014	Rob Cross Sport 9.1	City- og trekkingcykel
19-Q-0016	Rob Cross Sport 8.1	City- og trekkingcykel
19-Q-0017	Rob Cross Sport 8.2	City- og trekkingcykel
19-Q-0018	Rob Cross Sport 8.2	City- og trekkingcykel
19-Q-0028	Rob Cross Comp-9	City- og trekkingcykel
19-Q-0048	Robert/a F7	City- og trekkingcykel
19-Q-0049	Robert/a F7	City- og trekkingcykel
19-Q-0050	Robert/a R7	City- og trekkingcykel
19-Q-0051	Robert/a R7	City- og trekkingcykel
19-Q-0072	Futura Sport 8.2	City- og trekkingcykel
19-Q-0073	Futura Sport 8.2	City- og trekkingcykel
19-Q-0074	Futura Sport 8.2	City- og trekkingcykel

Tabel 7:

Tilknytning til typenummer, model og cykelttype

Om denne vejledning

<i>Typenummer</i>	<i>Model</i>	<i>Cykeltype</i>
19-Q-0075	Futura Sport 8.2	City- og trekkingcykel
19-Q-0076	Futura Sport 8.3	City- og trekkingcykel
19-Q-0077	Futura Sport 8.3	City- og trekkingcykel
19-Q-0078	Futura Sport 8.3	City- og trekkingcykel
19-Q-0079	Futura Sport 8.3	City- og trekkingcykel
19-Q-0104	Rob Cross Pro I-11	City- og trekkingcykel
19-Q-0105	Rob Cross Pro I-11	City- og trekkingcykel
19-Q-0106	Rob Cross Elite I-10	City- og trekkingcykel
19-Q-0107	Rob Cross Elite I-10	City- og trekkingcykel
19-Y-0001	Rob Fold F7	Foldecykel
19-Y-0002	Rob Fold R7	Foldecykel

Tabel 7: Tilknytning til typenummer, model og cykeltype

Sikkerhed

2

Sikkerhed

2.1

Krav til cyklisten

Foreligger der ingen lovkrav til cyklister på cykler med elektrisk hjælpemotor, anbefales en minimumsalder på 14 år samt erfaring i omgangen med manuelt drevne cykler.

Cyklistens legemlige samt åndelige evner skal række til bruge en manuelt drevet cykel.

2.2

Fare for sårbare persongrupper

Batteriet og opladeren skal opbevares uden for børns rækkevidde.

Skal cyklen bruges af børn, kræves der en grundig instruktion af en voksen, og brugen skal overvåges, indtil det ses, at cyklen bruges som angivet i denne driftsvejledning. Forældre skal ved mindreårige vurdere, om barnet er egnet til at bruge cyklen.

2.3

Personlige værnemidler

Der bør bruges en egnet cykelhjem. Derudover bør der bruges tætsiddende tøj med lange ben og ærmer og faste sko, der er egnet til cykling.

2.4

Tilslaget brug

Cyklen er dimensioneret til at hjælpe op til maks. 25 km/h. Cyklen må kun bruges, når den er i en ordentlig og funktionsdygtig tilstand.

På nationalt plan kan der blive stillet krav til cyklen, der afviger fra standardudstyret. Især under kørsel i den offentlige trafik gælder der delvist særlige regler for *køreløst*, *reflekser* samt andre komponenter.

De generelt gældende love og forskrifter til forebyggelse af uheld og miljøbeskyttelse i det pågældende anvendelsesland skal overholdes. Alle handlingsanvisninger og tjeklister i denne driftsvejledning skal følges. Det er tilladt for et fagligt personale at montere godkendt tilbehør.

Hver enkelt cykel er af en *bestemt cykeltype*, som bestemmer den tilsigtede brug og anvendelsesområdet.

2.4.1



City- og trekkingcykel

City- og trekkingcykler er dimensioneret til daglig, komfortabel brug. De kan bruges i den offentlige trafik.

Anvendelsesområde:

Egnet til asfalterede og brostensbelagte veje.

Egnet til asfalterede veje, cykelstier og velbefæstede grusveje samt længere strækninger med moderat stigning og niveauforskelle på maks. 15 cm.

Sikkerhed

2.4.2



Foldecykel

Foldecyklen egner sig til brug i den offentlige trafik.

Foldecyklen kan foldes sammen og er dermed egnet til pladsbesparende transport, for eksempel med offentlige transportmidler eller i biler. Det, at foldecyklen kan foldes sammen, kræver, at den har små hjul samt lange bremsekabler og bowdenkabler. Der skal derfor regnes med nedsat kørestabilitet og bremseeffekt, nedsat komfort samt holdbarhed ved høj belastning.

Anvendelsesområde:

Egnet til asfalterede og brostensbelagte veje.



2.5

Ikke tilsigtet brug

Tilsidesættelse af den tilsigtede brug medfører fare for person- og tingsskader. Cyklen er ikke egnet til følgende brug:

- manipulation af det elektriske drev,
- overskridelse af den samlede vægt,
- kørsel med en beskadiget eller ufuldstændig cykel,
- kørsel op og ned af trapper,
- kørsel gennem dybt vand,
- udlejning af cyklen til ikke instruerede personer,
- transport af andre personer,
- kørsel med for megen eller ikke fastgjort bagage,
- kørsel uden brug af hænder,
- kørsel på is og sne,
- ukorrekt pleje,
- ukorrekte reparationer,
- hård brug samt professionelle konkurrencer og freestyle eller akrobatisk brug.

2.5.1



City- og trekkingcykel

City- og trekkingcykler er ikke sportscykler. Der skal regnes med nedsat kørestabilitet og nedsat komfort, hvis de bruges til sport.

Ikke-tilladte anvendelsesområder:

**1**

Kør aldrig i terræn, og foretag aldrig hop.

**2**

Kør aldrig i terræn, og foretag aldrig hop over 15 cm.

2.5.2



Foldecykel

Foldecyklen er ikke egnet til sport.

Ikke-tilladte anvendelsesområder:

**1**

Kør aldrig i terræn, og foretag aldrig hop.

Kør kun på cyklen med alle låsemekanismer korrekt i indgreb.

Sikkerhed

2.6

Omsorgspligt

Cyklens sikkerhed kan kun omsættes, hvis alle nødvendige tiltag træffes.

2.6.1

Cyklist

Cyklisten:

- Lader sig instruere før den første tur. Spørgsmål til driftsvejledningen afklarer han med ejeren eller forhandleren.
- Bruger personligt sikkerhedsudstyr.
- Overtager alle ejerens pligter, hvis cyklen gives videre.

2.6.2

Ejer

Ejerens omsorgspligt omfatter planlægning af tiltag og kontrol af disses udførelse.

Ejeren:

- Stiller denne driftsvejledning til rådighed for cyklisten, så længe cyklen bruges. Efter behov oversætter han driftsvejledningen til et sprog, som cyklisten forstår.
- Instruerer cyklisten i cyklens funktioner, før cyklen anvendes første gang. Kun instruerede personer må bruge cyklen.
- Anviser cyklisten om tilsigtet brug og anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr.
- Overlader kun vedligeholdelse og reparation af cyklen til fagfolk.
- Er opmærksom på, at der ikke foretages uautoriserede indgreb (f.eks. skal det forhindres, at tandkranse udskiftes med uoriginale dele).

Sikkerhed

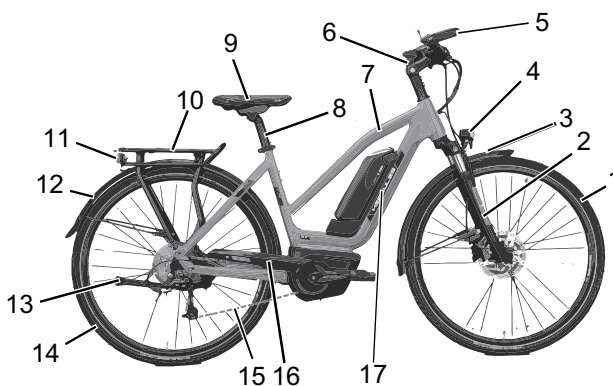
EF-overensstemmelseserklæringen fra tillægget gælder, så længe cyklen er i en original tilstand. Foretager ejeren relevante ændringer, manipulationer eller tilbygninger, bliver denne selv fabrikant. Ejeren skal i så fald selv sikre overensstemmelsen med EF-direktiverne, så:

- cyklen kan bringes på markedet,
- CE-mærket kan placeres, og
- arbejdssikkerheden ikke påvirkes.

Beskrivelse

3 Beskrivelse

3.1 Oversigt



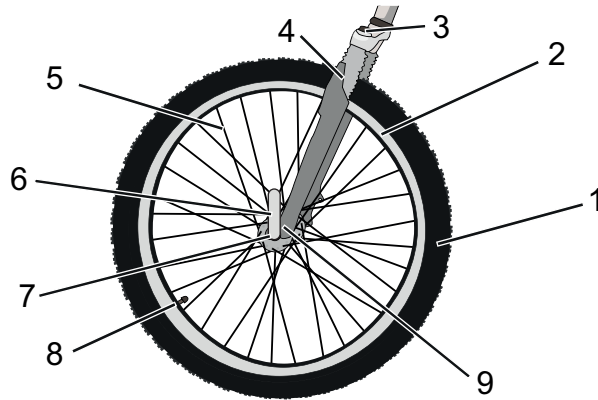
Figur 2:

Cykel set fra højre, Futura Sport 8.2 som eksempel

- 1 *Forhjul*
- 2 *Gaffel*
- 3 *Cykelskærm, foran*
- 4 *Forlygte*
- 5 *Styr*
- 6 *Frempind*
- 7 *Stel*
- 8 *Sadelpind*
- 9 *Sadel*
- 10 *Bagagebærer*
- 11 *Refleks og baglygte*
- 12 *Cykelskærm, bagtil*
- 13 *Støtteben*
- 14 *Baghjul*
- 15 *Kæde*
- 16 *Kædeskærm*
- 17 *Typeskilt og stelnummer*

Beskrivelse

3.3 Hjul og affjedring



Figur 4: Hjulets komponenter, eksempel med forhjul

- | | |
|---|--|
| 1 | Dæk |
| 2 | Fælg |
| 3 | Fjedergaffelhoved med indstillingshjul |
| 4 | Fjederben |
| 5 | Eger |
| 6 | Hurtigbespænding |
| 7 | Nav |
| 8 | Ventil |
| 9 | Fjederbenets gaffelende |

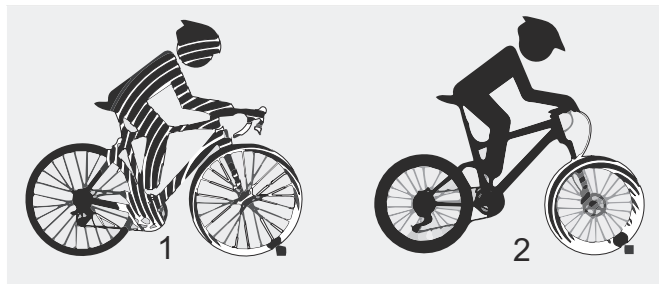
3.3.1 Ventil

Hvert hjul har en ventil. Den bruges til at fylde *dæk*ket med luft. På hver ventil sidder der en ventilkappe. Den påskruede ventilkappe holder støv og smuds væk.

Cyklen har enten en klassisk *Dunlopventil*, en *fransk ventil* eller en *bilventil*.

3.3.2 Affjedering

Denne modelserie indeholder både stive gaffler og fjedergaffler. En fjedergaffel affjedrer enten ved hjælp af en stålfjeder eller ved hjælp af en luftaffjedring. I forhold til en stiv gaffel forbedrer en fjedergaffel vejgrebet og komforten ved hjælp af to funktioner: Affjedringen og dæmpningen.



Figur 5:

Cykel uden affjedring (1) og med affjedring (2) ved kørsel over en hindring

Med affjedring ledes et stød, f.eks. på grund af en sten, der ligger på vejen, ikke via gafflen direkte ind i cyklistens krop, men opfanges af fjedersystemet. Herved trykkes fjedergafflen sammen. Sammentrykningen kan låses, således at en fjedergaffel reagerer som en stiv gaffel. Kontakten til spærring af gafflen hedder Remote Lockout.

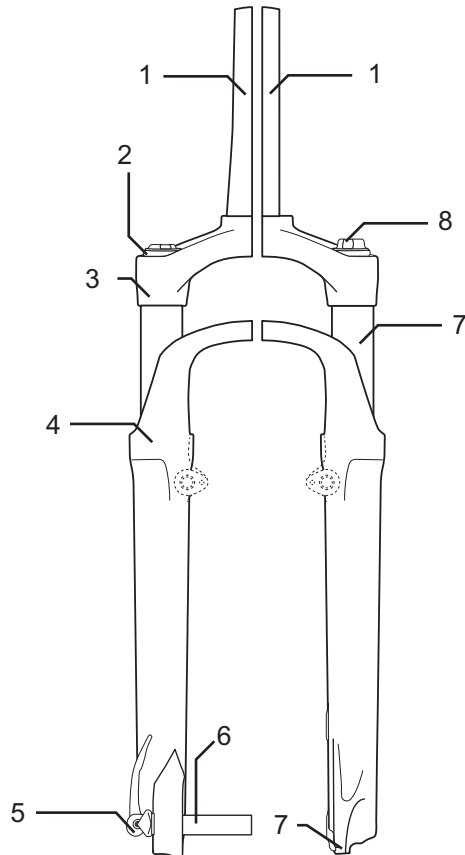
Efter sammentrykning vender fjedergafflen tilbage i sin oprindelige position. Hvis en dæmper er monteret, bremser den denne bevægelse og forhindrer således, at fjedersystemet fjedrer ukontrolleret tilbage, og at gafflen begynder at svinge op og ned uden kontrol.

Dæmpere, som dæmper sammenfjedringsbevægelserne, dvs. en belastning med tryk, hedder trykdæmpere eller kompressionsdæmpere.

Beskrivelse

Dæmpere, som dæmper udfjedringsbevægelserne, dvs. en belastning med træk, hedder trækdæmpere eller rebound-dæmpere.

3.3.3 Opbygning af fjedergaffel



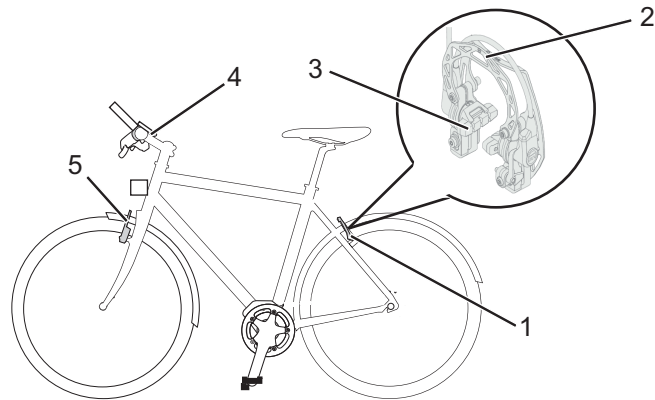
Figur 6: Eksempel på Suntour-gaffel: Frempinden og styret er monteret på kronrøret (1). Hjulet er monteret på indstiksakslen (5). Andre elementer: Kompressionsindstilling (2), krone (3) Q-Loc (4), udgangsende for hurtigbespænding (6), standrør (7), fjeder (8)

3.4 Bremsesystem

Cyklens bremsesystem består enten af en hydraulisk:

- fælgbremse på for- og baghjul,
- skivebremse på for- og baghjul eller
- af en fælgbremse på for- og baghjul og en ekstra frihjulsbremse.

3.4.1 Fælgbremse *alternativ*



Figur 7:

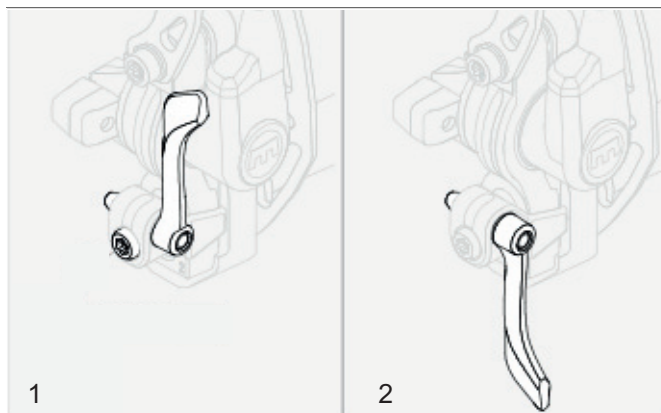
Fælgbremsens komponenter med detaljer, Magura HS22 som eksempel

- 1 Fælgbremse på baghjul
- 2 Bremse-booster
- 3 Bremsebelægning
- 4 Styr med *bremsehåndtag*
- 5 Fælgbremse på forhjul

Fælgbremsen stopper hjulets bevægelse ved, at cyklisten trækker i *bremsehåndtaget*, hvilket bevirker, at to bremsebelægninger over for hinanden trykker mod *fælgen*.

Beskrivelse

Den hydrauliske fælgbremse har en låsearm.



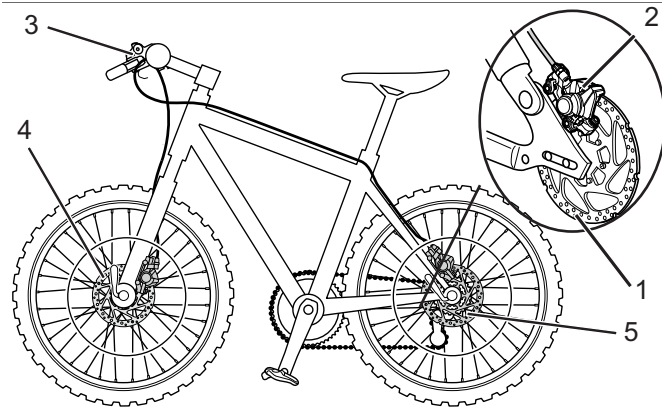
Figur 8:

Fælgbremsens låsearm, lukket (1) og åbnet (2)



Fælgbremsens låsearm har ingen påskrift. Kun forhandleren må indstille fælgbremsens låsearm.

3.4.2 Skivebremse *alternativ*



Figur 9: Bremsesystem på en cykel med skivebremse, eksempel

- 1 Bremseskive
- 2 Bremseåg med bremsebelægninger
- 3 *Styr med bremsehåndtag*
- 4 Bremseskive på forhjul
- 5 Bremseskive på baghjul

På en cykel med bremseskive er bremseskiven skruet fast på hjulets *nav*.

Når der trykkes på bremsehåndtaget, opbygges bremsetrykket. Ved hjælp af bremsevæsken ledes trykket gennem bremseledningerne til cylindrene i bremseåget. Bremskraften forstærkes ved hjælp af en udveksling og overføres til bremsebelægningerne. Disse bremser mekanisk bremseskiven. Når cyklisten trækker i bremsehåndtaget, trykker bremsebelægningerne mod bremseskiven, og hjulets bevægelse decelereres indtil standsning.

Beskrivelse

3.4.3 Frihjulsbremse *alternativ*



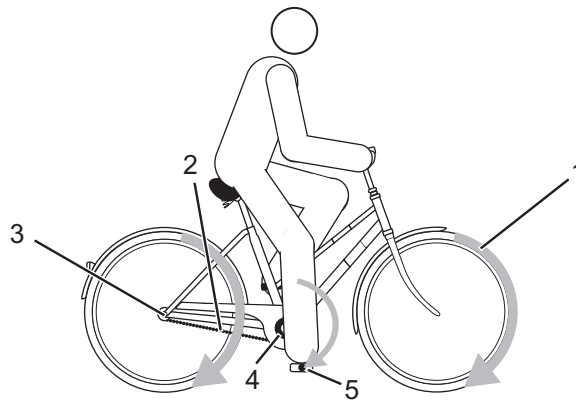
Figur 10: Bremsesystem på en cykel med frihjulsbremse, eksempel

- 1 Fælgbremse på baghjul
- 2 Styr med *bremsehåndtag*
- 3 Fælgbremse på forhjul
- 4 *Pedal*
- 5 Frihjulsbremse

Frihjulsbremsen stopper baghjulets bevægelse ved, at cyklisten træder pedalerne baglæns.

3.5 Elektrisk drevsystem

Cyklen drives med muskelkraft ved hjælp af kædedrevet. Den kraft, som anvendes til at træde pedalerne i kørselsretningen, driver det forreste kædehjul. Via kæden overføres kraften til det bageste kædehjul og derefter til baghjulet.



Figur 11:

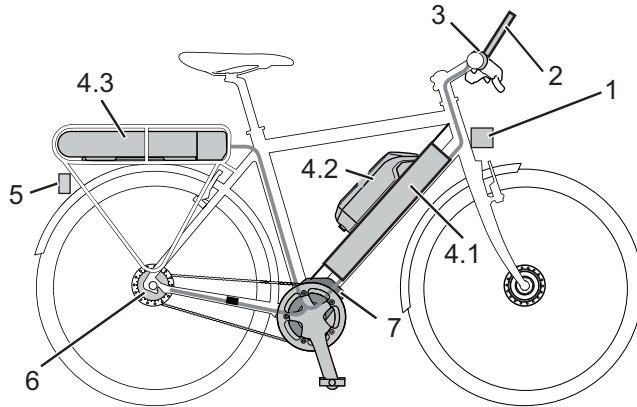
Skema over mekanisk drevsystem

- 1 Kørselsretning
- 2 Kæde
- 3 Bageste kædehjul
- 4 Forreste kædehjul
- 5 Pedal

Derudover har cyklen et integreret, elektrisk drevsystem, med en *betjeningsdel med display*.

Beskrivelse

Med til det elektriske drevsystem hører op til 8 komponenter:



Figur 12:

Skema over elektrisk drevsystem

- 1 *Forlygte*
 - 2 *Skærm*
 - 3 *Betjeningsdel*
 - 4.1 *Integreret batteri*
 - 4.2 *Underrørsbatteri og/eller*
 - 4.3 *Bagagebærerbatteri*
 - 5 *Baglygte*
 - 6 *Elektrisk gearskift (alternativ)*
 - 7 *Motor*
- en oplader, som passer til batteriet.

Når cyklistens muskelkraft overstiger en bestemt værdi, mens cyklisten træder i pedalerne, kobler motoren sig let til og understøtter cyklistens pedalbevægelser. Motorkraften afhænger af den indstillede hjælp.

Beskrivelse

Cyklen har intet ekstra mek. eller el. nødstop. Et drevsystem med aftagelig skærm kan i nødstilfælde afbrydes ved at fjerne *skærmen*.

Motoren slukkes automatisk, når cyklisten ikke længere træder i pedalerne, temperaturen ligger uden for det tilladte område, der sker overbelastning, eller frakoblingshastigheden på 25 km/h er nået.

Hjælpekraft ved trækning kan aktiveres. Så længe cyklisten trykker på Plus-tasten på *styret*, driver hjælpekraften ved trækning cyklen frem med ganghastighed. Hastigheden kan her maksimalt være 6 km/h. Når plus-tasten slippes, stopper hjælpekraften.

3.5.1

Batteri

Litium-ion-batteriet har et internt relæ. Dette er tilpasset opladeren og cyklen. Batteriets temperatur overvåges konstant. Batteriet er beskyttet mod dybdeafledning, overopladning, overophedning og kortslutning. Ved fare slukkes batteriet automatisk ved hjælp af et beskyttelseskredsløb. Hvis der i ca. 10 minutter ikke er nogen aktivitet på det elektriske drevsystem (f.eks. fordi cyklen er standset), og der ikke trykkes på nogen taster på hverken skærm eller betjeningsenhed, slukkes det elektriske drevsystem og batteriet automatisk for at spare energi.

Batteriets levetid kan forlænges, hvis det behandles godt og især opbevares ved de korrekte temperaturer. Selv ved god behandling reduceres batteriets ladetilstand, efterhånden som det bliver ældre. En væsentligt forkortet driftstid efter opladning viser, at batteriet er opbrugt.

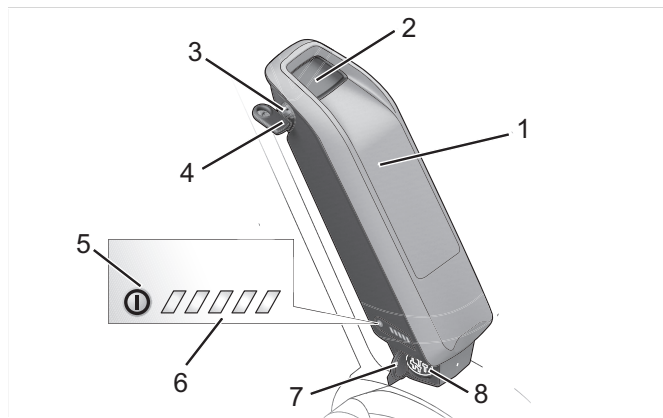
Beskrivelse

Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

Tabel 8:

Tekniske data for batteri

Cyklen har enten et underrørsbatteri, et baggebærebatteri eller et integreret batteri.

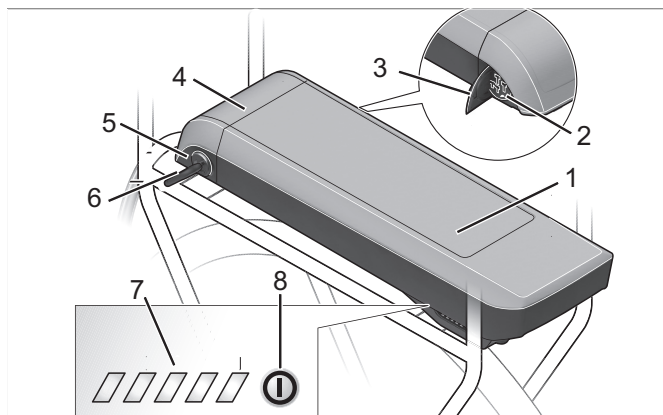


Figur 13:

Detaljer fra underrørsbatteri

- 1 Batterihus
- 2 Batterilås
- 3 Nøgle til batterilås
- 4 Tænd/sluk-tast (batteri)
- 5 Drifts- og ladetilstandsviser
- 6 Ladetilslutningens kappe
- 7 Tilslutning til ladestik

Beskrivelse

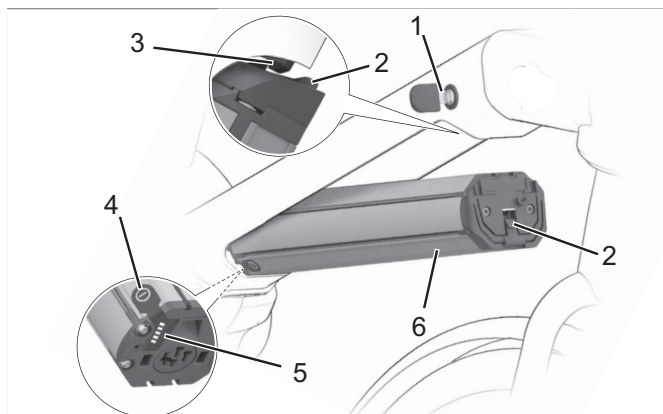


Figur 14:

Detaljer fra bagagebærer batteri

- 1 Batterihus
- 2 Ladetilslutning til ladestik
- 3 Ladetilslutningens kappe
- 4 Batterilås
- 5 Nøglen til batterilåsen
- 6 *Drifts- og ladetilstandsviser*
- 7 Tænd/sluk-tast (batteri)

Beskrivelse



Figur 15:

Detalje fra integreret batteri

- 1 Nøglen til batterilåsen
- 2 Fastholdelsessikring
- 3 Sikkerhedspal
- 4 Tænd/sluk-tast (batteri)
- 5 *Drifts- og ladetilstandsviser*
- 6 Det integrerede batteris hus

3.5.1.1**Drifts- og ladetilstandsviser**

Drifts- og ladetilstandsviserens fem grønne LED'er viser ladetilstanden, når batteriet er tændt. Her svarer hver LED til ca. 20% af ladetilstanden. Det tændte batteris ladetilstand vises også på *skærmen*.

Hvis batteriets ladetilstand er under 5%, slukkes alle drifts- og ladetilstandsviserens LED'er. Ladetilstanden vises dog fortsat på *skærmen*.

3.5.2**Kørelys**

Når kørelyset er aktiveret, er *forlygten* og baglygten tændt samtidigt.

3.5.3**Betjeningsdel med display**

Betjeningsdelen med display styrer drevsystemet via fire betjeningselementer og viser køredataene.

Cyklens batteri forsyner *betjeningsdelen med display* med energi. Derudover har *betjeningsdelen med display* indvendigt to ikke-genopladelige knapbatterier. På denne måde sikres det, at systemet kan tændes via *betjeningsdelen med display*.

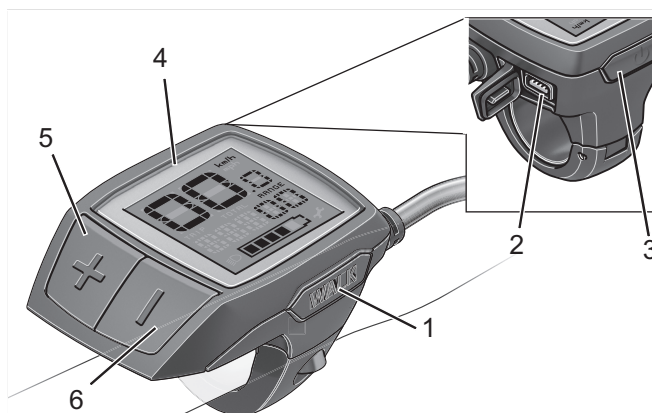
Interne knapbatterier, type CR2016	3 V, 90 mAh
Type	CR2016
Opbevaringstemperatur	-10 °C til +60 °C

Tabel 9:**Tekniske data for batteri til betjeningsdel med display**

Beskrivelse

Ved pludselige temperaturændringer kan displayets glas blive tildugget. Dette er ikke en fejlfunktion.

Betjeningsdelen med display har fire taster.



Figur 16:

Oversigt over betjeningsdel med display

Symbol	Navn
1	WALK Tast til hjælpekraft ved trækning
2	USB-port
3	Tænd/sluk-tast
4	visning
5	+ Plus-tast
6	- Minus-tast

Tabel 10:

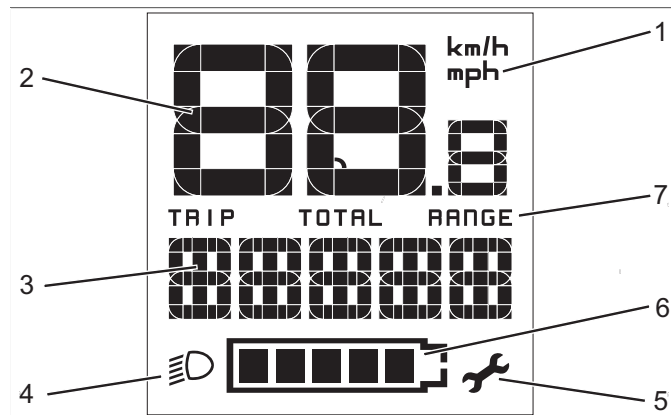
Oversigt over betjeningsdel med display

3.5.3.1 USB-port

Der kan tilsluttes kontrolinstrumenter til USB-diagnoseporten for at kontrollere drevsystemet. Ud over dette har USB-diagnoseporten ingen funktion.

3.5.3.2 Visninger

Betjeningsdelen med display har syv skærbilleder.



Figur 17:

Oversigt over skærbilleder

Brug	
1	Måleenhed for hastighed
2	Hastighedsvisning
3	Funktionsdisplay
4	Kørellys-symbol
5	Service-symbol
6	Ladetilstandsviser
7	Hjælp

Tabel 11:

Oversigt over skærbillede

Beskrivelse

1. Måleenhed for hastighed

Hastigheden kan vises i km/h eller mph. I systemindstillingerne kan du vælge, om hastigheden skal vises i kilometer eller i miles.

2. Hastighedsvisning

I hastighedsvisningen vises altid den aktuelle hastighed.

3. Funktionsdisplay

I funktionsdisplayet vises som standard altid den seneste indstilling.

Betjeningsdelen med display viser en af tre rejseinformationer. Du kan skifte mellem de viste rejseinformationer.

visning	Funktion
TRIP	Tilbagelagt distance siden sidste RESET
TOTAL	Visning af den totalt tilbagelagte distance (kan ikke ændres)
RANGE	Forventet rækkevidde med den aktuelle batteriopladning, beregnet ud fra den seneste kørestil

Tabel 12:

Rejseinformationer

Systemoplysninger

For at kunne se alle informationer om det anvendte system og softwaren skal cyklisten *åbne systemoplysningerne*.

visning	Funktion
SERIENNUMMER DU	Drevsystemets serienummer
SERIENNUMMER HMI	Serienummer for betjeningsdel med display
SW-VERSION HMI	Softwareversion for betjeningsdel med display
SW-VERSION DU	Drevsystemets softwareversion
SW-VERSION PP	Batteriets softwareversion

Tabel 13:

Systemoplysning, kan ikke ændres

Systemmelding

Drevsystemet overvåger sig selv kontinuerligt og angiver eventuelle fejl krypteret som systemmelding i form af et tal. Alt efter fejllens type slår systemet sig eventuelt fra. Der findes en tabel med alle systemmeldinger i tillægget.

4. Kørelyssymbol




Ved tændte lygter vises kørelys-symbolet.

5. Service-symbol

I tilfælde af en funktionsfejl vises service-symbolet.

6. Ladetilstandsviser

Ladetilstandsviseren angiver ladetilstanden for cyklens batteri, ikke skærmens interne batteri. Batteriets ladetilstand kan også aflæses på LED'erne på selve batteriet. På displayet (g) svarer hver bjælke i batterisymbolet til ca. 20% kapacitet.

Symbol	Betydning
	Batteriet er ladet helt op.
	Batteriet skal lades op.
	Ladetilstandsviserens LED'er på batteriet er slukkede. Kapaciteten for hjælp til fremdrift er opbrugt, og hjælpefunktionen deaktiveres stille og roligt. Den resterende kapacitet stilles til rådighed for lygter og skærmen. Displayet blinker. Cykelbatteriets kapacitet rækker til fortsat ca. 2 timers cykelbelysning.

Beskrivelse

7. Hjælp

Jo mere hjælp der vælges, desto mere hjælper drevsystemet cyklisten med at træde i pedalerne. Du har følgende hjælpegrader til rådighed:

Hjælp	Brug
OFF	Når drevsystemet er tændt, er motorhjælpen slukket. Hjælpekraften ved trækning kan ikke aktiveres ved denne hjælp.
ECO	Lille hjælp
TOUR	Normal hjælp
SPORT	Kraftig hjælp
TURBO	Maksimal hjælp

Tabel 14:

Oversigt over hjælp

4 Tekniske data

Cykel

Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Temperatur under brug	5 °C - 35 °C
Temperatur i arbejdsmgivelse	15 °C - 25 °C
Temperatur under opladning	10 °C - 30 °C
Ydelsesdata/system	250 W (0,25 kW)
Frakoblingshastighed	25 km/h
Vægt, cykel klar til brug	se typeskilt

Tabel 15:

Tekniske data for cyklen

Batteri

Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

Tabel 16:

Tekniske data for batteri

Tekniske data

Skærm

Batteri, internt	2 × 3 V CR2016
Driftstemperatur	-5 °C - 40 °C
Opbevaringstemperatur	-10 °C - 50 °C
Ladetemperatur	0 °C - 40 °C
Kapslingsklasse (ved lukket USB-afdækning)	IP 54
Vægt, ca.	0,1 kg

Tabel 17:

Tekniske data for skærm

Emissioner

A-klassificeret emissions-lydtrykniveau	< 70 dB(A)
Samlet svingningsværdi for overkroppen	< 2,5 m/s ²
Den vægtede accelerations højeste effektive værdi for hele kroppen	< 0,5 m/s ²

Tabel 18:

Emissioner, udgående fra cyklen*

*Kravene til beskyttelse iht. direktiv 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet er overholdt. Cyklen og opladeren kan bruges uindskrænket i boligområder.

USB-port

Ladespænding	5 V
Ladestrøm	Maks. 500 mA

Tabel 19:

Tekniske data for USB-port

Tekniske data

Tilspændingsmoment

Tilspændingsmoment for hjullejemøtrik 35 Nm - 40 Nm

**Maksimalt tilspændingsmoment for
klemkruer til styr*** 5 Nm - 7 Nm

Tabel 20:

Tilspændingsmomenter*

***Hvis der ikke er oplyst andet på komponenten**

Transport, opbevaring og samling

5 Transport, opbevaring og samling

5.1 Transport



Styrt ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet ud, før cyklen transporteres.



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batterierne. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.



Olietab ved manglende transportsikring

Bremsens transportsikring forhindrer, at bremsen betjenes ved en fejl under transport. Dette kan medføre uoprettelige skader på bremsesystemet eller oliespild, som skader miljøet.

- ▶ Træk aldrig i bremsehåndtaget, når hjulet er afmonteret.
- ▶ Anvend altid transportsikringen ved transport med afmonterede hjul.

BEMÆRK

Hvis cyklen ligger fladt ned, kan der komme olie og fedt ud af den.

Hvis transportkassen med en cykel ligger fladt ned eller står på højkant, beskytter den ikke tilstrækkeligt mod skader på *stellet* og hjulene.

- ▶ Transportér kun cyklen stående.
-

Transport, opbevaring og samling

BEMÆRK

Cykelholdersystemer, hvor cyklen fastgøres, mens den står på hovedet på *styret* eller *stellet*, udsætter komponenterne for alt for høje kræfter under transporten. Dette kan medføre, at de bærende dele går i stykker.

- ▶ Brug aldrig cykelholdersystemer, hvor cyklen fastgøres, mens den står på hovedet på *styret* eller *stellet*.
- ▶ Tag hensyn til den køreklare cykels vægt under transport.
- ▶ Fjern *skærmen* og batteriet fra cyklen før transport.
- ▶ Beskyt de elektriske komponenter og tilslutninger på cyklen mod vejret med egnede beskyttelsesovertræk.
- ▶ Fjern tilbehør, f.eks. drikkedunke, før cyklen transporteres.
- ▶ Der skal bruges et egnet cykelholdersystem til transport med bil.



Forhandleren rådgiver om korrekt udvalg og sikker brug af en egnet holder.

- ▶ Transportér batteriet i et tørt, rent område, der er beskyttet mod direkte sollys.

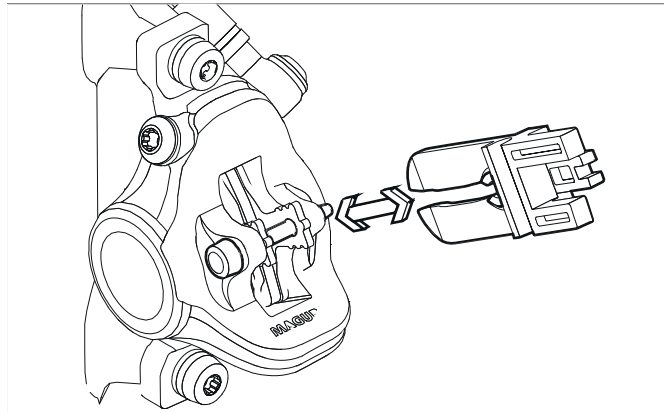


Det anbefales at lade forhandleren forestå korrekt demontering og indpakning af cyklen i tilfælde af en forsendelse.

Transport, opbevaring og samling

5.1.1 Anvendelse af transportsikring

- ▶ Anbring transportsikringerne mellem bremsebelægningerne.
- ⇒ Transportsikringen klemmes fast mellem de to belægninger.



Figur 18: Fastgørelse af transportsikring

5.2 Opbevaring



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batteriet. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Beskyt batteriet mod varme
- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.

BEMÆRK

Hvis cyklen ligger fladt ned, kan der komme olie og fedt ud af den.

Hvis transportkassen med en cykel ligger fladt ned eller står på højkant, beskytter den ikke tilstrækkeligt mod skader på *stellet* og hjulene.

- ▶ Opbevar kun cyklen stående.

Transport, opbevaring og samling

- ✓ På en cykel med hydraulisk sadelpind må kun den nederste sadelpind eller stellet fastgøres i et monteringsstativ for at undgå skader på sadelpinden og sadelpindens greb.
- ✓ Vend aldrig en cykel med hydraulisk sadelpind på hovedet på jorden for at undgå skader på sadelpindens greb.
- ✓ Opbevar cyklen, batteriet og opladeren tørt og rent.

Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C

Tabel 21:

Opbevaringstemperatur for batteriet, cyklen og opladeren

5.2.1

Driftspause

BEMÆRK

Batteriet aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige batteriet.

- ▶ Batteriet skal lades op hver ottende uge.

BEMÆRK

Hvis batteriet tilsluttes permanent til opladeren, kan det blive beskadiget.

- ▶ Tilslut ikke batteriet permanent til opladeren.

BEMÆRK

Skærmens interne batteri aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige batteriet uigenkaldeligt.

- ▶ Oplad skærmens interne batteri i mindst 1 time hver 3. måned.

Hvis cyklen, f.eks. om vinteren, tages ud af drift i mere end fire uger, skal der forberedes en driftspause.

Transport, opbevaring og samling

5.2.1.1

Forberedelse af driftspause

- ✓ Fjern batteriet fra cyklen.
- ✓ Oplad batteriet til ca. 60% (tre til fire LED'er i ladetilstandsviseren lyser).
- ✓ Rengør cyklen med en let fugtig klud, og konserver den med en voks-spray. Påfør aldrig voks på bremsens friktionsflader.
- ✓ Før længerevarende pauser bør cyklen efterses, rengøres grundigt samt konserveres af en forhandler.

5.2.1.2

Gennemførelse af driftspause

- ▶ Opbevar cyklen, batteriet og opladeren i tørre og rene omgivelser.
- ▶ Oplad det interne batteri i skærmen i mindst 1 time hver 3. måned.
- ▶ Kontrollér batteriets ladetilstand efter 8 uger. Hvis kun en LED i ladetilstandsviseren lyser, skal batteriet igen oplades til ca. 60%.

Transport, opbevaring og samling

5.3**Samling****Klemning ved utilsigtet aktivering**

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af, hvis det ikke er absolut nødvendigt for samlingen.



- ✓ Saml cyklen i rene og tørre omgivelser.
- ✓ Arbejdsmgivelserne skal have en temperatur på 15 °C - 25 °C.

Temperatur i arbejdsmgivelse	15 °C - 25 °C
-------------------------------------	---------------

Tabel 22:

Temperatur i arbejdsmgivelse

- ✓ Bruges en samlestander, skal den være godkendt til en maksimumvægt på 30 kg.
- ✓ For at reducere vægten bør batteriet tages af cyklen, så længe cyklen er i samlestanderen.

5.3.1**Nødvendigt værktøj**

For at samle cyklen kræves følgende værktøj:

- Kniv,
- Unbrakonøgle 2 (2,5 mm, 3, mm 4 mm, 5 mm, 6 mm und 8 mm),
- Momentnøgle til arbejdsområdet mellem 5 og 40 Nm,
- XZN-nøgle T25,
- Ringnøgle (8 mm, 9 mm, 10 mm), 13 mm, 14 mm og 15 mm) og
- Stjerneskruestrækker, panhovedskruestrækker og ligekærvskruestrækker

Transport, opbevaring og samling

5.3.2

Udpakning



Kvæstelse af hænderne på kartonnagen

Transportkassen er lukket til med hæfteklammer af metal. Der er risiko for stiksår eller snitsår under udpakningen eller hvis kassen skilles ad.

- ▶ Brug egnede handsker.
- ▶ Fjern metalhæfteklammerne med en tang, før transportkassen åbnes.

Emballagen består primært af karton og plastfolie.

- ▶ Den skal bortskaffes iht. nationale bestemmelser.

5.3.3

Leveringsomfang

Cyklen blev samlet komplet til test på fabrikken og derefter adskilt til transporten.

Cyklen er 95-98% samlet. Med til leveringsomfanget hører følgende:

- Formonteret cykel
- Forhjul
- Pedaler
- Hurtigbepænding (ekstratilbehør)
- Oplader
- Driftsvejledning

Batteriet leveres uafhængigt af cyklen.

5.3.4

Ibrugtagning



Brand og eksplosion på grund af forkert oplader

Batterier, der oplades med en uegnet oplader, kan blive beskadiget internt. Konsekvensen kan være brand eller eksplosion.

- ▶ Anvend kun batteriet sammen med den medfølgende oplader.
- ▶ For at undgå forvekslinger bør den medfølgende oplader samt nærværende driftsvejledning markeres entydigt, f.eks. med cyklens *stelnummer* eller *typenummer*.

Da der skal bruges specialværktøj og særlig faglig viden til cyklens første ibrugtagning, må dette kun ske af uddannet fagligt personale.

Vi har ofte kunnet fastslå, at endnu ikke solgte cykler ofte bruges spontant til prøveture, så snart cyklerne ser klare ud.

- ▶ Det er derfor hensigtsmæssigt at gøre hver enkelt cykel klar til brug med det samme efter opbygningen.
- ▶ For at gøre cyklen køredygtig skal tjeklisten for første ibrugtagning gennemgås.

Transport, opbevaring og samling

Tjekliste for første ibrugtagning

- Kontrollér batteriet.
- Batteriet leveres delvist opladet. Oplad batteriet helt for at sikre fuld ydelse.
- Monter hjul, hurtigbespænding og pedaler.
- Indstil om nødvendigt hurtigbespændingens spændekraft.
- Foretag en grundig affedtning af bremseskiver (ved skivebremser) eller bremseflanker og bremsebelægninger (ved fælgbremser) med bremserengøringsmiddel eller sprit.
- Bring styr, frempind og sadel i funktionsposition, og kontrollér, at delene sidder godt fast.
- Kontrollér, at alle komponenter sidder fast. Kontrollér i den forbindelse alle indstillinger og hjullejemøtrikkernes tilspændingsmoment.
- Kontrollér, om kabelbundtet er korrekt udlagt:
 - Kabelbundtet må ikke berøre de bevægelige dele.
 - Udlægningsstederne skal være glatte og fri for skarpe kanter.
 - Bevægelige dele må ikke udøve tryk eller træk i kabelbundtet.
- Kontrollér drevsystemet, lyssystemerne og bremserne for funktion og ydelse.
- Indstil forlygten.
- Indstil drevsystemet til det danske sprog samt metriske enheder.
- Kontrollér drevsystemets softwareversion, og opdater om nødvendigt.
- Prøvekør cyklen for at teste bremsesystemet, gearskiftet og de elektriske drevsystem.

Transport, opbevaring og samling

5.3.4.1

Kontrol af batteri

**Brand og eksplosion på grund af defekt batteri**

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Oplad aldrig et defekt batteri.

Batteriet skal kontrolleres, før det oplades første gang.

- ▶ Tryk på *tænd/sluk-tasten (batteri)*.
- ⇒ Hvis ingen af LED'erne i drifts- og ladetilstandsviseren lyser, er batteriet muligvis beskadiget.
- ⇒ Hvis mindst én, men ikke alle LED'er i drifts- og ladetilstandsviseren lyser, kan batteriet oplades helt.
- ▶ Sæt batteriet i cyklen, når det er opladet.

Transport, opbevaring og samling

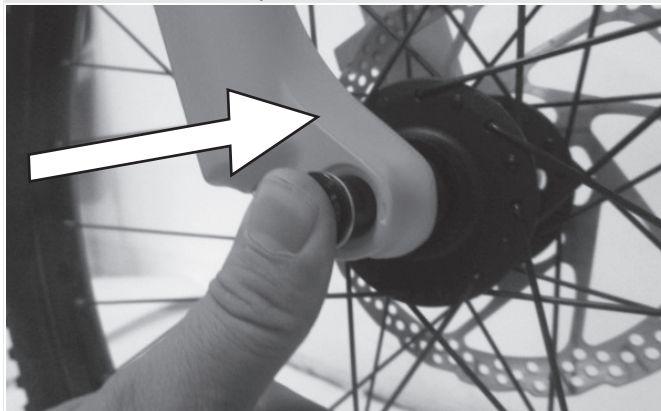
5.3.5

**Montering af hjul i Suntour-gaffel
alternativ**

5.3.5.1

**Montering af hjul med skrueaksel (15 mm)
alternativ**

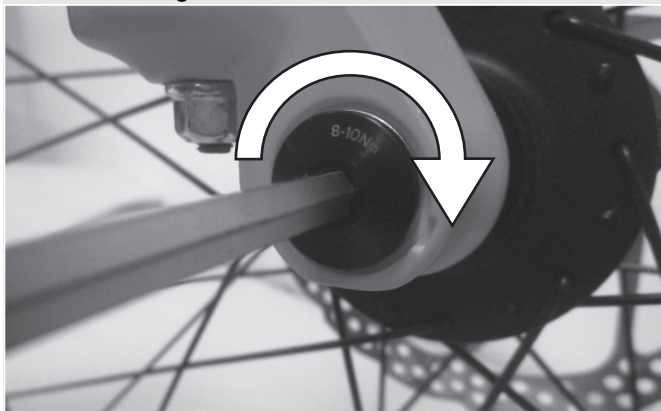
- ▶ Sæt akslen helt i på drevside.



Figur 19:

Sæt akslen helt i

- ▶ Spænd akslen med 8-10 Nm ved hjælp af en 5 mm unbrakonøgle.

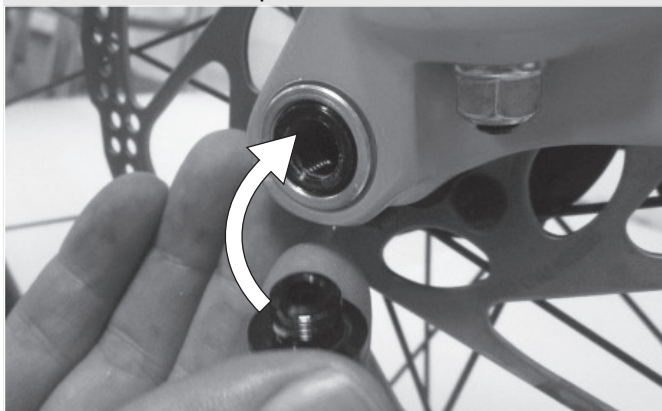


Figur 20:

Spænd akslen

Transport, opbevaring og samling

- ▶ Sæt låseskruen i på ikke-drevside.

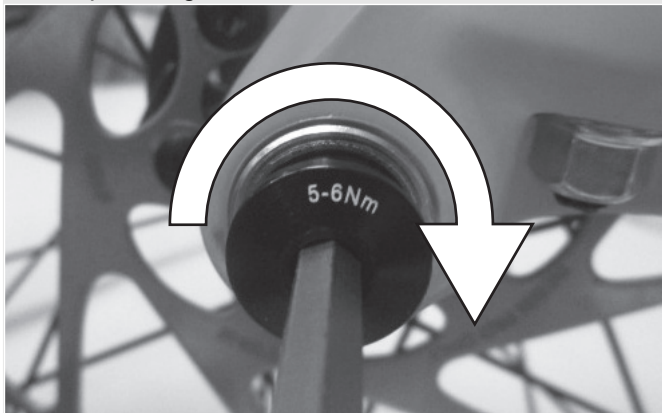


Figur 21:

Skub hurtigbespændingen ind i akslen

- ▶ Spænd låseskruen med 5-6 Nm ved hjælp af en 5 mm unbrakonøgle.

⇒ Bespændingen er monteret



Figur 22:

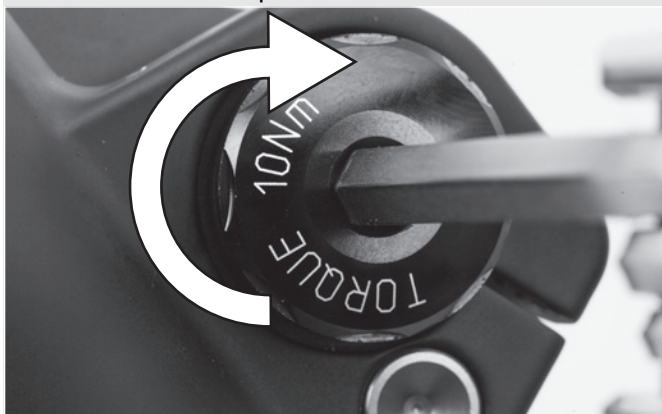
Spænd låseskruen

Transport, opbevaring og samling

5.3.5.2

Montering af hjul med skrueaksel (20 mm) *alternativ*

- Sæt akslen helt i på drevside.



Figur 23:

Spænd isat aksel

- Spænd låseklemmen med 7 Nm ved hjælp af en 4 mm unbrakonøgle.



Figur 24:

Spænd akslen

Transport, opbevaring og samling

5.3.5.3

**Montering af hjul med indstiksaksel
alternativ****FORSIGTIG****Styrt på grund af løsnet indstiksaksel**

En defekt eller forkert monteret indstiksaksel kan sætte sig fast i bremseskiven og blokere hjulet. Styrt kan være følgen.

- Monter aldrig en defekt indstiksaksel.

**FORSIGTIG****Styrt på grund af defekt eller forkert monteret indstiksaksel**

Bremseskiven bliver meget varm under brug. Dette kan beskadige dele af indstiksakslen. Indstiksakslen løsner sig. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- Indstiksakslen og bremseskiven skal sidde over for hinanden.

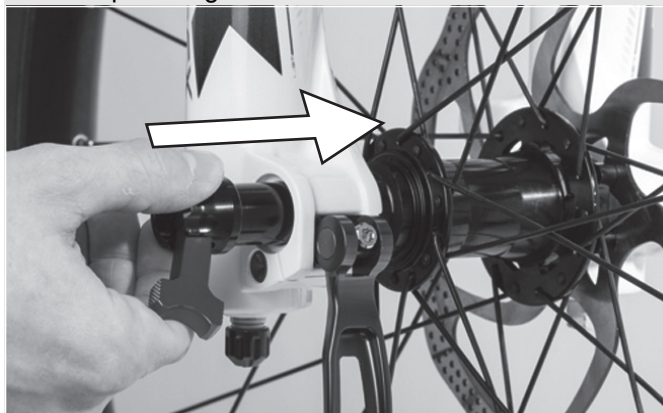
**FORSIGTIG****Styrt på grund af forkert indstilling af indstiksakslen**

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Fjedergaflen eller indstiksakslen kan brække. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- Fastgør aldrig en indstiksaksel med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).

Transport, opbevaring og samling

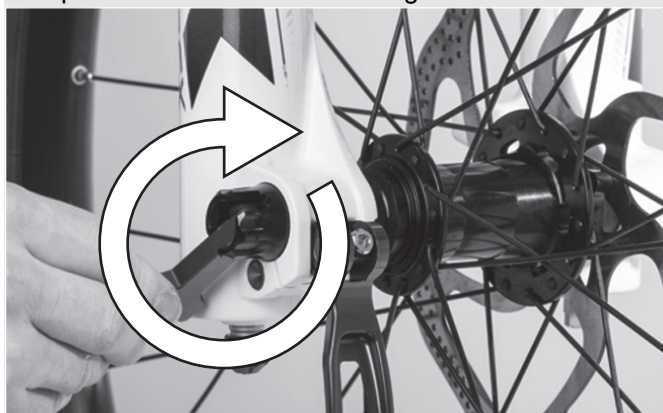
- Skub akslen ind i navet på drejside.
Fastspænding af udførelse II.



Figur 25:

Skub akslen ind i navet

- Spænd akslen med det røde greb.

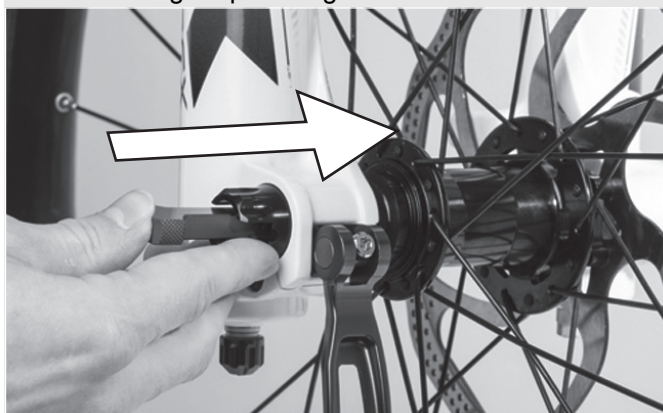


Figur 26:

Spænd akslen

Transport, opbevaring og samling

► Skub hurtigbespændingen ind i akslen.

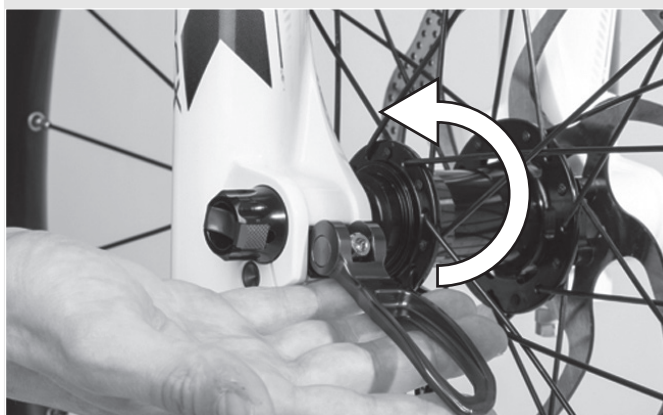


Figur 27:

Skub hurtigbespændingen ind i akslen

► Vip hurtigbespændingen op.

⇒ Grebet er låst



Figur 28:

Lås bespændingen

Transport, opbevaring og samling

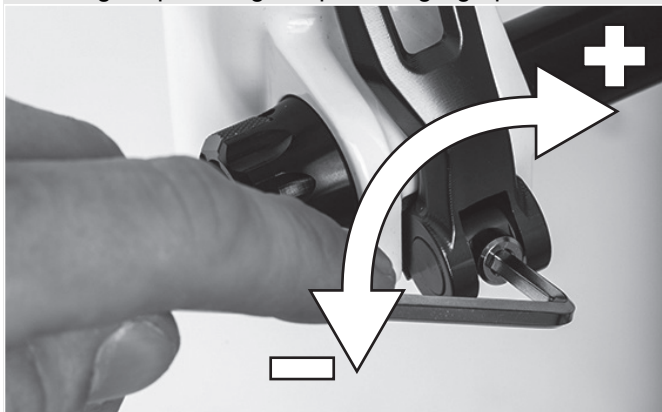
- ▶ Kontrollér hurtigbespændingens placering og spændekraft. Hurtigbespændingen skal hvile plant mod det nederste hus. Ved lukning af bespændingen skal et let aftryk kunne ses på håndfladen.



Figur 29:

Perfekt placering af grebet

- ▶ Indstil om nødvendigt grebets spændekraft med en 4 mm unbrakonøgle. Kontrollér derefter hurtigbespændingens placering og spændekraft.



Figur 30:

Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft

5.3.6**Montering af hjul med hurtigbespænding
alternativ****Styrt på grund af løsnet hurtigbespænding**

En defekt eller forkert monteret hurtigbespænding kan sætte sig fast i bremseskiven og blokere hjulet. Styrt kan være følgen.

- Monter aldrig en defekt hurtigbespænding.

**Styrt på grund af defekt eller forkert monteret
hurtigbespænding**

Bremseskiven bliver meget varm under brug. Dette kan beskadige dele af hurtigbespændingen. Hurtigbespændingen løsner sig. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- Forhjulets hurtigbespænding og bremseskiven skal sidde over for hinanden.

**Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft**

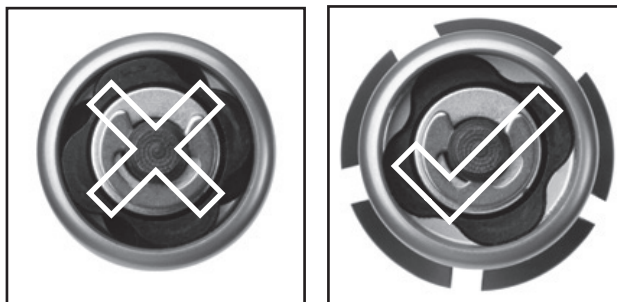
Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Fjedergaflen eller hurtigbespændingen kan brække. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

Transport, opbevaring og samling

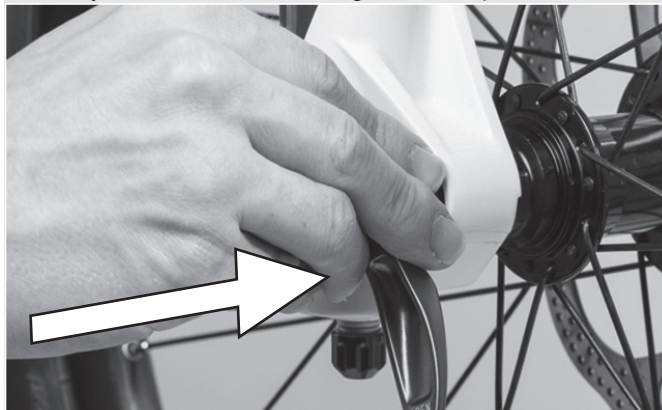
- Før monteringen er det vigtigt at kontrollere, at hurtigbespændingens flange er ekspanderet. Løsn grebet helt.



Figur 31:

Lukket og åbnet flange

- Skub hurtigbespændingen ind, indtil der høres en kliklyd. Kontrollér, at flangen er ekspanderet.

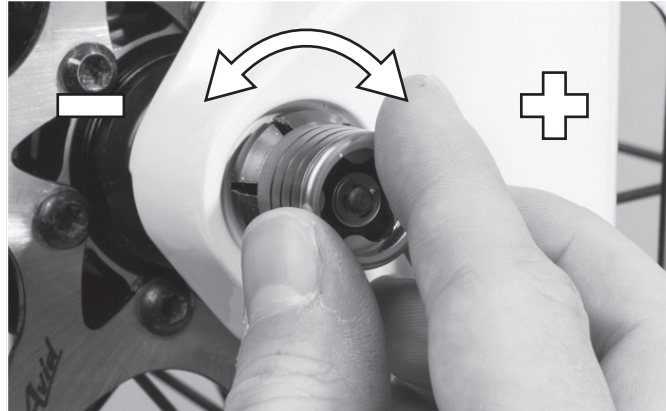


Figur 32:

Skub hurtigbespændingen ind

Transport, opbevaring og samling

- ▶ Indstil spændingen med halvt åbent greb, indtil flangen hviler mod gaffelenden.



Figur 33:

Indstil spændingen

- ▶ Luk hurtigbespændingen helt. Kontrollér, at hurtigbespændingen er spændt godt fast, i modsat fald skal den efterjusteres på flangen.

⇒ Grebet er låst



Figur 34:

Luk hurtigbespændingen

Transport, opbevaring og samling

5.3.6.1

Kontrol af frempind og styr

Kontrol af forbindelser

- ▶ For at kontrollere om styr, frempind og kronrør er fast forbundet med hinanden, skal du stille dig hen foran cyklen. Klem forhjulet fast mellem benene. Tag fat om styregrebene. Forsøg at dreje styret modsat forhjulet.

⇒ Frempinden må ikke bevæge eller vride sig.

Fast montering

- ▶ Du kontrollerer, at frempinden er fast monteret, ved at støtte hele din kropsvægt mod styret ved spændt hurtigbespænding.

⇒ Styrerøret må ikke bevæge sig nedad i kronrøret.

- ▶ Hvis styrerøret kan bevæges i kronrøret, skal hurtigbespændingens greb spændes yderligere. Dette gøres ved at dreje fingermøtrikken let med uret med løsnet hurtigbespænding.

- ▶ Luk grebet, og kontrollér igen, at frempinden er fast monteret.

Kontrol af lejeslør

- ▶ For at kontrollere styrelejets lejeslør skal hurtigbespændingen på for monteringen lukkes. Læg den ene hånds fingre omkring den øverste styrelejeskål. Træk forbremsen med den anden hånd, og forsøg at skubbe cyklen frem og tilbage.
- ▶ Lejeskålene må i den forbindelse ikke forskubbe sig i forhold til hinanden. Bemærk, at der på cykler med fjedergaffel og skivebremse muligvis kan mærkes slør på grund af slidte lejevøsninger eller bremsebelægningslør.
- ▶ Hvis der konstateres lejeslør i styrelejset, skal dette indstilles hurtigst muligt, da lejet ellers bliver beskadiget. Denne indstilling skal foretages i henhold til frempindens manual.

5.3.7

Salg af cyklen

- ▶ Udfyld databladet på første side af denne driftsvejledning.
- ▶ Tilpas cyklen til cyklisten.
- ▶ Indstil *støttebenet* og *gearvælgeren*, og vis køberen indstillingerne.
- ▶ Instruer ejeren eller cyklisten i alle cyklens funktioner.

Før den første tur

6 Før den første tur



Styrt på grund af forkert indstillede tilspændingsværdier

Hvis en skrue spændes for hårdt, kan den brække.
Hvis en skrue spændes for løst, kan den løsne sig.
Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- Overhold altid angivne tilspændingsmomenter på skruen eller i driftsvejledningen.

Kun en tilpasset cykel giver dig den ønskede kørekødfort og en sundhedsunderstøttende aktivitet. Tilpas derfor indstillingen af *sadel, styr og affjedring* i forhold til din krop og din foretrukne kørestil før den første tur.

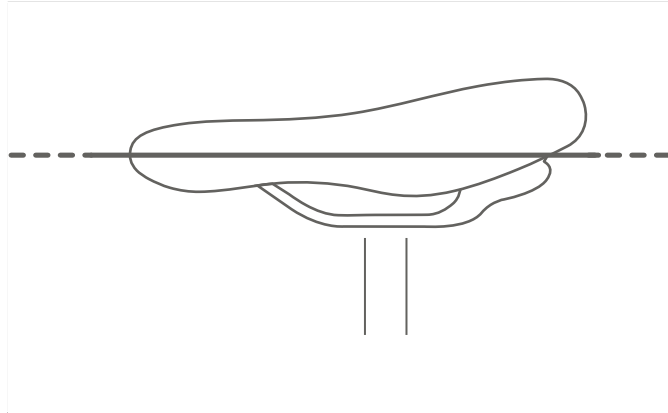
6.1 Indstilling af sadel

6.1.1 Indstilling af sadehældning

For at sikre en optimal siddestilling skal sadelhældningen tilpasses i forhold til siddehøjden, sadlens og styrets position og sadelformen. På den måde kan du optimere siddestillingen, hvis dette er ønskeligt. Efterjuster først sadlen, når du har fundet ud af, hvordan du foretrækker at have styret.

Før den første tur

- ⇒ Første gang du skal tilpasse cyklen efter dine behov, skal du indstille sadlen, så den er vandret.



Figur 35:

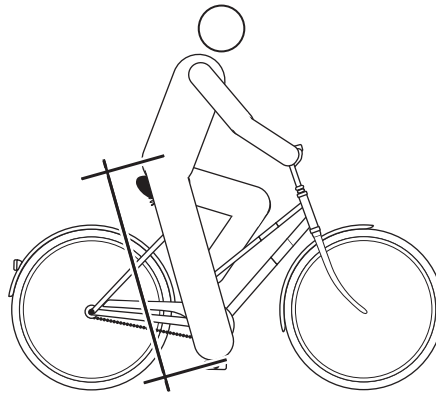
Vandret sadelposition

6.1.2

Fastlæggelse af siddehøjde

- ✓ Af hensyn til en sikker fastlæggelse af siddehøjden skal du skubbe cyklen hen til en mur, så du kan støtte dig til den, eller få en anden person til at holde cyklen.
 - ▶ Sæt dig op på cyklen.
 - ▶ Sæt hælen på pedalen, og stræk benet helt, så pedalen befinder sig på det laveste punkt i pedalvandringen.
- ⇒ Cyklisten sidder ved optimal siddehøjde lige på sadlen. Hvis dette ikke er tilfældet, skal sadelpindens længde indstilles efter dine behov.

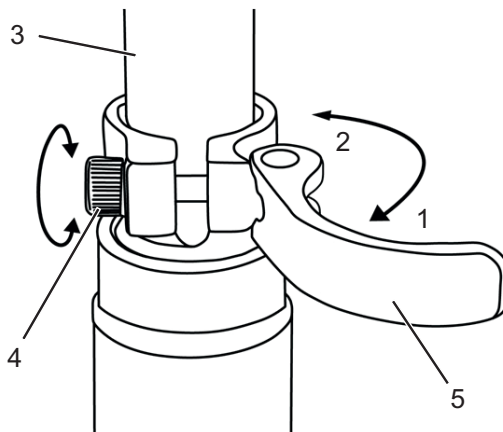
Før den første tur



Figur 36: Optimal sadelhøjde

6.1.3 Indstilling af siddehøjde med hurtigbespænding

- Hvis du vil ændre siddehøjden, skal du løsne hurtigbespændingen på sadelpinden. Det gør du ved at trække grebet væk fra sadelpinden.



Figur 37: Sadelpindens (3) hurtigbespænding med greb (5) og indstillingsskruer (4) i åbnet position (1) og lukkeretning (2)

Før den første tur

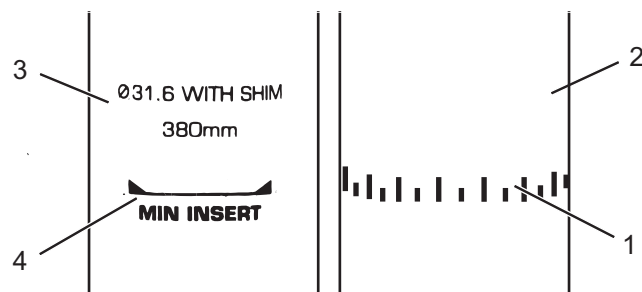
- ▶ Sæt sadelpinden i den ønskede højde.



Styrt på grund af for højt indstillet sadelpind

Indstilles *sadelpinden* for højt, kan *sadelpinden* og *stellet* knække. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Træk kun sadelpinden op af stellet op til markeringen for minimumsdybden.



Figur 38:

Detaljeret visning af sadelpind, eksempler på markering af minimumsdybden

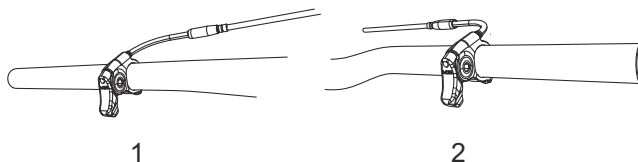
- ▶ For at lukke skal *sadelpindens greb* trykkes til anslaget på *sadelpinden*.
- ▶ Kontrollér *hurtigbespændingens spændekraft*.

6.1.4

Indstilling af højdeindstillelig sadelpind

- ▶ Første gang du bruger sadelpinden, skal du trykke hårdt ned på den for at kunne bevæge den. Dette skyldes tætningsens naturlige adfærd, der forsøger at holde olie væk fra tætningsfladen. Dette er kun nødvendigt, første gang du bruger sadelpinden, eller hvis du ikke har brugt sadelpinden i længere tid. Så snart sadelpinden har udført hele fjedervandringen, fordeler olien sig på tætningen, og sadelpinden fungerer normalt.

Før den første tur



Figur 39: Sadelpindens betjeningsgreb kan enten monteres til venstre (1) eller til højre (2) på styret

6.1.4.1 Sænkning af sadlen

- ✓ Hvis du vil sænke sadlen, skal du belaste sadlen med din hånd eller sætte dig på sadlen.
- ▶ Tryk på sadelpindens betjeningsgreb, og hold det inde.
- ▶ Slip grebet, når den ønskede højde er nået.

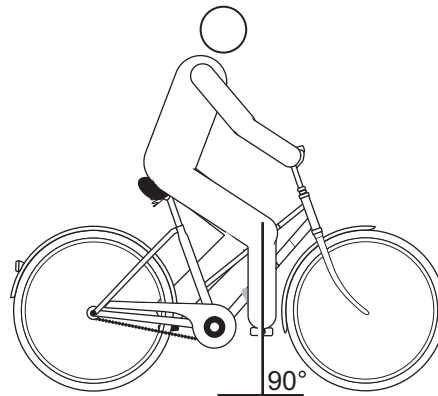
6.1.4.2 Hævning af sadlen

- ▶ Træk i sadelpindens betjeningsgreb.
- ▶ Fjern belastningen af sadlen, og slip grebet, når den ønskede højde er nået.

6.1.5 Indstilling af siddestilling

Sadlen kan forskydes på sadelrammen. Den korrekte vandrette position giver den optimale arbejdsstilling for benene. Det modvirker knæsmerter og smertefulde lændepositioner. Hvis du har forrykket sadlen mere end 10 mm, kan du efterfølgende vælge at justere sadelhøjden, for de to indstillinger påvirker hinanden.

- ✓ For at opnå en sikker indstilling af siddestillingen skal du enten skubbe cyklen hen til en mur, så du kan støtte dig til den, eller bede en anden person om at holde cyklen.
- ▶ Sæt dig op på cyklen.
- ▶ Anbring pedalerne i vandret position (klokken 3) med fødderne.
- ⇒ Cyklisten sidder i en optimal siddestilling, når der går en lodret linje fra knæskallen præcist igennem pedalakslen. Hvis den lodrette linje befinder sig bag pedalen, skal sadlen flyttes længere frem. Hvis den lodrette linje befinder sig foran pedalen, skal sadlen flyttes længere tilbage. Sadlen må kun justeres inden for sadlens tilladte justeringsområde (markering på sadelstøtten).



Figur 40:

Lodret linje fra knæskallen

Før den første tur

6.2

Indstilling af styr



- ✓ Styret må kun indstilles, når cyklen står stille.
- ▶ Løsn de dertil beregnede skrueforbindelser, juster dem, og fastklem dem med det maksimale tilspændingsmoment for klemskrueerne til styret.

Maksimalt tilspændingsmoment for klemskrue til styr*

5 Nm - 7 Nm

*Hvis der ikke er oplyst andet på komponenten

Tabel 23:

Maksimalt tilspændingsmoment for klemskrue til styr

Indstilling af frempind



Styrt på grund af løsnet frempind

Som følge af belastning kan forkert spændte skrue løsne sig. Dette kan medføre, at frempinden ikke længere er fastspændt. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Kontrollér efter to timers kørsel, at styret og hurtigbespændingen fortsat er fastspændte.

6.2.1

Indstilling af styrets højde



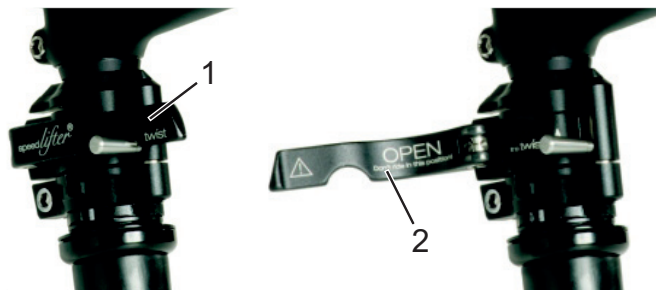
Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer. Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Det kan medføre, at komponenter går i stykker. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

Før den første tur

- ▶ Løsn frempindens greb.
- ▶ Træk låsegrebet på frempinden opad, og drej samtidig styret til den ønskede position.
- ⇒ Låsegrebet går mærkbart i indgreb.
- ▶ Træk styret ud til den nødvendige højde.
- ▶ Lås hurtigbespændingen.



Figur 41:

Lukket (1) og åbnet (2) greb på frempinden, by.schulz speed lifter som eksempel

6.2.2

Drejning af styret til siden *alternativ*



FORSIGTIG

Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

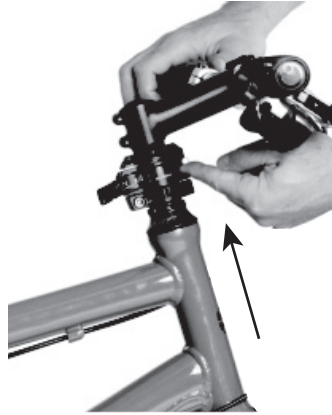
Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

-
- ▶ Løsn frempindens greb.
 - ▶ Træk låsegrebet på frempinden opad, og drej samtidig styret til den ønskede position.

Før den første tur

- ⇒ Låsegrebet går mærkbart i indgreb.
- ▶ Træk styret ud til den nødvendige højde.
- ▶ Lås hurtigbespændingen.



Figur 42:

Træk låsegrebet op, by.schulz speed lifter som eksempel

6.2.2.1

Kontrol af hurtigbespændingens spændekraft

- ▶ Åbn og luk frempindens eller sadelpindens hurtigbespænding.
- ⇒ Spændekraften er tilstrækkelig, når grebet nemt kan bevæge sig fra den åbnede slutposition til midten og fra midten skal trykkes med fingrene eller håndballen.

6.2.2.2

Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft

- ▶ Skru *fingermøtrikken* ud, hvis *styrets greb* ikke kan bevæges til slutpositionen.
- ▶ Skru *fingermøtrikken* ind, hvis spændekraften i *sadelpindens greb* ikke er tilstrækkelig.



Hvis spændekraften ikke kan indstilles, skal forhandleren kontrollere hurtigbespændingen.

Før den første tur

6.3 Indstilling af bremsehåndtag

6.3.1 Indstilling af trykpunktet for Magura bremsehåndtaget



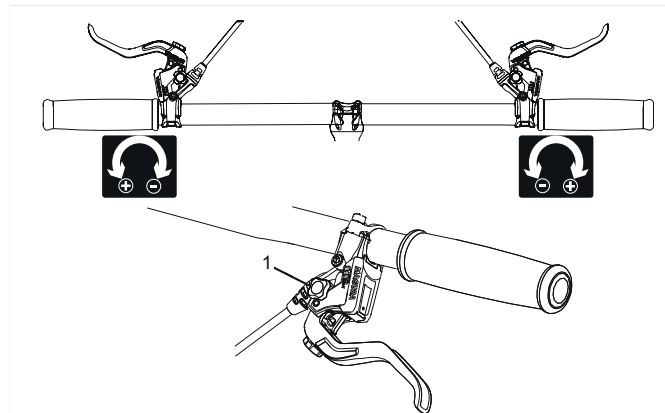
Bremsesvigt på grund af forkert indstilling

Hvis trykpunktet indstilles med bremser, hvor belægninger og bremsekive har nået slidgrænsen, kan det medføre bremsesvigt og ulykker med kvæstelser til følge.

- ▶ Før indstilling af trykpunktet er det vigtigt, at bremsebelægningerne og bremsekiven ikke har nået deres slidgrænse.

Trykpunktet indstilles på drejeknappen.

- ▶ Drej drejeknappen i retning af plus (+).
- ⇒ Bremsehåndtaget rykker tættere på styregrebet. Indstil om nødvendigt grebsbredden igen.
- ⇒ Trykpunktet på håndtaget nås tidligere.



Figur 43:

Brug af drejeknappen (1) til indstilling af trykpunkt

Før den første tur

6.3.2 Indstilling af grebsbredde



ADVARSEL

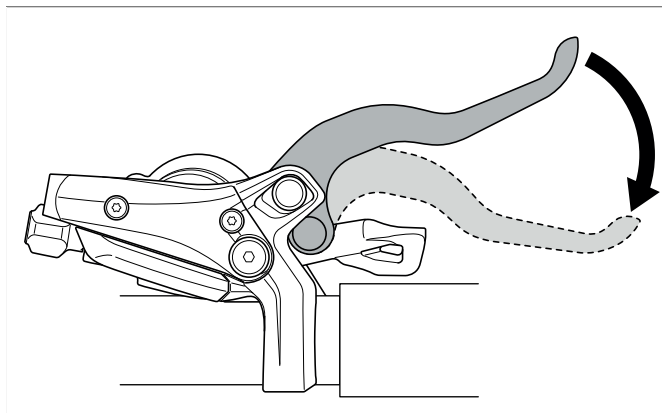
Styrt på grund af forkert indstillet grebsbredde

Indstilles eller monteres bremsecylinderen forkert, kan bremseeffekten forsvinde helt. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Kontrollér bremsecylinderens position, og korriger ved behov, efter at grebsbredden er indstillet.
- ▶ Korriger aldrig bremsecylinderens position uden specialværktøj. Lad en forhandler foretage korrektionen.



Bremsehåndtagets grebsbredde kan tilpasses for at gøre det lettere at nå. Kontakt forhandleren, hvis bremsehåndtaget sidder for langt fra styret eller er for vanskeligt at betjene.



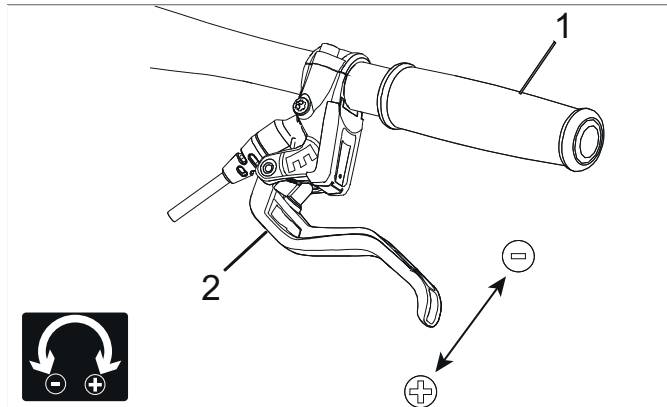
Figur 44:

Bremsehåndtagets grebsbredde

6.3.2.1**Indstilling af grebsbredden for Magura
bremsehåndtaget
alternativ**

Grebsbredden indstilles på stilleskruen med en T25 TORX®-nøgle.

- ▶ Drej stilleskruen i retning af minus (-).
⇒ Bremsehåndtaget nærmer sig styregrebet.
- ▶ Drej stilleskruen i retning af plus (+).
⇒ Bremsehåndtaget fjerner sig fra styregrebet.

**Figur 45:**

**Brug af stilleskruen (2) for at indstille afstanden fra
bremsehåndtaget til styregrebet (1)**

Før den første tur

6.4 Indstilling af affjedring



FORSIGTIG

Styrt på grund af forkert indstillet affjedring

En forkert indstilling af affjedringen kan beskadige gafflen, hvilket kan medføre problemer ved styringen. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Kør aldrig med luftfjedergafler uden luft.
- ▶ Brug aldrig cyklen uden at indstille fjedergaflen til cyklistens vægt.
- ▶ Indstillinger på rammen ændrer køreegenskaberne markant. En vis tilvænning og indkøring er nødvendig for at undgå styrt.

BEMÆRK

Den her viste tilpasning er en grundindstilling. Cyklisten bør ændre grundindstillingen afhængigt af underlag og foretrukken indstilling.

- ▶ Det anbefales at notere grundindstillingens værdier. På denne måde kan den fungere som udgangspunkt for senere, optimerede indstillinger og sikre mod utilsigtede ændringer.

6.4.1 Indstilling af negativ fjedervandring

Den negative fjedervandring er den sammentrykning, som skyldes cyklistens vægt inklusive udstyr (f.eks. rygsæk), siddeposition og rammegeometri.

Cyklister vejer ikke det samme og har forskellige siddestillinger. Den negative fjedervandring afhænger af positionen og cyklistens vægt og bør alt efter brug af cyklen og brugerpræferencer ligge mellem 15% og 30% af gafflens maksimale fjedervandring.

6.4.1.1

Indstilling af stålfjedergaflens negative fjedervandring *alternativ*

Gaflen kan indstilles til cyklistens vægt og den foretrukne kørestil ved hjælp af fjederens forspænding. Det drejer sig ikke om spiralfjederens hårdhed, men om dennes forspænding. Denne forringer gaflens negative fjedervandring, når cyklisten sætter sig op på cyklen.



Figur 46:

Indstillingshjulet til den negative fjedervandring på fjedergaflens krone

- ✓ Indstil kun den negative fjedervandring, mens cyklen står stille.
- ▶ Indstillingshjulet kan være placeret under en kunststofkappe på fjedergaflens krone. Fjern kunststofkappen ved at trække den opad.
- ▶ Drej indstillingshjulet til den negative fjedervandring med uret for at forøge fjederens forspænding.
Drej indstillingshjulet til den negative fjedervandring mod uret for at nedsætte denne.

Før den første tur

- ⇒ Den optimale indstilling til cyklistens vægt er nået, når fjederbenet fjedrer 3 mm under cyklistens vægt.
- ▶ Sæt evt. kunststofkappen på igen, når fjedergaflen er blevet indstillet.

6.4.1.2 Indstilling af luftfjedergaflens negative fjedervandring *alternativ*

BEMÆRK

Køres der uden fyldningstryk, ødelægges hjulophænget, stellet og luftfjederelementerne.

- ▶ Kør aldrig uden fyldningstryk i luftfjederelementerne.

BEMÆRK

En normal luftpumpe kan ikke opbygge det nødvendige tryk ordentligt.

- ▶ Brug en særlig dæmperpumpe til at korrigere fyldningstrykket.

Ved hjælp af luftkamrenes ventil kan gaflens affjedring tilpasses cyklistens vægt og kørestil.

Indstilling af fyldningstryk

- ▶ Fyldningstrykket definerer, hvilken kraft der kræves for at trykke gaflen sammen. Hvis fyldningstrykket nedsættes, giver gaflen mere efter og affjedrer mindre.



Figur 47:

Skruekapper i forskellige udførelser

Før den første tur

- ✓ Indstil kun fyldningstrykket, mens cyklen står stille.
- ▶ Luftventilen finder sig under en skruekappe på venstre fjederbens hoved. Skru skruekappen af.
- ▶ Indstil som udgangsværdi luftrykket ved hjælp af en højtryksdæmperpumpe, fyldningstryktabellen på gafflen og cyklistens kropsvægt.

6.5

Indkøring af bremsebelægninger

Nye bremsebelægninger opnår først deres endelige bremsekraft i løbet af indkøringsfasen.

- ▶ Sæt cyklens hastighed op til ca. 25 km/h.
- ▶ Brems cyklen helt ned.
- ▶ Gentag processen 30 til 50 gange.
- ▶ Bremsebelægningerne og bremseskiverne er indkørt og yder den optimale bremseeffekt.

Drift

7 Drift



Styrt på grund af løstsiddende tøj

Hjulenes eger og kædedrevet kan trække snørebånd, halstørklæder eller andre løse dele ind. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- Brug faste sko og tætsiddende tøj.



Styrt på grund af tilsmudsning

Grov snavs kan påvirke cyklens funktioner, for eksempel bremsen. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- Fjern kraftig tilsmudsning før kørsel.



Styrt på grund af dårlige vejforhold

Løse genstande, for eksempel grene og kviste, kan komme ind i hjulene og forårsage styrt med kvæstelser til følge.

- Tag højde for vejforholdene.
- Kør langsomt, og brems tidligt.

BEMÆRK

Der opnås høje hastigheder under kørsler ned af bakke. Cyklen er dog kun dimensioneret til en kortvarig overskridelse af 25 km/h. Især *dækkene* kan give problemer ved længerevarende høj belastning.

- Nedbrems cyklen, hvis der opnås højere hastigheder end 25 km/h.

BEMÆRK

Dæktrykket kan stige over det tilladte maksimumtryk på grund af varme eller direkte sollys. Dette kan ødelægge *dækkene*.

- Stil aldrig cyklen i solen.
 - Kontrollér *dæktrykket* regelmæssigt på varme dage, og regulér det efter behov.
-

Drift

Cyklisten må køre med cyklen i et temperaturområde fra 5 °C - 35 °C. Drevsystemets ydelse er begrænset uden for dette temperaturområde.

Temperatur under brug

5 °C - 35 °C

Indtrængende fugtighed ved minustemperaturer kan forstyrre nogle af funktionerne på cyklen på grund af den åbne konstruktion.

- ▶ Hold altid cyklen tør og frostfri.
- ▶ Hvis cyklen skal anvendes ved temperaturer under 3 °C, skal forhandleren forinden foretage et eftersyn og forberede cyklen til vinterbrug.



Terrænkørsel belaster armenes led kraftigt. Hold en pause efter 30 til 90 minutters kørsel alt efter kørebanens tilstand.

Drift

7.1 Før kørsel

FORSIGTIG

Styrt på grund af uopdagede skader

Efter et styrt, uheld eller fald med cyklen kan der være skader, f.eks. på bremsesystemet, hurtigbespændingen eller *stellet*, som er vanskelige at opdage. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Tag cyklen ud af brug, og lad en forhandler foretage en kontrol.

FORSIGTIG

Styrt på grund af materialetræthed

Intensiv brug kan medføre materialetræthed. I tilfælde af materialetræthed kan en komponent pludselig svigte. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Hold straks op med at bruge cyklen, hvis der er tegn på materialetræthed. Lad en forhandler kontrollere den aktuelle tilstand.
- ▶ Lad regelmæssigt forhandleren udføre et eftersyn. I forbindelse med eftersynet gennemgår forhandleren cyklen for tegn på materialetræthed på stellet, gafflen, affjedringselementernes ophæng (hvis monteret) og komponenter af kompositmaterialer.

Umiddelbar varmepåvirkning (f.eks. fra en radiator) gør karbonmaterialet skørt. Dette kan medføre brud på karbondele og styrt med kvæstelser til følge.

- ▶ Udsæt aldrig karbondele på cyklen for kraftige varmekilder.

7.2 Tjekliste før hver tur

► Kontrollér cyklen før hver tur.

⇒ Ved afvigelser må cyklen ikke bruges.

<input type="checkbox"/>	Kontrollér, at cyklen er komplet.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér for tilstrækkelig renlighed, f.eks. lygter, refleks og bremse.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér cykelskærmene, bagagebæreren og kædeskærmen for fast montering.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér forhjulets og baghjulets løb. Dette er meget vigtigt, hvis cyklen er blevet transporteret eller aflåst med en lås.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér ventilerne og dæktrykket. Reguler efter behov før kørslen.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér på cykler med hydraulisk fælgbremse, om låsearmene er lukket helt og befinder sig i deres slutposition.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, om for- og bagbremsen fungerer korrekt. Dette gøres ved at trække bremsehåndtagene til, når cyklen står, for at kontrollere, om der opbygges et normalt modtryk i den normale bremsehåndtagsposition. Bremsen må ikke tabe bremsevæske.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér lysets funktion.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér for usædvanlige lyde, vibrationer, lugte, misfarvninger, deformationer, revner, fordybninger, afslidning eller slid. Dette tyder på materialetræthed.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér fjedersystem for revner, fordybninger, buler, anløbne dele eller lækker olie. Tjek skjulte områder på undersiden af cyklen.
<input type="checkbox"/>	Pres fjedersystemet sammen med din kropsvægt. Hvis det føles for blødt, skal den optimale "SAG"-værdi indstilles.
<input type="checkbox"/>	Ved brug af hurtigbespændinger skal disse kontrolleres for at se, om de er lukket helt og befinder sig i slutposition. Ved brug af indstiksaksler skal det kontrolleres, at alle monterings skruer er spændt med korrekt tilspændingsværdi.
<input type="checkbox"/>	Hold øje med unormale driftsforhold under opbremsning, cykling eller styring.

Drift

7.3 Brug af støtteben



Styrt på grund af nedklappet støtteben

Støttebenet klapper ikke automatisk op. Der er fare for styrt, hvis der køres med nedklappet støtteben.

- ▶ Klap støttebenet helt op før kørsel.

BEMÆRK

Da cyklen vejer meget, kan støttebenet synke ned i en blød undergrund, og cyklen kan vippe eller vælte.

- ▶ Cyklen må kun stilles på et plant og fast underlag.
- ▶ Kontrollér derfor stabiliteten nøje, hvis cyklen er udstyret med tilbehør eller er læsset med bagage.

Opklapning af støtteben

- ▶ Klap støttebenet helt op med foden før kørsel.

Parkering af cykel

- ▶ Klap støttebenet helt ned med foden før parkering.
- ▶ Parkér cyklen forsigtigt, og kontrollér, om den står sikkert.

7.4 Brug af bagagebærer



Styrt på grund af belastet bagagebærer

Når *bagagebæreren* bruges, ændres cyklens køreadfærd, især under styring og opbremsning. Dette kan medføre tab af kontrol. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Øv dig i at bruge en belastet *bagagebærer* sikkert, før du bruger cyklen på offentlig vej.



Styrt på grund af ikke-sikret bagage

Løse eller ikke-sikrede genstande på *bagagebæreren*, f.eks. remme, kan komme ind i baghjulet. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

Fastgjorte genstande på *bagagebæreren* kan tildække cyklens *reflekser* og *kørelys*. Cyklen kan blive overset i trafikken. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Sørg for at sikre genstande tilstrækkeligt, som er anbragt på *bagagebæreren*.
- ▶ De genstande, som er fastgjort på *bagagebæreren*, må aldrig tildække *reflekserne*, *forlygten* eller *baglygten*.



Kvæstelse af fingrene på grund af fjeder

Bagagebærerens fjeder er under høj spænding. Der er fare for at kvæste fingrene.

- ▶ Lad aldrig fjederen klappe i ukontrolleret.
- ▶ Hold øje med fingrenes position, når *bagagebærerens* fjeder lukkes.

Drift

BEMÆRK

Bagagebærerens maksimale bæreevne er angivet på *bagagebærerens*.

- ▶ Overskrid aldrig den tilladte *totalvægt* ved læsning af cyklen.
 - ▶ Overskrid aldrig bagagebærerens maksimale bæreevne.
 - ▶ Foretag aldrig ændringer på *bagagebærerens*.
-
- ▶ Bagagen skal placeres ligeligt fordelt på venstre og højre side af cyklen.
 - ▶ Der bør bruges cykeltasker og cykelkurve.

7.5

Batteri



Brand og eksplosion på grund af defekt batteri

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges og aldrig oplades.
- ▶ Hvis et batteri bliver deformt eller begynder at ryge, skal du holde afstand, afbryde strømforsyningen på stikkontakten og straks kontakte brandvæsenet.
- ▶ Sluk aldrig brand i beskadigede batterier med vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.
- ▶ Tag batteriet ud af drift i mindst 24 timer, og hold øje med det efter et styrt eller en kollision, selv om der ikke fastslås ydre skader på huset.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batteriet. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Beskyt batteriet mod varme.
- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.

Drift



Brand og eksplosion på grund af kortslutning

Små metalgenstande kan kortslutte batteriets elektriske poler. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Hold hæfteklammer, skruer, mønter, nøgler og andre små dele væk fra batteriet.



Ætsning af hud og øjne på grund af defekt batteri

Væsker og dampe kan sive ud af beskadigede eller defekte batterier. Disse kan irritere luftvejene og medføre forbrændinger.

- ▶ Berør aldrig udsivende væsker.
- ▶ Sørg for at tilføre frisk luft, og søg læge, hvis du oplever ubehag.
- ▶ Søg læge med det samme ved kontakt med øjnene eller ubehag.
- ▶ Skyl af med vand med det samme ved hudkontakt.
- ▶ Udluft rummet grundigt.

Brand og eksplosion på grund af forkert oplader

Batterier, der oplades med en uegnet oplader, kan blive beskadiget internt. Konsekvensen kan være brand eller eksplosion.

- ▶ Anvend kun batteriet sammen med den medfølgende oplader.
- ▶ For at undgå forvekslinger bør den medfølgende oplader samt nærværende driftsvejledning markeres entydigt, f.eks. med cyklens *stelnummer* eller *typenummer*.

**Brand og eksplosion på grund af vandindtrængning**

Batteriet er kun beskyttet mod let stænkvand. Indtrængende vand kan udløse kortslutning. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Dyk aldrig batteriet ned i vand.
- ▶ Er der mistanke om, at vand kan være trængt ind i batteriet, må batteriet ikke bruges.

BEMÆRK

Ved transport af cyklen og under kørsel kan nøglen brække af, eller låsen kan blive åbnet utilsigtet, hvis nøglen sidder i.

- ▶ Træk batterilåsens nøgle ud straks efter anvendelse.
- ▶ Det anbefales at forsyne nøglen med en nøglering.

7.5.1**Underrørsbatteri
alternativ**

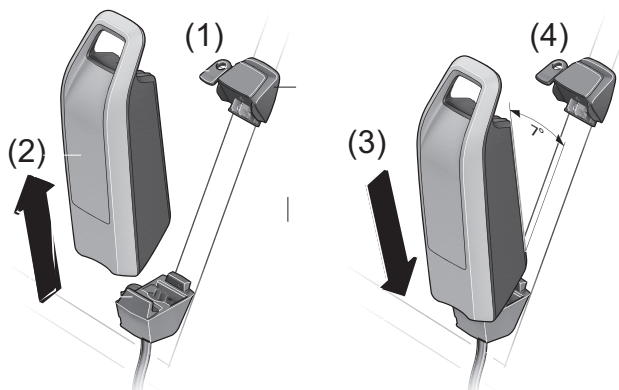
- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.5.1.1**Udtagning af underrørsbatteri**

- ▶ (1) Åbn batterilåsen med nøgle.
- ▶ Vip underrørsbatteriet ud af den øverste holder.
- ▶ (2) Træk underrørsbatteriet ud af den nederste holder.

Drift

7.5.1.2 Isætning af underrørsbatteri



Figur 48: Udtagning og isætning af underrørsbatteri

- ▶ (3) Sæt underrørsbatteriet på kontaktfladerne i batteriets nederste holder.
- ▶ (4) Træk nøglen ud af låsen.
- ▶ Vip batteriet ind i den øverste holder indtil anslag.
⇒ Der høres en kliklyd.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.

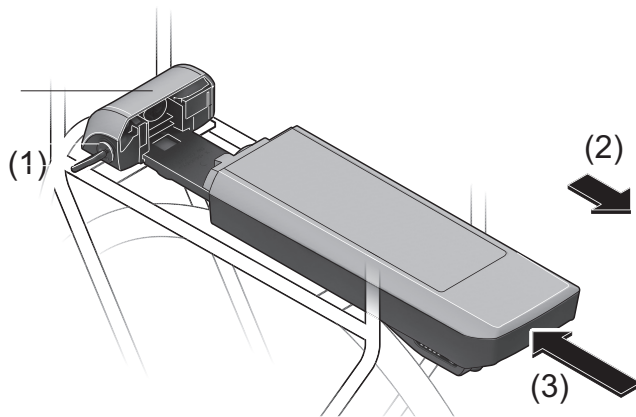
7.5.2 Bagagebærerbatteri *alternativ*

- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.5.2.1 Udtagning af bagagebærerbatteri

- ▶ (1) Åbn batterilåsen med nøgle.
- ▶ (2) Træk bagagebærerbatteriet bagud og ud af *dets holder*.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.

7.5.2.2 Isætning af bagagebærerbatteri



Figur 49:

Udtagning og isætning af bagagebærerbatteri

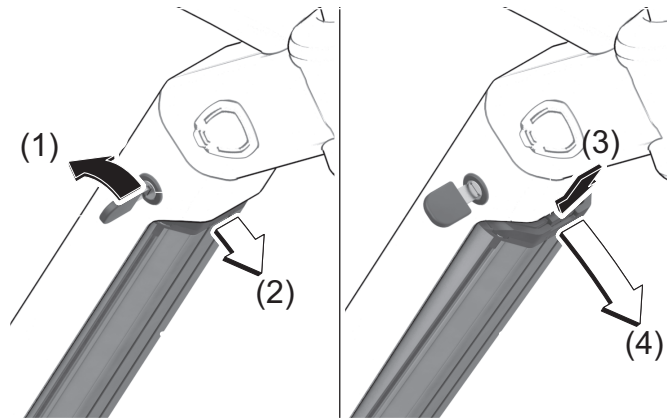
- ▶ (3) Skub bagagebærerbatteriet ind i *dets holder* med kontaktfladerne forrest, indtil det går i indgreb.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.

Drift

7.5.3 Integreret batteri alternativ

- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.5.3.1 Udtagning af det integrerede batteri

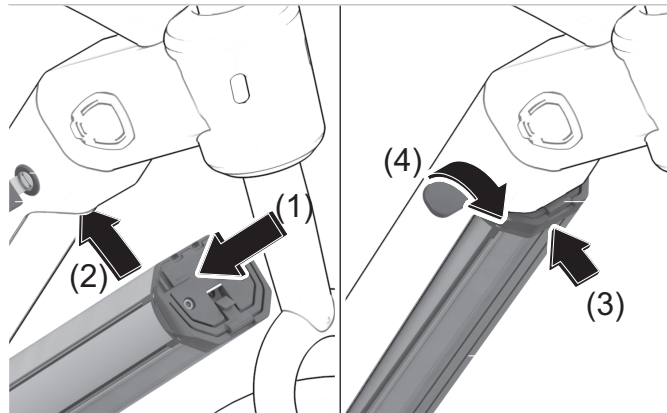


Figur 50:

Udtagning af det integrerede batteri

- ▶ (1) Åbn batterilåsen med nøgle.
- ⇒ (2) Det integrerede batteri er låst op, og falder ind i fastholdelsessikringen.
- ▶ (3) Støt batteriet nedefra med hånden. Tryk på fastholdelsessikringen oppefra med den anden hånd.
- ⇒ (4) Det integrerede batteri er låst helt op, og falder ned i hånden.
- ▶ Træk det integrerede batteri ud af stedet.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.

7.5.3.2 Isætning af det integrerede batteri



Figur 51:

Isætning af det integrerede batteri

- ▶ (1) Sæt batteriet med kontaktfladerne forrest i den nederste holder.
- ▶ (2) Klap det integrerede batteri opad, indtil det holdes af fastholdelsessikringen.
- ▶ (3) Tryk det integrerede batteri opad, indtil det går hørbart i indgreb.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.
- ▶ (4) Lås batteriet med nøglen, fordi låsen ellers kan åbne sig, og batteriet kan falde ud af holderen.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.

Drift

7.5.4 Opladning af batteri



ADVARSEL

Brand og eksplosion på grund af defekt batteri

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Oplad aldrig et defekt batteri.



FORSIGTIG

Brand på grund af overophedet oplader

Opladeren opvarmes under opladning af batteriet. Konsekvensen ved manglende afkøling kan være brand eller forbrændinger på hænderne.

- ▶ Brug aldrig opladeren på et let brændbart underlag (f.eks. papir, tæppe osv.).
- ▶ Tildæk aldrig opladeren under opladningen.
- ▶ Oplad aldrig batteriet uovervåget.



FORSIGTIG

Elektrisk stød på grund af vandindtrængning

Ved indtrængning af vand i opladeren øges risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Oplad aldrig batteriet udendørs.



FORSIGTIG

Elektrisk stød ved beskadigelse

Beskadigede opladere, ledninger eller stik øger risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Kontrollér altid oplader, ledninger og stik, før de bruges. Brug aldrig en beskadiget oplader.
- ▶ Hvis der opstår en fejl under opladningen, vises der en systemmelding. Tag straks opladeren og batteriet ud af drift, og følg anvisningerne.

BEMÆRK

Drift

- ✓ Omgivelsestemperaturen under opladning skal ligge mellem 0 °C og 40 °C.
- ✓ Batteriet kan forblive på cyklen eller tages af til en opladning.
- ✓ Batteriet bliver ikke beskadiget af, at opladningen afbrydes.
- ✓ På cykler, der er udstyret med to batterier, startes opladningen af begge batterier via bagagebærerbatteriet.
- ▶ Fjern gummiafdækningen på batteriet.
- ▶ Tilslut opladerens stik til en normal, jordet stikkontakt.

Tilslutningsdata230 V, 50 Hz

- ▶ Stik ladekablet ind i batteriets ladetilslutning.
- ✓ Ladeprocessen starter automatisk.
- ⇒ Drifts-og ladetilstandsviseren angiver ladetilstanden under opladningen. Når drevsystemet er tændt, viser *skærmen* ladeprocessen.



- ⇒ Hvis batteriets temperatur ligger uden for ladetemperaturområdet, blinker ladetilstandsviserens tre LED'er

- ✓ Adskil batteriet fra opladeren, og lad batteriet køle af. Slut først batteriet til opladeren igen, når det har nået den tilladte ladetemperatur.
- ⇒ Opladningen er afsluttet, når drifts- og ladetilstandsviserens LED'er slukkes.
- ▶ Adskil batteriet fra opladeren og opladeren fra lysnettet, når opladningen er gennemført.

Drift

7.5.5 Opladning af dobbeltbatteri *alternativ*



Brand og eksplosion på grund af defekt batteri

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Oplad aldrig et defekt batteri.



Brand på grund af overophedet oplader

Opladeren opvarmes under opladning af batteriet. Konsekvensen ved manglende afkøling kan være brand eller forbrændinger på hænderne.

- ▶ Brug aldrig opladeren på et let brændbart underlag (f.eks. papir, tæppe osv.).
- ▶ Tildæk aldrig opladeren under opladningen.
- ▶ Oplad aldrig batteriet uovervåget.



Elektrisk stød på grund af vandindtrængning

Ved indtrængning af vand i opladeren øges risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Oplad aldrig batteriet udendørs.



Elektrisk stød ved beskadigelse

Beskadigede opladere, ledninger eller stik øger risikoen for elektrisk stød.

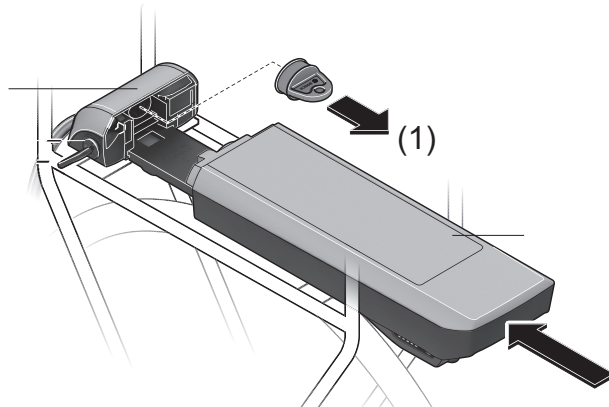
- ▶ Kontrollér altid oplader, ledninger og stik, før de bruges. Brug aldrig en beskadiget oplader.

BEMÆRK

- ▶ Hvis der opstår en fejl under opladningen, vises der en systemmelding. Tag straks opladeren og batteriet ud af drift, og følg anvisningerne.

På cykler med 2 batterier er en af ladebøsningerne ikke tilgængelig eller blokeret med et dæksel.

- ▶ Oplad kun batterierne på den tilgængelige ladebøsning.
- ▶ Åbn aldrig en lukket ladebøsning. Opladning på en blokeret ladebøsning kan medføre uoprettelige skader.



Figur 52:

Tildæk blottagte kontakter med et dæksel, bagagebærerbatteri som eksempel

- ▶ (1) Hvis du vil anvende en cykel, som er beregnet til to batterier, med kun et enkelt batteri, skal du tildække kontakterne i den ledige batteriplads med det medfølgende dæksel, da de blottagte kontakter ellers frembyder risiko for kortslutning.

7.5.5.1

Opladning ved to isatte batterier

- ▶ Hvis der er anbragt to batterier på en cykel, skal begge batterier oplades via den tilslutning, som ikke er blokeret.
- ⇒ Under opladningen oplades de to batterier skiftevis, idet der automatisk skiftes flere gange mellem de to batterier. Opladningstiden bliver dobbelt så lang.

Under brugen aflades begge batterier skiftevis.

Drift

7.5.5.2

Opladning ved et enkelt isat batteri

Hvis du tager batterierne ud af holderne, kan du oplade hvert batteri enkeltvis.

Hvis der kun anvendes et enkelt batteri, kan du kun oplade det batteri på cyklen, som har den tilgængelige ladebøsning. Batteriet med den blokerede ladebøsning kan du kun oplade, hvis du tager batteriet ud af holderen.

7.5.6

Vækning af batteri

- ✓ Batteriet går i standby for at beskytte sig selv, hvis det ikke bruges et stykke tid. Drifts- og ladetilstandsviserens LED'er lyser ikke.
- ▶ Tryk på *tænd/sluk-tasten (batteri)*.
- ⇒ Batteriets drifts- og ladetilstandsviser viser ladetilstanden.

7.6 Elektrisk drevsystem

7.6.1 Tænding af drevsystem



Styrt på grund af manglende bremseberedskab

Det tændte drevsystem kan aktiveres ved at træde i pedalerne. Hvis drevet aktiveres utilsigtet, og du ikke kan nå bremsen, kan der opstå styrt med kvæstelser.

- ▶ Start aldrig det elektriske drevsystem, eller sluk det straks, hvis du ikke kan nå bremsen sikkert.

BEMÆRK

Selv om kørecomputerens batterier er afladte, kan du fortsat starte din eBike på cyklens batteri. Det anbefales dog at udskifte de interne batterier hurtigst muligt for at undgå skader.

- ✓ Der er sat et tilstrækkeligt opladet batteri i cyklen.
- ✓ Batteriet sidder fast. Nøglen er fjernet.
- ✓ Efter slukning lukkes drevsystemet. Det er ikke muligt at tænde straks. Vent evt. et kort øjeblik.

Drevsystemet kan tændes på to måder.

1 Batteriets tænd/sluk-tast

- ▶ Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (på batteriet)**.

2 Tænd/sluk-tast på betjeningsdel med display

- ▶ Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (på betjeningsdelen med display)**.

⇒ Hvis drevsystemet er tændt, aktiveres drevet, så snart pedalerne bevæges med tilstrækkelig kraft.

Drift

7.6.2

Slukning af drevsystem

Så snart du holder op med at træde i pedalerne ved normal drift, eller så snart du opnår en hastighed på 25 km/h, deaktiverer drevsystemet hjælpefunktionen. Hjælpefunktionen aktiveres igen, når du træder i pedalerne, og hastigheden kommer under 25 km/h.

Systemet slukker automatisk ti minutter efter sidste kommando. Drevsystemet kan slukkes manuelt på to måder.

1 Tænd/sluk-tast på betjeningsdel med display

- ▶ Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (på betjeningsdelen med display)**.

2 Batteriets tænd/sluk-tast

- ▶ Tryk på **tænd/sluk-tasten (batteri)**.

Efter slukning lukkes systemet. Det tager ca. 3 sekunder. Omgående genstart er først mulig igen, når systemet er lukket.

7.7 Skærm

**FORSIGTIG**

Styrt på grund af uopmærksomhed

Manglende koncentration i trafikken øger risikoen for ulykker. Dette kan medføre et styrt med alvorlige kvæstelser til følge.

- ▶ Lad dig aldrig distrahere af skærmen.
- ▶ Betjening af skærmen, med undtagelse af skift af hjælpeniveau, skal ske ved stilstand. Indtast kun data, når cyklen står stille.
- ▶ Brug ikke skærmen som greb. Hvis du løfter cyklen i skærmen, kan du beskadige skærmen permanent.

BEMÆRK**BEMÆRK**

- ▶ Hvis du ikke bruger cyklen i flere uger, skal du tage skærmen ud af holderen. Opbevar skærmen på et tørt sted ved stuetemperatur.

BEMÆRK

Det interne skærbatteri aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige det interne skærbatteri uigenkaldeligt.

- ▶ Oplad det interne skærbatteri i mindst 1 time hver 3. måned.

7.7.1 Anvendelse af USB-port

BEMÆRK

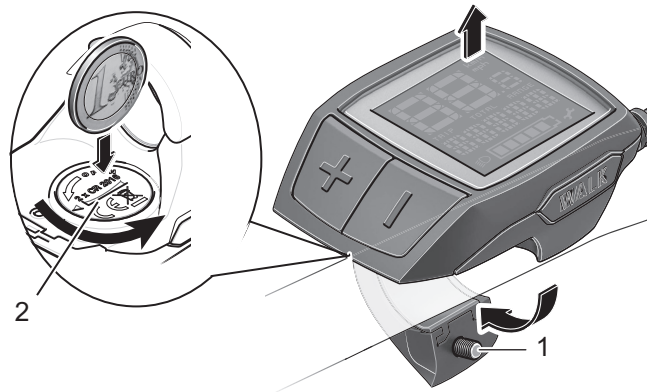
- ▶ USB-porten er beregnet til tilslutning af diagnosesystemer. USB-porten skal altid være helt dækket af beskyttelseskappen.

Drift

7.7.2

Udskiftning af batteri

- ✓ Hvis kørecomputeren viser meddelelsen LOW BAT på displayet, er batteriet tømt og skal udskiftes.








Figur 53:

Skærm med monteringskrue (1) og batterirumsdæksel (2)

- ▶ Tag skærmen af styret ved at skrue skærmens monteringskrue (1) ud.
- ▶ Åbn batterirumsdækslet (2) med en passende mønt.
- ▶ Tag de brugte batterier ud.
- ▶ Sæt nye batterier af typen CR 2016 i. De af Bosch anbefalede batterier fås hos forhandleren. Sørg for at vende batterierne korrekt ved isætning, så polariteten er korrekt.
- ▶ Luk batterirummet igen, og fastgør kørecomputeren på styret til din eBike med monteringskruen (1).

7.7.3

Oversigt over handlinger

Handling	Tast	Varighed
		vilkårlig
Slukning af skærmen		vilkårlig
Aktivering af hjælpekraft ved trækning	WALK	1. < 1 sekund
Udførelse af hjælpekraft ved trækning	+	2. vilkårlig
Tænding af cyklens lygter	+	1 - 2,5 sekunder
Slukning af cyklens lygter	+	>2,5 sekunder
Forøgelse af hjælpen	+	< 1 sekund
Reduktion af hjælpen	-	< 1 sekund
Visning TRIP, TOTAL, RANGE, hjælpetilstande	-	1 - 2,5 sekunder
Nulstilling af distance	- +	>2,5 sekunder
Skift fra kilometer til mil	-	1. hold
		2. < 1 sekund
Forespørgsel af versioner	- +	1. hold
		2. < 1 sekund
Indstilling af displayets lysstyrke	- +	1. hold
		2. < 1 sekund

Tabel 24:

Oversigt over handlinger

Drift

7.7.4 Tænding af skærmen

- ▶ Tryk kort på *tænd/sluk-tasten (på skærmen)*.
- ⇒ Det elektriske drevsystem er aktiveret.

7.7.5 Slukning af skærmen

Hvis skærmen ikke er sat i holderen, slukker den automatisk efter 1 minut uden tastetryk for at spare på energien.

- ▶ Tryk kort på *tænd/sluk-tasten (på skærmen)*.
- ⇒ Det elektriske drevsystem er deaktiveret.

7.7.6 Brug af hjælpekraft ved trækning



Personskader på grund af pedaler og hjul

Pedalerne og drevhjulet drejer ved brug af hjælpekraft ved trækning. Hvis cykelhjulene ikke har kontakt med jorden ved brug af hjælpekraft ved trækning (f.eks. hvis den bæres op ad en trappe eller op på en cykelholder) er der fare for personskader.

- ▶ Funktionen hjælpekraft ved trækning må kun anvendes ved trækning af cyklen.
- ▶ Cyklen skal styres sikkert med begge hænder ved brug af hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Sørg for tilstrækkelig bevægelsesfrihed til pedalerne.

BEMÆRK

Hjælpekraften ved trækning kan ikke aktiveres i hjælpetilstanden OFF.

Hjælpekraften ved trækning hjælper cyklisten, når denne trækker cyklen. Hastigheden kan her maksimalt være 6 km/h.

- ✓ Trækraften til hjælpekraft ved trækning samt hastigheden afgøres af det valgte geartrin. Op ad bakker bør det første gear vælges. Dette skåner motoren.
- ✓ Hjælpen OFF må ikke være valgt.
- ▶ Tryk på *tasten til hjælpekraft ved trækning* for at aktivere hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Tryk inden for 3 sekunder på *Plus-tasten*, og hold den nede for at tænde hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Slip *Plus-tasten* for at slukke hjælpekraft ved trækning. Funktion hjælpekraft ved trækning deaktiveres automatisk, når cykelhjulene blokeres, eller hvis hastigheden kommer over 6 km/h.

7.7.7

Brug af kørellys

- ✓ *Kørelyset* kan først tændes, når drevsystemet er aktiveret.
- ▶ Tryk på *Plus-tasten* i 1 til 2,5 sekunder.
 - ⇒ *Kørelyset* tændes (*kørelys-symbolet* vises).
- ▶ Tryk på *Plus-tasten* i længere end 2,5 sekunder.
 - ⇒ *Kørelyset* slukkes (*kørelys-symbolet* vises ikke).

7.7.8

Valg af hjælp

- ▶ Tryk på *Plus-tasten* i mindre end ét sekund for at øge hjælpen.
- ▶ Tryk på *Minus-tasten* i mindre end ét sekund for at reducere hjælpen.

Drift

7.7.9 Rejseinformationer

Den viste *rejseinformation* kan ændres og delvist nulstilles.

7.7.9.1 Nulstilling af distance

▶ Hvis du vil nulstille distancen TRIP, skal du vælge distancen TRIP. Tryk samtidig længe på Plus- og Minus-tasten.

⇒ På displayet vises RESET.

⇒ Hvis du fortsætter med at trykke på de to taster, nulstilles distancen TRIP.

7.7.9.2 Nulstilling af rækkevidde

▶ Hvis du vil nulstille rækkevidden RANGE, skal du vælge rækkevidden RANGE.

▶ Tryk samtidig længe på Plus- og Minus-tasten.

⇒ På displayet vises RESET.

⇒ Hvis du fortsætter med at trykke på de to taster, nulstilles rækkevidden RANGE.

7.7.9.3 Omstilling af speedometeret fra kilometer til mil

Du kan omstille de viste værdier fra kilometer til mil,

▶ Hold Minus-tasten nede, og tryk kort på tænd/sluk-tasten.

⇒ Værdien ændres fra kilometer til mil.

7.7.9.4

Visning af versioner og typenumre

I forbindelse med vedligehold kan du få vist delsystemernes version og deres typedelnumre, hvis delsystemerne leverer disse informationer (afhænger af delsystemet).

- ✓ Drevsystemet skal være frakoblet.
- ▶ Tryk samtidig på minus- og plus-tasten med frakoblet system.
- ▶ Tryk derefter med tænd/sluk-tasten.

Drift

7.8

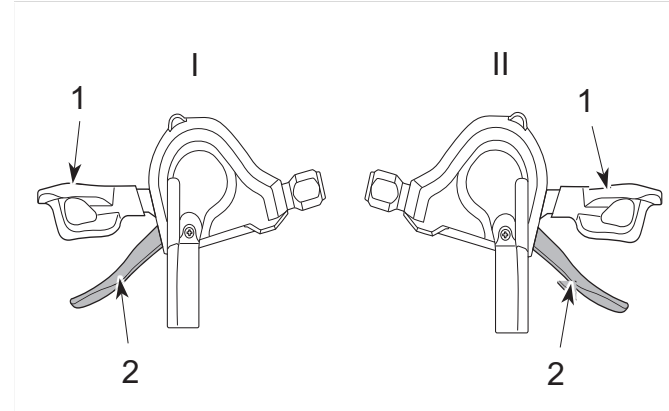
Gearskift

Det er vigtigt, at der vælges et passende gear til en skånsom kørsel samt til det elektriske drevsystems lydefri funktion. Trædefrekvensen ligger mellem 70 og 80 omdrejninger per minut.

- Det anbefales ikke at træde i pedalerne, når der skiftes gear. Derved lettes gearskiftet, og sliddet på drevstrengen reduceres.

7.8.1

Brug af kædegearskift



Figur 54:

Ned-gearvælger (1) og Op-gearvælger (2) på venstre (I) og højre (II) gearskift

- Vælg det passende gear med *gearvælgerne*.
- ⇒ Gearskiftet skifter gear.
- ⇒ Gearvælgeren returnerer til udgangsposition.
- Hvis gearskiftet blokeres, skal koblingen rengøres og smøres.

7.9

Bremse



FARE

Hydraulikolie kan være dødelig ved indtagelse og indtrængning i luftvejene

I tilfælde af en ulykke eller materialetræthed kan hydraulikolie strømme ud. Hydraulikolien kan være dødelig ved indtagelse og indånding.

Førstehjælpsforanstaltninger

- ▶ Bær handsker og beskyttelsesbriller som beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer på sikker afstand.
- ▶ Før berørte personer ud af fareområdet og ud i frisk luft. Lad aldrig berørte personer være uden opsyn.
- ▶ Sørg for tilstrækkelig ventilation.
- ▶ Fjern omgående tøj, der er kontamineret med hydraulikolie.
- ▶ Forhøjet risiko for at falde på grund af lækket hydraulikolie.
- ▶ Hold sikker afstand til åben ild, varme overflader og antændingskilder.
- ▶ Undgå kontakt med hud og øjne.
- ▶ Indånd ikke dampe og aerosoler.

Efter indånding

- ▶ Sørg for tilførsel af frisk luft, søg læge ved ubehag.

Efter hudkontakt

- ▶ Vask det berørte hudområde med vand og sæbe, og skyl grundigt. Fjern kontamineret tøj. Søg læge ved ubehag.

Drift

Efter øjenkontakt

- ▶ Skyl øjnene mindst 10 minutter med åbne øjenlåg under rindende vand, også under øjenlågene. Søg læge ved fortsat ubehag.

Efter indtagelse

- ▶ Skyl munden med vand. Fremkald aldrig opkastning! Aspirationsfare!
- ▶ Læg en person, der kaster op og ligger på ryggen, i aflåst sideleje. Søg omgående læge.

Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

- ▶ Lad aldrig hydraulikolie trænge ud i kloaksystemet, i overfladevand eller ned i grundvandet.
- ▶ Hvis hydraulikolie er trængt ned i jorden, forurener vandløb eller søer eller er kommet i kloaksystemet, skal de ansvarlige myndigheder underrettes.



Amputation på grund af roterende bremseskive

Skivebremsens bremseskive er så skarp, at den medfører alvorlige fingerkvæstelser, hvis disse kommer ind i bremseskivens åbninger.

- ▶ Hold altid fingrene væk fra den roterende bremseskive.
-



Styrt på grund af bremsesvigt

Olie eller smøremidler på en skivebremses bremseskive eller på fælgen til en fælgbremse kan medføre et totalt bremsesvigt. Dette kan medføre et styrt med alvorlige kvæstelser til følge.

- ▶ Sørg for, at olie og smøremidler aldrig kommer i kontakt med bremseskiven eller bremsebelægningerne og fælgen.
- ▶ Hvis bremsebelægningerne er kommet i kontakt med olie eller smøremidler, skal du kontakte forhandleren eller et cykelværksted for at få rengjort eller udskiftet komponenterne.

Ved langvarig, kontinuerlig betjening af bremsen (f.eks. ved en lang nedkørsel) kan olien i bremsesystemet blive meget varmt. Derved kan der akkumuleres damp. Dette medfører, at vand, der eventuelt befinder sig i bremsesystemet, udvider sig, eller at der dannes luftbobler. Resultatet kan være, at grebsvandringen pludselig bliver længere. Dette kan resultere i et styrt med alvorlige kvæstelser.

- ▶ Slip regelmæssigt bremsen ved længere nedkørsler.



Styrt på grund af fugtigt vejr

På våde veje kan *dækkene* skride ud. Regn også med forlænget bremselængde i fugtigt vejr.

Bremsefornemmelsen afviger fra den normale fornemmelse. Herved kan der opstå tab af kontrol eller styrt, der kan medføre kvæstelser.

- ▶ Kør langsomt, og bremst tidligt.

Drift



Styrt på grund af forkert anvendelse

Ukorrekt håndtering af bremsen kan føre til tab af kontrol og til styrt, som kan medføre kvæstelser.

- ▶ Flyt vægten så langt bagud og nedad som muligt.
- ▶ Øv dig med bremserne og nødopbremsninger, før cyklen anvendes i offentlig trafik.
- ▶ Anvend aldrig cyklen, hvis der ikke spores nogen modstand, når bremsegrebet betjenes. Henvend dig hos forhandleren.



Styrt efter rengøring eller opbevaring

Bremsesystemet er ikke udviklet til anvendelse på en cykel, der er vendt på hovedet eller ligger ned. Dette kan medføre, at bremsen i visse tilfælde ikke fungerer korrekt. Der er risiko for at styrte med kvæstelser til følge.

- ▶ Hvis cyklen stilles på hovedet eller lægges ned, skal bremsen betjenes nogle gange, før du kører på den, så du er sikker på at bremserne fungerer normalt.
- ▶ Anvend aldrig cyklen, hvis den ikke længere bremser normalt. Henvend dig hos forhandleren.



Forbrændinger på grund af varmkørt bremse

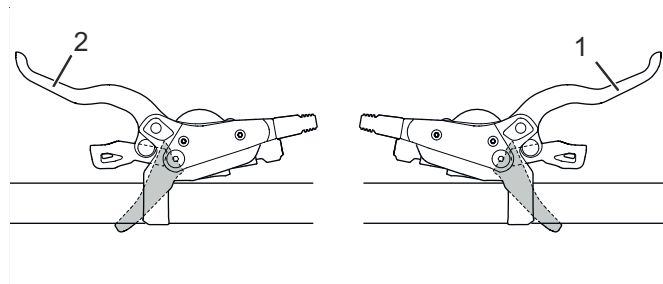
Bremserne kan blive meget varme under driften. Ved berøring kan der opstå forbrændinger eller brand.

- ▶ Berør aldrig bremsens komponenter straks efter kørslen.

Under kørslen frakobles motorens drivkraft, så snart cyklisten ikke længere træder i pedalerne. Under opbremsning frakobles drevsystemet ikke.

- ▶ For at få et optimalt bremseresultat skal du undgå at træde i pedalerne under bremsning.

7.9.1 Brug af bremsehåndtag



Figur 55: Bremsehåndtag til bagbremse (1) og forbremse (2), Shimano bremse som eksempel

- ▶ Hold venstre *bremsehåndtag til forbremsen* og det højre *bremsehåndtag til bagbremsen* inde, indtil den ønskede hastighed er nået.

7.9.2 Brug af frihjulsbremse alternativ

- ✓ Den bedste opbremsning opnås, hvis pedalerne er i positionerne kl. 3 og kl. 9 under opbremsningen. For at udnytte tomgangen mellem køre- og bremsebevægelsen bør pedalen bevæges et stykke forbi positionerne kl. 3 og kl. 9, før pedalerne bevæges *baglæns* for at bremse.
- ▶ Træd pedalerne *baglæns*, indtil den ønskede hastighed er nået.

Drift

7.10 Foldning *alternativ*

BEMÆRK

- ▶ Klem eller knæk aldrig kabeltræk, elektriske kabler eller bremsekabler, når cyklen foldes sammen.

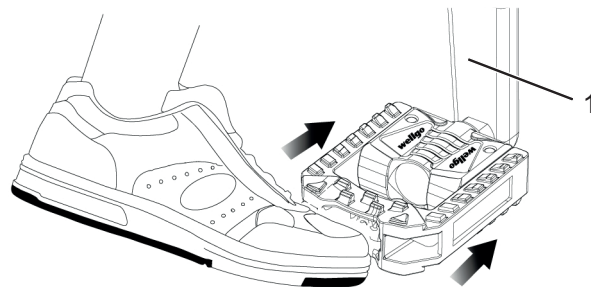
7.10.1 Foldning af foldecykel

Cyklen sammenfoldes i otte trin.

- ▶ Sluk det *elektriske drevsystem*.
- ▶ Klap *støttebenet* ud.
- ▶ Tag *skærmen* af.
- ▶ Tag om nødvendigt *batteriet* ud.
- ▶ Fold *pedalen*.
- ▶ Fold *frepinden*.
- ▶ Skub *sadelpinden* ind.
- ▶ Fold *stellet* sammen.

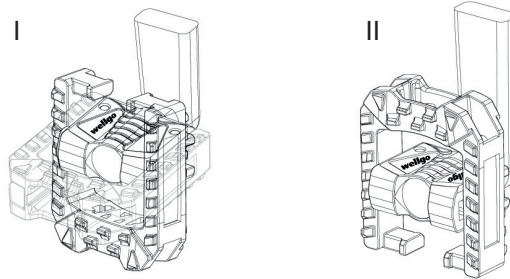
7.10.1.1 Foldning af pedal

- ▶ Tryk pedalen ind mod pedalarmen med foden.



Figur 56: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1)

- ▶ Fold pedalen ind mod pedalarmen.



Figur 57:

Fold pedalen nedad (I) eller opad (II)

7.10.2

Frempind, udførelse I, foldning alternativ

- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
 - ▶ Træk låsegrebet på frempinden opad, og drej det samtidig 90° til højre eller venstre.
- ⇒ Styret går mærkbart i indgreb.
- ▶ Skub styret ind.
 - ▶ Luk grebet på frempindens hurtigbespænding.



Figur 58:

Åbnet greb på hurtigbespændingen (3) på frempinden (2), udførelse I, med låsegreb på frempinden (1)

Drift

7.10.2.1

Frempind, udførelse II, foldning alternativ

- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
 - ▶ Tryk på frigørelsesknappen.
 - ▶ Drej styret 90° til højre eller venstre.
- ⇒ Styret går mærkbart i indgreb.
- ▶ Luk grebet på frempindens hurtigbespænding.



Figur 59:

Frempind, udførelse II med greb på frempindens hurtigbespænding (1) og frigørelsesknop (2)

7.10.2.2

Indskubning af sadelpind

- ▶ Åbn grebet på sadelpindens hurtigbespænding.
- ▶ Skub sadlen til minimum.
- ▶ Luk grebet på sadelpindens hurtigbespænding.

7.10.2.3

Sammenfoldning af stellet

- ▶ Drej *stellets låsegreb* opad.
- ⇒ *Stellets greb* kan åbnes frit.
- ▶ Åbn *stellets greb*.
- ▶ Drej stellet ind til anslag.



Figur 60:

Stel, med lukket greb til stel (1) og åbnet låsegreb til stel (2)

Drift

7.10.3 Klargøring til brug igen



Brand og eksplosion på grund af defekt batteri

Et styrt med alvorlige kvæstelser kan medføre, at cyklen ikke er i korrekt brugsklar stand.

- ▶ Anvend kun en cykel, der er i korrekt brugsklar stand med lukket låsegreb.



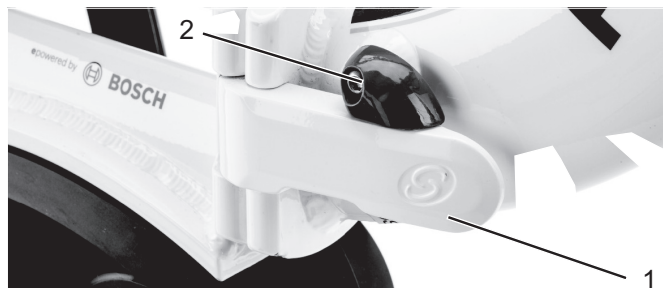
forhandleren viser ejeren eller cyklisten, hvordan cyklen foldes, hvordan den gøres klar til brug igen, og hvordan hurtigbespændingerne anvendes.

Cyklen gøres klar til brug i otte trin.

- ▶ Sluk *drevsystemet*.
- ▶ Klap *støttebenet* ud.
- ▶ Fold *stellet* ud.
- ▶ Indstil *fremspinden*.
- ▶ Indstil *sadlen*.
- ▶ Fold *pedalen* ud.
- ▶ Sæt *batteriet* i.
- ▶ Monter *skærmen*.

7.10.3.1 Udfoldning af stellet

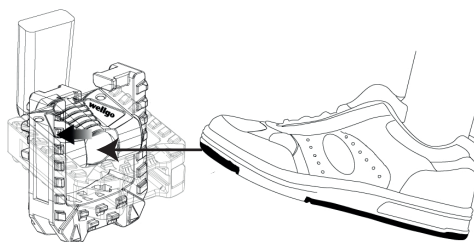
- ▶ Fold stellet helt ud.
 - ▶ Luk *stellets greb*.
- ⇒ *Stellets greb* ligger an mod anslaget. *Stellets låsegreb* holder *stellets greb*. *Stellets greb* er lukket.



Figur 61: Stel, med lukket greb til stel (1) og lukket låsegreb til stel (2)

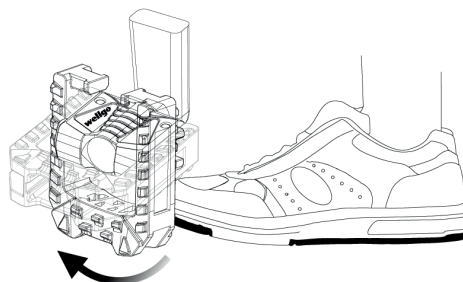
7.10.3.2 Udfoldning af pedal

- ▶ Tryk pedalen forfra ind mod pedalarmen med foden.



Figur 62: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1)

- ▶ Fold pedalen opad eller nedad med foden.



Figur 63: Foldning af pedalen opad

Vedligehold

8

Vedligehold

Tjekliste for rengøring

<input type="checkbox"/>	Rengør pedalerne	hver gang efter brug
<input type="checkbox"/>	Rengør fjedergaflen	hver gang efter brug
<input type="checkbox"/>	Rengør batteriet	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kæde (hovedsageligt asfalteret vej)	for hver 250 - 300 km
<input type="checkbox"/>	Grundig rengøring og konservering af alle komponenter	mindst hvert halve år
<input type="checkbox"/>	Rengør opladeren	mindst hvert halve år
<input type="checkbox"/>	Rengør og smør den højdeindstillelige sadelpind	hvert halve år

Tjekliste for vedligehold

<input type="checkbox"/>	Kontrollér USB-gummiafdækningens position	før kørsel
<input type="checkbox"/>	Kontrollér dæksliddet	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér sliddet på fælgene	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér dæktrykket	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér bremsesliddet	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér elledningerne og bowdenkablerne for beskadigelser og funktion	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kontrollér kædespænding	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, om egerne er strammet korrekt	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér gearskiftets indstilling	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér fjedergaflen for funktion og slid	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér styr	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér sliddet på bremseskiverne	mindst hvert halve år

Tjekliste for eftersyn

<input type="checkbox"/>	Funktionskontrol af fjedergaflen	for hver 50 timer
<input type="checkbox"/>	Vedligeholdelse og adskillelse af fjedergaflen	for hver 100 timer eller mindst hvert halve år
<input type="checkbox"/>	Eftersyn udført af forhandleren	hvert halve år
<input type="checkbox"/>	Eftersyn af dreveheden	15.000 km

**Få vist tidspunktet for næste eftersyn**

Forhandleren kan indstille skærmen, så denne viser tidspunktet for næste eftersyn på basis af cyklens brug eller i forhold til det seneste eftersyn.

Hver gang tekstvisningen aktiveres, vises ordet SERVICE på skærmen i 4 sekunder for at gøre opmærksom på, at det er tid til eftersyn.

Bed forhandleren om at foretage denne indstilling.

Vedligehold

8.1 Rengøring og vedligeholdelse



Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før rengøring.

De følgende plejearbejder skal udføres regelmæssigt. Plejen kan udføres af ejeren/cyklisten. Spørg forhandleren til råds, hvis du er i tvivl.

8.1.1 Hver gang efter brug

8.1.1.1 Rengør fjedergaflen

- ▶ Fjern snavs og aflejringerne fra standrørene og afstrygertætningerne med en fugtig klud.
- ▶ Kontrollér standrørene for buler, ridser, misfarvninger eller udstrømmende olie.
- ▶ Kontrollér lufttrykket.
- ▶ Smør støvtætningerne og standrørene.

8.1.1.2 Rengøring baghjulsdæmper

- ▶ Fjern snavs og aflejringer fra dæmperenheden med en fugtig klud.
- ▶ Kontrollér baghjulsdæmperen for buler, ridser, misfarvninger eller udstrømmende olie.

8.1.1.3 Rengør pedalerne

- ▶ Rengør pedalerne med børste og sæbevand efter kørsel i mudder og regn.
- ⇒ Plej pedalerne efter rengøringen.

8.1.2 Grundlæggende rengøring

**FORSIGTIG**

Styrt på grund af bremsesvigt

Bremsens funktion kan midlertidigt være unormalt svag efter en rengøring, pleje eller reparation af cyklen. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Kom aldrig plejemiddel eller olie på bremseskiverne, bremsebelægningerne eller fælgenes bremseflader.
- ▶ Foretag nogle prøveopbremsninger efter rengøring, pleje eller reparation.

BEMÆRK

Ved brug af damprenser kan der komme vand ind i lejerne. Smøremidlerne i lejerne fortyndes, friktionen øges, og på sigt bliver lejerne ødelagt.

- ▶ Rengør aldrig cyklen med en damprenser.

BEMÆRK

Fedtindsmurte dele, f.eks. sadelpinden, styret eller frempinden, kan ikke længere fastklemmes sikkert.

- ▶ Kom aldrig fedt eller olie på fastklemningsområder.
- ✓ Fjern batteri og skærm før grundlæggende batteri.

Vedligehold

8.1.2.1

Rengør stellet

- ▶ Alt efter hvor snavset stellet er, og hvor genstridigt det er, skal hele stellet vaske i sæbevand.
- ▶ Efter at sæbevandet har virket tilstrækkeligt, kan snavs og mudder fjernes med svamp, børste og tandbørste.
- ▶ Afslutningsvis skylles stellet med vand, f.eks. fra en vandkande.
- ▶ Plej stellet efter rengøringen.

8.1.2.2

Rengør frempinden

- ▶ Rengør frempinden med en klud og sæbevand.
- ▶ Plej frempinden efter rengøringen.

8.1.2.3

Rengør bagdæmperen

- ▶ Rengør bagdæmperen med en klud og sæbevand.

8.1.2.4

Rengør hjulene



ADVARSEL

Styrt på grund af hård opbremsning af fælg

En hård opbremsning kan medføre brud på fælgen og blokering af dækket. Dette kan resultere i et styrt med alvorlige kvæstelser.

- ▶ Kontrollér regelmæssigt fælgslitagen.
- ▶ Kontrollér dæk, fælg, eger og nipler for eventuelle skader under rengøringen af hjulet.
- ▶ Rengør navet og egerne indefra og ud med en svamp og en børste.
- ▶ Rengør fælgen med en svamp.

8.1.2.5

Rengør drevelementerne

- ▶ Spray affedtningsmiddel på kassette, kædehjul og forskifter.
- ▶ Lad midlet virke kortvarigt, og fjern derefter grov snavs med en børste.
- ▶ Vask alle dele med sæbevand og en tandbørste.
- ▶ Plej drevelementerne efter rengøringen.

8.1.2.6

Rengør kæden

BEMÆRK

- ▶ Brug aldrig aggressive (syreholdige) rengøringsmidler, rustløsnere eller affedtningsmiddel ved rengøring af kæden.
- ▶ Brug ikke kæderengøringsapparater, og læg ikke kæden i blød.
- ▶ Fugt en børste let med sulfo. Børst begge sider af kæden af.
- ▶ Vrid en klud op i sæbevand. Læg kluden på kæden.
- ▶ Hold let om kluden, mens du drejer baghjulet, så kæden løber langsomt gennem kluden.
- ▶ Hvis kæden fortsat er snavset, skal den rengøres med WD40.
- ▶ Plej kæden efter rengøringen.

Vedligehold

8.1.2.7

Rengør batteriet



Brand og eksplosion ved vandkontakt

Batteriet er kun beskyttet mod let stænkvand. Indtrængende vand kan udløse kortslutning. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Rengør aldrig batteriet med højtryksrensere, vandstråler eller trykluft.
 - ▶ Dyk aldrig batteriet ned i vand.
 - ▶ Anvend aldrig rengøringsmidler.
 - ▶ Fjern batteriet fra cyklen før rengøring.
-
- ▶ Rengør kun batteriets elektriske tilslutninger med en tør klud eller en pensel.
 - ▶ Tør ydersiderne af med en godt opvredet, let fugtig klud.

8.1.2.8

Rengør drevenheden

BEMÆRK

Hvis der trænger vand ind i drevenheden, bliver den ødelagt.

- ▶ Sænk aldrig drevenheden ned i vand.
 - ▶ Rengør aldrig med højtryksrensere, vandstråle eller trykluft.
 - ▶ Anvend aldrig rengøringsmidler.
-
- ▶ Rengør forsigtigt drevenheden med en fugtig, blød klud.

8.1.2.9

Rengør skærmen

BEMÆRK

Hvis der trænger vand ind i skærmen, bliver den ødelagt.

- ▶ Sænk aldrig skærmen ned i vand.
 - ▶ Rengør aldrig med højtryksrensere, vandstråle eller trykluft.
 - ▶ Anvend aldrig rengøringsmidler.
 - ▶ Fjern skærmen fra cyklen før rengøring.
-
- ▶ Rengør forsigtigt skærmen med en fugtig, blød klud.

8.1.2.10

Rengør bremsen

**ADVARSEL****Bremesvigt på grund af vandindtrængen**

Bremens tætninger kan ikke modstå høje tryk. Beskadigede bremsere kan medføre bremesvigt og ulykker med kvæstelser til følge.

- ▶ Rengør aldrig cyklen med højtryksrensere eller trykluft.
 - ▶ Vær forsigtig ved brug af vandslange. Ret aldrig vandstrålen direkte mod tætningsområderne.
-
- ▶ Rengør bremse og bremseeskiver med vand, sulfo og børste.
 - ▶ Foretag grundig affedtning af bremseeskiver med bremserengøringsmiddel eller sprit.

Vedligehold

8.1.3 Pleje

8.1.3.1 Plej stellet

- ▶ Lad stellet tørre efter rengøring.
- ▶ Påfør plejeolie. Aftør plejeolien igen efter en kort virketid.

8.1.3.2 Plej frempinden

- ▶ Smør kronrøret og hurtigbespændingens drejepunkt med silikone- eller teflonolie.
- ▶ På Speedlifter Twist skal frigøringsbolten endvidere oliesmøres via noten i Speedlifter-enheden.
- ▶ For at lette betjeningen af hurtigbespændingen skal der påføres lidt syrefrit smørefedt mellem hurtigbespændingen og glidestykket.

8.1.3.3 Plej gafflen

- ▶ Behandl støvtætningerne med en gaffelolie.

8.1.3.4 Plej drevelementerne

- ▶ Spray affedningsmiddel på kassette, kædehjul og forskifter.
- ▶ Lad midlet virke kortvarigt, og fjern derefter grov snavs med en børste.
- ▶ Vask alle dele med sæbevand og en tandbørste.

8.1.3.5 Plej pedalerne

- ▶ Påfør oliespray efter rengøringen.

8.1.3.6

Plej kæden

- ▶ Smør grundigt med kædeolie efter rengøring af kæden.

8.1.3.7

Plej drevelementerne

- ▶ Plej kardanaxsler og gearskiftehjul og forskifter med teflonspray.

Vedligehold

8.2 Vedligehold

**FORSIGTIG**

Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før vedligehold.

Det følgende vedligehold skal udføres regelmæssigt [▷ *Tjekliste, side 128*]. Det kan udføres af ejeren/ cyklisten. Spørg forhandleren til råds, hvis du er i tvivl.

8.2.1

Hjul

**ADVARSEL**

Styrt på grund af hård opbremsning af fælge

En hård opbremsning kan medføre brud på fælgen og blokering af dækket. Dette kan resultere i et styrt med alvorlige kvæstelser.

- ▶ Kontrollér regelmæssigt fælgslitagen.

Hvis dæktrykket er for lavt, opnår dækket ikke sin bæreevne. Dækket er ustabil og kan springe af fælgen.

Hvis dæktrykket er for højt, kan dækket eksplodere.

- ▶ Kontrollér dæktrykket som anvist [▷ *Datablad, side 1*].
- ▶ *Korriger dæktrykket* om nødvendigt.
- ▶ Kontrollér sliddet på *dækkene*.
- ▶ Kontrollér *dæktrykket*.
- ▶ Kontrollér sliddet på *fælgene*.
- Fælgbremsers fælge med usynlig slidindikator er slidte, når slidviseren ses på fælgens overkant.

Vedligehold

- Følge med synlig slidindikator er slidte, når den sorte rille på belægningens friktionsflade er slidt af. *Følgene* bør udskiftes, hver anden gang bremsebelægningen udskiftes.
- ▶ Kontrollér, om egerne er strammet korrekt.

8.2.2 Bremsesystem



Styrt på grund af bremsesvigt

Slidte bremseklapper og bremsebelægninger samt manglende hydraulikolie i bremseledningen nedsætter bremseeffekten. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Kontrollér regelmæssigt bremseklappen, bremsebelægningerne og det hydrauliske bremsesystem, og udskift om nødvendigt.
- ▶ Udskift skivebremsens bremsebelægninger, når belægningens tykkelse har nået 0,5 mm.

8.2.3 Elektriske ledninger og bremsekabler

- ▶ Kontrollér alle synlige elledninger og kabeltræk for beskadigelse. Hvis yderkablerne f.eks. er sammenpressede, skal cyklen tages ud af brug, indtil kabeltrækkene er udskiftet.
- ▶ Kontrollér alle elledningers og kabeltræks funktion.

8.2.4 Gearskit

- ▶ Kontrollér indstillingen af gearskitet og *gearvælgeren* eller *gearskitets drejegerb*, og korriger om nødvendigt.

Vedligehold

8.2.5

Frempind

- ▶ Frempinden og hurtigbespændingssystemet bør kontrolleres med regelmæssige mellemrum og om nødvendigt indstilles af forhandleren.
- ▶ Hvis unbrakoskruen løsnes i den forbindelse, skal lejesløret indstilles, mens skruen er løsnet. Derefter skal de løsnede skruer forsynes med medium skruesikring (f.eks. Loctite blå) og derefter fastspændes iht. vejledningen.
- ▶ Afhjælp slitage og tegn på korrosion med en olieholdig klud, og kontrollér for olielækager.

8.2.6

Kontrol af kædens eller remmens stramning

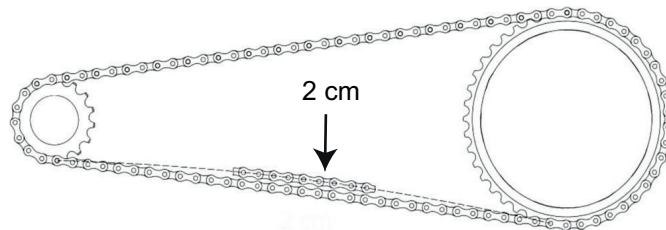
BEMÆRK

Er kædens eller remmens stramning for høj, øges sliddet.

Er kædens eller remmens stramning for ringe, kan det medføre, at *kæden* eller remmen springer af *kædehjulene*.

- ▶ Kontrollér kædens eller remmens stramning hver måned.
 - ▶ Kontrollér kædens eller remmens stramning tre til fire steder over en komplet omdrejning af kranken.
 - ▶ Kan *kæden* eller remmen trykkes mere end 2 cm ind, skal *kæden* eller remmen efterstrammes hos forhandleren.
 - ▶ Kan *kæden* eller remmen trykkes mindre end 1 cm op eller ned, skal *kæden* eller remmen løsnes.
- ⇒ Kædens eller remmens stramning er optimal, når *kæden* eller remmen kan trykkes maksimalt 2 cm ind i midten mellem spidshjulet og tandhjulet. Kranken skal derudover kunne drejes uden modstand.





Figur 64: Kontrol af kædens eller remmens stramning



- ▶ Ved navgear skal baghjulet flyttes hhv. bagud eller fremad for at stramme kæden. Dette bør kun foretages af en fagmand.

8.2.7

USB-port

BEMÆRK

Indtrængende fugt gennem USB-porten kan udløse en kortslutning i *skærmen*.

- ▶ Kontrollér positionen på *USB-portens gummiafdækning* regelmæssigt, og korriger om nødvendigt.

8.2.8

Fjedergaffel



- ▶ Forhandleren kontrollerer fjedergafflens funktion og tilspændingsværdien for monterings skrue og møtrikkerne på undersiden (stål 10 Nm, legering 4 Nm). Han kontrollerer fjedergafflen for ridser, buler, revner, misfarvning, tegn på slitage, korrosion og olielækage.

Vedligehold

8.3 Eftersyn



Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før eftersyn.



Styrt på grund af materialetræthed

Overskrides en komponents levetid, kan den pludseligt svinge. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ En grundlæggende rengøring bør foretages hvert halve år hos forhandleren i forbindelse med de anførte servicearbejder.

Senest hver sjette måned skal forhandleren udføre et eftersyn. Kun på denne måde er cyklens sikkerhed og funktion garanteret.



- ▶ Forhandleren undersøger cyklen for tegn på materialetræthed under den grundlæggende rengøring.
- ▶ Forhandleren kontrollerer drevsystemets softwareversion og opdaterer denne. De elektriske tilslutninger kontrolleres, renses og konserveres. De elektriske tilslutninger undersøges for skader.
- ▶ Forhandleren adskiller og rengør både fjedergafflens indvendige og udvendige flader. Han rengør og smører støvtætningerne og glidemufferne, kontrollerer tilspændingsværdier og indstiller gafflen efter brugerens ønsker samt udskifter skydetyllerne, hvis sløret er for stort (mere end 1 mm på gaffelbroen).

Vedligehold



- ▶ Forhandleren foretager et komplet eftersyn af baghjulsdæmperen indvendigt og udvendigt, renoverer baghjulsdæmperen, udskifter alle luftpakninger ved luftfjedergafler, renoverer luftaffjedringen, skifter olie og udskifte støvafstrygerne
- ▶ Yderligere plejetiltag svarer til dem, der anbefales for en cykel iht. EN 4210. Der tages især højde for fælg- og bremseslid. Egerne strammes til efter behov.

Vedligehold

8.4 Korrigerende og reparation



Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- Tag batteriet af før eftersyn.
-

8.4.1 Anvend kun originale dele og smøremidler

Cyklens komponenter er udvalgt omhyggeligt, så de passer sammen.

Der må kun bruges originale dele og smøremidler til vedligehold og reparation.

Forhandlerne har de til enhver tid opdaterede lister over godkendt tilbehør og reservedele til rådighed.

8.4.2

Aksel med hurtigbespænding



Styrt på grund af løsnet hurtigbespænding

En defekt eller forkert monteret hurtigbespænding kan sætte sig fast i bremseskiven og blokere hjulet. Styrt kan være følgen.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding skal være på siden modsat bremseskiven.



Styrt på grund af defekt eller forkert monteret hurtigbespænding

Bremseskiven bliver meget varm under brug. Dette kan beskadige dele af hurtigbespændingen. Hurtigbespændingen løsner sig. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding og bremseskiven skal sidde over for hinanden.



Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Fjedergaflen eller stellet kan gå i stykker. Konsekvensen er, at du kan styrte og komme til skade.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

Vedligehold

8.4.2.1

Kontrol af hurtigbespænding

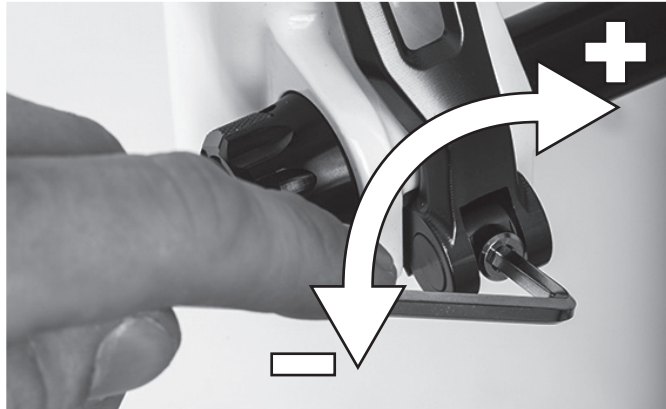
- ▶ Kontrollér hurtigbespændingens placering og spændekraft. Hurtigbespændingen skal hvile plant mod det nederste hus. Ved lukning af bespændingen skal et let aftryk kunne ses på håndfladen.



Figur 65:

Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft

- ▶ Indstil om nødvendigt grebets spændekraft med en 4 mm unbrakonøgle. Kontrollér derefter hurtigbespændingens placering og spændekraft.



Figur 66:

Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft

8.4.3 Korrigerende af dæktryk

8.4.3.1 Dunlopventil

Dæktrykket kan ikke måles med en enkel Dunlopventil. Derfor måles dæktrykket i pumpeslangen under langsom pumpning med cykelpumpen.

- ✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Sæt cykelpumpen på.
- ▶ Pump langsomt dækket op, og hold øje med dæktrykket.
- ⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▷ *Datablad, side 1*].
- ▶ Hvis dæktrykket er for højt, skal du løsne omløbermøtrikken, lukke luft ud og spænde omløbermøtrikken igen.
- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Skru ventilkappen fast.
- ✓ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 67:

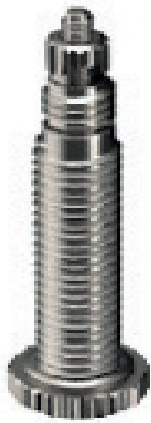
Dunlopventil med omløbermøtrik (1) og fælgmøtrik (2)

Vedligehold

8.4.3.2

Fransk ventil

- ✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Åbn fingermøtrikken ca. fire omdrejninger.
- ▶ Sæt forsigtigt cykelpumpen på, så ventilindsatsen ikke bøjes.
- ▶ Pump dækket op, og hold øje med dæktrykket.
- ⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▶ *Datablad, side 1*].
- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Spænd fingermøtrikken fast med fingerspidserne.
- ▶ Skru ventilkappen fast.
- ▶ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 68:

Fransk ventil med ventilindsats (1), fingermøtrik (2) og fælgmøtrik (3)

8.4.3.3

Bilventil

- ✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Sæt cykelpumpen på.
- ▶ Pump dækket op, og hold øje med dæktrykket.
- ⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▷ *Datablad, side 1*].
- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Skru ventilkappen fast.
- ▶ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 69:

Bilventil med fælgmøtrik (1)

Vedligehold

8.4.4 Indstilling af gearskift

Kan gearene ikke skiftes nemt, skal indstillingen af koblingskablets spænding korrigeres.

- ▶ Træk forsigtigt *slutmuffen* væk fra gearvælgerhuset, og drej den samtidig.
- ▶ Kontrollér gearskiftets funktion efter hver korrigering.

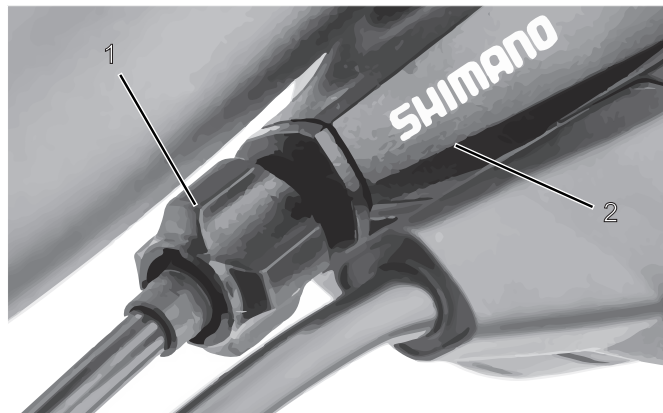


Hvis gearskiftet ikke kan indstilles på denne måde, skal forhandleren kontrollere monteringen af gearskiftet.

8.4.4.1

Gearskift med ét kabel *alternativ*

- ▶ Juster slutmufferne på gearvælgerhuset for at opnå et letgående gearskift.

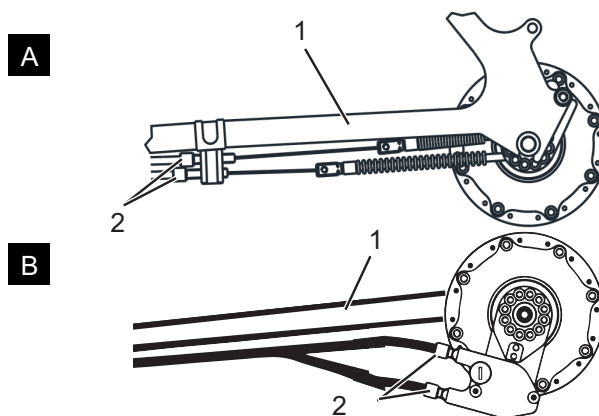


Figur 70:

Slutmuffe (1) på gearskiftet med ét kabel og gearvælgerhus (2), eksempel

8.4.4.2**Gearskift med to kabler
alternativ**

- ▶ Indstil slutmufferne under stellet's baggaffel for at opnå et letgående gearskift.
- ▶ Koblingskablet har et slør på ca. 1 mm ved let udtrækning.



Figur 71:

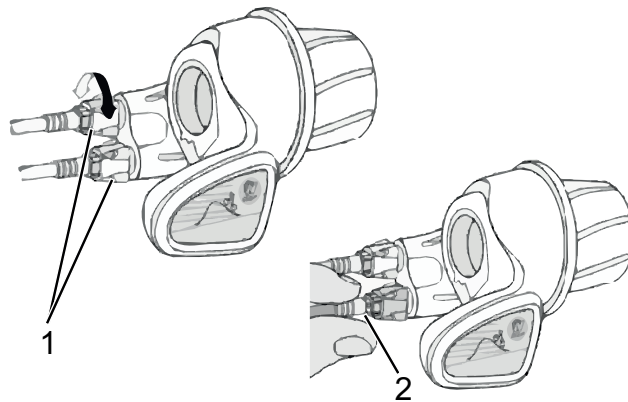
Slutmuffer (2) på to alternative udførelser (A eller B) af et gearskift med to kabler på baggaflen (1)

Vedligehold

8.4.4.3

Drejegreb med to kabler *alternativ*

- ▶ Indstil slutmufferne på gearvælgerhuset for at opnå et letgående gearskift.
- ⇒ Der mærkes et slør på ca. 2-5 mm (1/2 drejning), når drejeregabet drejes.



Figur 72:

Drejeregabet med slutmuffer (1) og gearskiftets slør (2)

8.4.5 Udligning af bremsebelægningernes slid

8.4.5.1 Hydraulisk styret fælgbremse *alternativ*

Bremsebelægningernes slid udlignes med *indstillingsskruen* på den hydrauliske fælgbremses *bremsehåndtag*. Hvis bremsebelægningernes profil kun har en restdybde på 1 mm, skal bremsebelægningerne udskiftes.

- ▶ Skru *indstillingsskruen* ind for at afkorte frigangen og udligne bremsebelægningernes slid.
 - ▶ Skru *indstillingsskruen* ud for at øge frigangen.
- ⇒ I den optimale indstilling er trykpunktet, dvs. det punkt, hvor bremsen tager ved, nået efter 10 mm frigang.



Figur 73: Bremsehåndtag (1) på den hydraulisk aktiverede fælgbremse med indstillingsskrue (2)

8.4.5.2 Hydraulisk styret skivebremse *alternativ*

Bremsebelægningens slid på bremseskiven skal ikke efterjusteres.

Vedligehold

8.4.6 Udskiftning af lygter

Alternativt er det muligt at montere 3-W- eller 1,5-W-lygter.

- ▶ Ved udskiftning er det vigtigt kun at anvende dele i samme effektklasse.

8.4.7 Indstilling af forlygte

- ▶ Juster *forlygten* således, at strålen rammer vejbanen 10 m foran cyklen.

8.4.8 Reparationer udført af forhandleren



Mange reparationer kræver specialviden og -værktøjer. Eksempelvis må følgende reparationer kun udføres af en forhandler:

- Udskiftning af *dæk* og *fælge*,
- Udskiftning af *bremseklodser* og *bremsebelægninger*,
- Udskiftning og *stramning af kæde*.

8.5 Tilbehør Cargo 1000

Til sikring af bagage på Cargo 1000 og til sikker anvendelse af nyttefladen anbefales særligt tilbehør. Den tilladte nyttelast reduceres med vægten af det anvendte tilbehør.

Beskrivelse	Artikelnummer
Beskyttelsesovertræk til elektriske komponenter	080-41000 ff
Cykeltasker	080-40946
Cykelbox	080-40947

Tabel 25:

Tilbehør

*Tilbehørets brugsanvisninger følger med denne driftsvejledning.

8.5.1 Barnesæde



ADVARSEL

Styrt på grund af forkert barnesæde

Hverken bagagebæreren og cyklens underrør egner sig til montering af et barnesæde, fordi der er fare for at delene brækker. Dette kan medføre et styrt med alvorlige kvæstelser for både cyklisten og barnet.

- ▶ Monter aldrig et barnesæde på sadlen, styret eller underrøret.



FORSIGTIG

Styrt på grund af ukorrekt håndtering

Når der bruges barnesæder, ændres cyklens køreadfærd og stabilitet meget. Herved kan der opstå tab af kontrol og styrt med kvæstelser.

- ▶ Øv dig i at bruge barnesædet sikkert, før du bruger cyklen på offentlig vej.

Tilbehør



Fare for klemning på grund af frit tilgængelige fjedre

Barnet kan klemme fingrene på sadlens og sadelpindens frit tilgængelige fjedre og mekanik.

- ▶ Monter aldrig sadler med frit tilgængelige fjedre, hvis der anvendes barnesæde.
- ▶ Monter aldrig affjedrede sadelpinde med frit tilgængelig mekanik og fjedre, hvis der anvendes barnesæde.

BEMÆRK

- ▶ Overhold lovkravene til brug af barnesæder.
- ▶ Følg barnesædesystemets betjenings- og sikkerhedsanvisninger.
- ▶ Overskrid aldrig cyklens totalvægt.



Forhandleren rådgiver om valg af barnesæde, der passer til barnet samt cyklen.

Af hensyn til sikkerheden bør et barnesæde altid monteres af forhandleren.

Når barnesædet monteres, sikrer forhandleren, at sædet og sædets fastgørelse tilpasses cyklen, at alle komponenter monteres og fastgøres korrekt, at gearkabler, bremsekabler, hydrauliske og elektriske ledninger evt. tilpasses, at cyklistens bevægelsesfrihed ikke indskrænkes, og at cyklens tilladte totalvægt ikke overskrides.

Forhandleren instruerer derefter i omgangen med cyklen og barnesædet.

8.5.2 Cykelanhænger



FORSIGTIG

Styrt på grund af bremsesvigt

Hvis anhængerens vægt er for høj, fungerer bremsen ikke længere pålideligt. Den lange bremselængde kan medføre styrt og ulykker med kvæstelser.

► Overskrid aldrig den angivne anhængervægt.

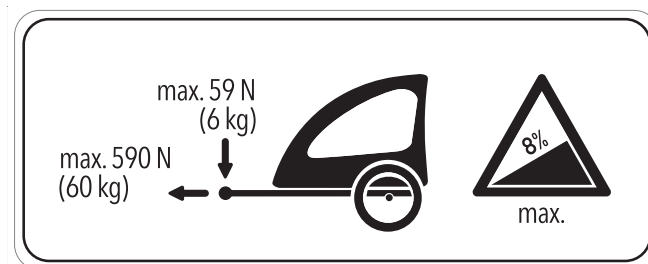
BEMÆRK

► Overhold anhængersystemets betjenings- og sikkerhedsanvisninger.

► Lovkrav til brug af cykelanhængere skal overholdes.

► Der må kun bruges typegodkendte koblingssystemer.

Det er angivet på cyklen, om den er godkendt til anhængere. Der må kun bruges cykelanhængere, hvis støttelast og totalvægt ikke overstiger de tilladte værdier.



Figur 74:

Infoskilt for cykelanhænger



Forhandleren rådgiver om valg af anhænger, der passer til cyklen.

Af hensyn til sikkerheden bør en anhænger altid monteres af forhandleren.

Tilbehør

8.5.3

Bagagebærer



Forhandleren rådgiver om valg af en egnet bagagebærer.

Af hensyn til sikkerheden bør en bagagebærer altid monteres af forhandleren.

Når bagagebæreren monteres, sikrer forhandleren, at fastgørelsen tilpasses cyklen, at alle komponenter monteres og fastgøres korrekt, at gearkabler, bremsekabler, hydrauliske og elektriske ledninger evt. tilpasses, at cyklistens bevægelsesfrihed ikke indskrænkes, og at cyklens tilladte totalvægt ikke overskrides.

Forhandleren instruerer derefter i omgangen med cyklen og bagagebæreren.

8.5.4

Førstehjælp



Brand og eksplosion på grund af defekte batterier

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges.
- ▶ Batterierne må aldrig blive våde.
- ▶ Tag batteriet ud af drift i mindst 24 timer, og hold øje med det efter et styrt eller en kollision, selv om der ikke fastslås ydre skader på huset.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.

Drevsystemets komponenter kontrolleres hele tiden automatisk. Hvis der konstateres en fejl, vises den passende fejlkode på *skærmen*. Alt efter fejls type slås drevet om nødvendigt fra automatisk.

Vedligehold

8.5.5

Det elektriske drevsystem eller skærmen starter ikke

Hvis skærmen og/eller drevsystemet ikke starter, skal du gøre følgende:

- ▶ Kontrollér, om batteriet er tændt. Hvis ikke, skal du tænde batteriet.
- ⇒ Hvis ladetilstandsviserens LED'er ikke lyser, skal du kontakte forhandleren.
- ▶ Hvis ladetilstandsviserens LED'er lyser, men drevsystemet alligevel ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Start drevsystemet.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Rengør alle kontaktflader med en blød klud.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Start drevsystemet.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Oplad batteriet helt.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Start drevsystemet.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du afmontere skærmen.
- ▶ Fastgør skærmen.
- ▶ Start drevsystemet.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du kontakte forhandleren.

8.5.5.1**Systemmeldinger**

Gennemgå følgende trin, når der vises en fejlmeddelelse:

- ▶ Husk systemmeldingens nummer.
- ▶ Sluk drevsystemet, og start det igen.
- ▶ Hvis systemmeldingen stadig vises, skal du tage batteriet ud og sætte det i igen.
- ▶ Genstart drevsystemet.
- ▶ Hvis systemmeldingen stadigvæk vises, skal du kontakte forhandleren.

8.5.5.2**Særlige systemmeldinger**

- ▶ Husk systemmeldingens nummer. En komplet liste over systemfejl finder du i tillægget.

Kode	Afhjælpning
410, 418	▶ Kontrollér, om tasterne sidder fast, f.eks. på grund af fastsiddende snavs. Rengør i givet fald tasterne.
430	▶ Oplad det interne skærm batteri.
502	▶ Kontrollér lygterne og de tilhørende kabler. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
530, 591, 655	▶ Frakobl drevsystemet ▶ Tag batteriet ud ▶ Isæt batteriet igen. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
540, 605	▶ Cyklen er uden for det tilladte temperaturområde. ▶ Frakobl cyklen for at lade drevenheden afkøle eller opvarme til det tilladte temperaturområde. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.

Tabel 26:**Fejlafhjælpning ved hjælp af koden**

Vedligehold

Kode	Afhjælpning
550	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fjern forbrugeren. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
592	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Brug en kompatibel skærm. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
602	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adskil opladeren fra batteriet. ▶ Genstart systemet. ▶ Slut opladeren til batteriet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
605	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adskil opladeren fra batteriet. ▶ Lad batteriet afkøle. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
620	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Udskift opladeren. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
656	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren, så han kan foretage en softwareopdatering.
7xx	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se gearproducentens brugsanvisning.
Ingen visning	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Start drevsystemet ved at slukke og tænde.

Tabel 26:

Fejlafhjælpning ved hjælp af koden

- ▶ Hvis systemmeldingen stadigvæk vises, skal du kontakte forhandleren.

9 Genvinding og bortskaffelse

ADVARSEL

Fare for brand og eksplosion

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges og aldrig oplades.
- ▶ Hvis et batteri bliver deformt eller begynder at ryge, skal du holde afstand, afbryde strømforsyningen på stikkontakten og straks kontakte brandvæsenet.
- ▶ Sluk aldrig brand i beskadigede batterier med vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.

FORSIGTIG

Fare for ætsning af hud og øjne

Væsker og dampe kan sive ud af beskadigede eller defekte batterier. Disse kan irritere luftvejene og medføre forbrændinger.

- ▶ Berør aldrig udsivende væsker.
- ▶ Søg læge med det samme ved kontakt med øjnene eller ubehag.
- ▶ Skyl af med vand med det samme ved hudkontakt.
- ▶ Udluft rummet grundigt.

Genvinding og bortskaffelse



Dette produkt er mærket i overensstemmelse med Rådets direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE - waste electrical and electronic equipment). Direktivet foreskriver rammerne for tilbagetagning og genvinding af udtjent udstyr i hele EU.



Cyklen, batteriet, skærmen og opladeren er genbrugelige materialer. De skal bortskaffes i overensstemmelse med lovens forskrifter adskilt fra husholdningsaffaldet og bringes til genvinding.

Med sorteret indsamling og genvinding skånes råstofreserverne, og det sikres, at alle bestemmelser om beskyttelse af sundhed og miljø overholdes ved genvinding af produktet og/eller batteriet.

- ▶ Adskil aldrig cyklen, batteriet eller opladeren med henblik på bortskaffelse.
- ▶ Cyklen, skærmen, det uåbnede og ubeskadigede batteri og opladeren kan returneres gratis til enhver forhandler. Der kan være andre muligheder for bortskaffelse alt efter region.
- ▶ Opbevar enkeltdelene fra en cykel, som er taget ud af drift, frostfrit og beskyttet mod sollys.

10 Tillæg

10.1 Systemmeldinger

Kode	Årsag	Afhjælpning
410	En eller flere taster på skærmen er blokeret	► Kontrollér, om tasterne sidder fast, f.eks. på grund af fastsiddende snavs. Rengør i givet fald tasterne.
414	Forbindelsesproblem med betjeningsenheden	► Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser.
418	En eller flere taster på betjeningsenheden er blokeret.	► Kontrollér, om tasterne sidder fast, f.eks. på grund af fastsiddende snavs. Rengør i givet fald tasterne.
419	Konfigurationsfejl	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
422	Forbindelsesproblem med drevenheden	► Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser.
423	Forbindelsesproblem med batteriet	► Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser.
424	Kommunikationsfejl med komponenterne indbyrdes	► Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser.
426	Intern tidsoverskridelsesfejl	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren. I denne fejltilstand er det ikke muligt at få vist eller tilpasse dækomkredsen i grundindstillingsmenuen.
430	Internt skærm batteri tomt	► Oplad det interne skærm batteri (i holderen eller via USB-porten).
431	Softwareversionsfejl	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
440	Intern fejl på drevenheden	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
450	Intern softwarefejl	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
460	Fejl på USB-porten	► Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.

Tabel 27: Liste over systemmeldinger

Tillæg

Kode	Årsag	Afhjælpning
490	Intern fejl på skærmen	▶ Få skærmen kontrolleret.
500	Intern fejl på drevenheden	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
502	Fejl på cyklens lygter	▶ Kontrollér lygterne og de tilhørende kabler. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
503	Fejl på hastighedssensoren	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
510	Intern sensorfejl	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
511	Intern fejl på drevenheden	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
530	Batterifejl	▶ Frakobl drevsystemet ▶ Tag batteriet ud ▶ Isæt batteriet igen. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
531	Konfigurationsfejl	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
540	Temperaturfejl	▶ Cyklen er uden for det tilladte temperaturområde. ▶ Frakobl cyklen for at lade drevenheden afkøle eller opvarme til det tilladte temperaturområde. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
550	En ugyldig forbruger blev registreret	▶ Fjern forbrugeren. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
580	Softwareversionsfejl	▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.

Tabel 27: Liste over systemmeldinger

Tillæg

Kode	Årsag	Afhjælpning
591	Godkendelsesfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Frakobl drevsystemet. ▶ Tag batteriet ud. ▶ Isæt batteriet igen. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
592	Inkompatibel komponent	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Brug en kompatibel skærm. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
593	Konfigurationsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
595, 596	Kommunikationsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér kablerne til gearet. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
602	Intern batterifejl under opladningen	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adskil opladeren fra batteriet. ▶ Genstart systemet. ▶ Slut opladeren til batteriet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
602	Intern batterifejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
603	Intern batterifejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
605	Batteritemperaturfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cyklen er uden for det tilladte temperaturområde. ▶ Frakobl systemet for at lade drevheden afkøle eller opvarme til det tilladte temperaturområde. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
605	Batteritemperaturfejl under opladningen	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adskil opladeren fra batteriet. ▶ Lad batteriet afkøle. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
606	Ekstern batterifejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér kabelforbindelsen. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.

Tabel 27: Liste over systemmeldinger

Tillæg

Kode	Årsag	Afhjælpning
610	Batterispændingsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
620	Fejl på opladeren	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Udskift opladeren. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
640	Intern batterifejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
655	Batterimultifejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Frakobl systemet. ▶ Fjern batteriet. ▶ Isæt batteriet igen. ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
656	Softwareversionsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren, så han kan foretage en softwareopdatering.
7xx	Gearfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se gearproducentens brugsanvisning.
800	Intern ABS-fejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren.
810	Ikke-plausible signaler på hjulhastighedssensoren.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren.
820	Fejl på ledningen fra den forreste hjulhastighedssensor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren.
821 ... 826	Ikke-plausible signaler på den forreste hjulhastighedssensor. Muligvis mangler sensorskiven, eller den er defekt eller monteret forkert; tydeligt forskellige dækdiameter på forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Gennemfør en prøvetur på mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukke. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
830	Fejl på ledningen til den bageste hjulhastighedssensor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren.
831 833 ... 835	Ikke-plausible signaler på den bageste hjulhastighedssensor. Muligvis mangler sensorskiven, eller den er defekt eller monteret forkert; tydeligt forskellige dækdiameter på forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Gennemfør en prøvetur på mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukke. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
840	Intern ABS-fejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶
850	Intern ABS-fejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt forhandleren.

Tabel 27: Liste over systemmeldinger

Tillæg

Kode	Årsag	Afhjælpning
860, 861	Fejl på spændingsforsyningen	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
870, 871, 880 883 ... 885	Kommunikationsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Genstart systemet. ▶ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte forhandleren.
889	Intern ABS-fejl	▶ Kontakt forhandleren.
890	ABS-kontrollampen er defekt eller mangler; ABS fungerer muligvis ikke.	▶ Kontakt forhandleren.
Ingen visning	Intern fejl på skærmen	▶ Start drevsystemet ved at slukke og tænde.

Tabel 27: Liste over systemmeldinger

Tillæg

10.2 EFoverensstemmelseserklæring

Oversættelse af original EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten:

HERCULES GMBH
Longericher Str. 2
50739 Köln

erklærer hermed, at cyklerne med elektrisk hjælpemotor af typerne:

19-Q-0002, 19-Q-0013, 19-Q-0014, 19-Q-0016, 19-Q-0017, 19-Q-0018, 19-Q-0028, 19-Q-0048,
19-Q-0049, 19-Q-0050, 19-Q-0051, 19-Q-0072, 19-Q-0073, 19-Q-0074, 19-Q-0075, 19-Q-0076,
19-Q-0077, 19-Q-0078, 19-Q-0079, 19-Q-0104, 19-Q-0105, 19-Q-0106, 19-Q-0107, 19-Y-0001,
19-Y-0002

konstruktionsår 2018 og konstruktionsår 2019,

overholder alle gældende bestemmelser i **Maskindirektivet 2006/42/EF**. Derudover overholder cyklerne med elektrisk hjælpemotor alle gældende og grundlæggende krav i **direktivet 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet**.

Følgende standarder er anvendt: **EN ISO 12100:2010** Maskinsikkerhed – Generelle principper – Risikovurdering og risikonedsættelse, **EN 15194:2015**, Cykler – Cykler med elektrisk hjælpemotor – EPAC-cykler, **EN ISO 4210-2:2015**, Cykler – Sikkerhedskrav til cykler – Del 2: Krav til by- og trekkingcykler, ungdomscykler samt mountainbikes og racercykler, **EN 11243:2016**, Cykler – Bagagebærere til cykler – Krav og prøvningsmetoder.

Janine Otto, teknisk redaktør (tekom) c/o HERCULES GmbH, Longericher Str. 2, 50739 Köln, har fuldmagt til at udarbejde den tekniske dokumentation.



Køln, 19.11.2018

.....

By, dato og underskrift

Georg Honkomp

-Direktør-

10.3 Delliste

Model	Futura Compact 8
Motor	Bosch ACTIVE PLUS mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	Stiv stålaffel
Gearskit	Shimano Deore XT, 9 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Acera, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe BIG APPLE 50-507, RaceGuard
Forreste hjulnav	Shimano, skive, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, skive, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Metro, aluminium, oversized
Frempind	Speedlifter® Twist, 140 mm, med A-head frempind
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Nuvola
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR8; op til 50 lux / 180 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Aluminium, støtteben på bagstel, indstilleligt
Oplader	Bosch 4A oplader

Tabel 28: Delliste Futura Compact 8

Tillæg

Model	Futura Compact F8
Motor	Bosch ACTIVE PLUS mellemmotor, 250 watt, med frihjulsbremse
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Standard
Gaffel	Stiv stålgaffel
Gearskift	Shimano Nexus, 8 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejegyreb
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-22, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-22
Dæk	Schwalbe BIG APPLE 20" 50-406 / 24" 50-507, RaceGuard
Forreste hjulnav	Shimano, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 8 gear, med friløb
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Metro, aluminium, oversized
Frempind	Speedlifter® Twist, 140 mm, med A-head frempind
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Nuvola
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Aluminium, støtteben på bagstel, indstilleligt
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 29:

Delliste Futura Compact F

Tillæg

Model	Futura Compact R8
Motor	Bosch ACTIVE PLUS mellemmotor, 250 watt, med frihjulsbremse
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Standard
Gaffel	Stiv stål gaffel
Gearskift	Shimano Nexus, 8 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejereg
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-22, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-22
Dæk	Schwalbe BIG APPLE 20" 50-406 / 24" 50-507, RaceGuard
Forreste hjulnav	Shimano, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 8 gear, med frihjulsbremse
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Metro, aluminium, oversized
Frempind	Speedlifter® Twist, 140 mm, med A-head frempind
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Nuvola
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Aluminium, støtteben på bagstel, indstilleligt
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 30: Delliste Futura Compact R

Tillæg

Modelbetegnelse	Montfoort Cruise F7
Motor	Bosch ACTIVE mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	400 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Bagagebærer
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med justerbar fjederhårdhed
Gearskift	Shimano Nexus, 7 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejegyreb
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-11, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-11
Dæk	Schwalbe DELTA CRUISER PLUS 40-622, PunctureGuard
Forreste hjulnav	Aluminium
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 7 gear, med friløb
Eger	Stål, sort
Håndgreb	Touring, aluminium
Frempind	Aluminium, indstillelig
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Freeway City
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline30, op til 30 lux
Baglygte	AXA Blueline
Bagagebærer	I-Rack, aluminium med batteriholder
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	AXA Solid Plus, med samtidig låsning af batterilås
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 31:

Delliste Montfoort Cruise F7

Tillæg

Modelbetegnelse	Futura Sport 8.3
Motor	Bosch ACTIVE PLUS mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med justerbar fjederhårdhed, tapered
Gearskift	Shimano Acera, 8 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Altus, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe ENERGIZER ACTIVE Plus 40-622, PunctureGuard
Forreste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort
Håndgreb	Herre og trapez: Trekking, Semi Riser, oversized / wave: Metro, oversized
Frempind	A-head, indstillelig, aluminium
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Ariel Unisex
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	Racktime, med SnapIt-system, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 32: Delliste Futura Sport 8.3

Tillæg

Modelbetegnelse **Rob Cross Comp 2018**

Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Alivio, 9-gear
Gearskifterkontakt	Shimano Alivio, Rapidfire Plus
Pedalarm	Miranda, Aluminium Gen2
Kæde	KMC X9E
Bremse	Shimano M315, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano M315, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622
Forreste hjulnav	Shimano Alivio, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Alivio, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort
Håndgreb	Cross DB, Semi Riser, oversized
Fremspind	A-head, aluminium
Greb	Ergon GP3
Sadel	Ergon SF30
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline30, op til 30 lux
Baglygte	AXA Blueline
Bagagebærer	Racktime, med SnapIt-system, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, Urban Velo, indstiksbeskyttelsesplade
Lås	ABUS DT2 Plus batterilås
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 4A oplader

Tabel 33:

Delliste Rob Cross Comp 2018

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Comp I
Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Integreret
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Deore, 9 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Alivio, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Stål, sort
Håndgreb	Cross, Semi Riser, oversized
Frempind	Aluminium, A-head
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Ariel Unisex
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline, med op til 30 lux
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 4A oplader

Tablet 34: Delliste Rob Cross Comp I

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Elite I
Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Integreret
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Deore, 10 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Deore, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano Deore, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Deore, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort
Håndgreb	Cross DB, Semi Riser, oversized
Fremspind	Aluminium, A-head
Greb	Ergon
Sadel	Ergon SM30
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline, med op til 30 lux
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 4A oplader

Tabel 35:

Delliste Rob Cross Elite I

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Pro I
Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Integreret
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Deore XT, 10 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Deore XT, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano M425, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano M425, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano Deore, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Deore, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort
Håndgreb	Cross DB, Semi Riser, oversized
Frempind	Aluminium, A-head
Greb	Ergon
Sadel	Ergon SM30
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR8; op til 50 lux / 180 lumen
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 4A oplader

Tablet 36: Delliste Rob Cross Pro

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Sport 2018
Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Alivio, 8-gear
Gearskifterkontakt	Shimano Alivio, Rapidfire Plus
Pedalarm	Miranda, Aluminium Gen2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano M315, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano M315, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622
Forreste hjulnav	Shimano Alivio, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Alivio, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort
Håndgreb	Cross DB, Semi Riser, oversized
Frempind	A-head, aluminium
Greb	Ergon GP3
Sadel	Ergon SF30
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline30, op til 30 lux
Baglygte	AXA Blueline
Bagagebærer	Racktime, med SnapIt-system, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, Urban Velo, indstiksbeskyttelsesplade
Lås	ABUS DT2 Plus batterilås
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 37: Delliste Rob Cross Sport 2018

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Sport 8.1
Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Alivio, 8-gear
Gearskifterkontakt	Shimano Acera, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Cross, Semi Riser, oversized
Frempind	Aluminium, A-head
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Ariel Unisex
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, Urban Velo, indstiksbeskyttelsesplade
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 38:**Delliste Rob Cross Sport 8.1I**

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Cross Sport 8.2
Motor	Bosch ACTIVE PLUS mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, justerbar fjederhårdhed
Gearskift	Shimano Acera, 8 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Acera, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Cross, Semi Riser, oversized
Frempind	Aluminium, A-head
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Ariel Unisex
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, Urban Velo, indstiksbeskyttelsesplade
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 39:

Delliste Rob Cross Sport 8.2

Tillæg

Modelbetegnelse Rob Cross Sport 9.1

Motor	Bosch PERFORMANCE CX mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	SR Suntour NEX-E25, med hydraulisk lockout
Gearskift	Shimano Deore XT, 9 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Alivio, Rapidfire Plus
Pedalarm	Aluminium GEN2
Kæde	KMC
Bremse	Shimano, hydraulisk skivebremse
Bremsehåndtag	Shimano, til hydraulisk skivebremse
Dæk	Schwalbe SMART SAM Performance, 44-622, Addix
Forreste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano, centerlock, med hurtigbespænding
Eger	Rustfrit stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Cross, Semi Riser, oversized
Frempind	Aluminium, A-head
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Ariel Unisex
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	Herrmans H-Black MR4; op til 40 lux / 100 lumen
Baglygte	Baglygte til stiver, LED
Bagagebærer	
Beskyttelsesplade	SKS, Urban Velo, indstiksbeskyttelsesplade
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 40: Delliste Rob Cross Sport 9.1

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Fold F7
Motor	Bosch ACTIVE mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	400 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	Stiv stålgaffel
Gearskift	Shimano Nexus, 7 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejegyreb
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-11, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-11
Dæk	Impac BIG PACK, 50-406
Forreste hjulnav	Aluminium, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 7 gear, med friløb
Eger	Stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Metro, aluminium, oversized
Frempind	Speedlifter® Twist, 140 mm, med A-head frempind
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Nuvola
Sadelpind	Patent, aluminium, 400 mm
Forlygte	Herrmans H-Black MR8; op til 50 lux / 180 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Aluminium, dobbeltstøtteben
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 41:**Delliste Rob Fold F7**

Tillæg

Modelbetegnelse	Rob Fold R7
Motor	Bosch ACTIVE mellemmotor, 250 watt, med friløbsbremse
Batteri 1	400 Wh
Batteri 2	
Batteritype	Standard
Gaffel	Stiv stålgaffel
Gearskift	Shimano Nexus, 7 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejereg
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-11, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-11
Dæk	Impac BIG PACK, 50-406
Forreste hjulnav	Aluminium, med hurtigbespænding
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 7 gear, med frihjulsbremse
Eger	Stål, sort, baghjul: forstærket
Håndgreb	Metro, aluminium, oversized
Frempind	Speedlifter® Twist, 140 mm, med A-head frempind
Greb	Ergo, med integreret klemning
Sadel	Selle Royal Nuvola
Sadelpind	Patent, aluminium, 400 mm
Forlygte	Herrmans H-Black MR8; op til 50 lux / 180 lumen
Baglygte	Busch & Müller 2C, bagagebærerbaglys (LED)
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Aluminium, dobbeltstøtteben
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tablet 42: Delliste Rob Fold I-R8

Tillæg

Modelbetegnelse Robert/a F7

Motor	Bosch ACTIVE mellemmotor, 250 watt, med friløb
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Bagagebærer
Gaffel	SR Suntour CR85, med justerbar fjederhårdhed
Gearskift	Shimano Nexus, 7 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejegyreb
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-11, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-11
Dæk	Schwalbe CITIZEN, 42-622, KGuard /26": 47-559
Forreste hjulnav	Aluminium
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 7 gear, med friløb
Eger	Stål, forzinket
Håndgreb	Metro, aluminium
Frempind	Aluminium, indstillelig
Greb	Herrmans Klik, ergonomisk med integreret klemning
Sadel	Selle Bassano VOLARE
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline30, op til 30 lux
Baglygte	AXA Blueline
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 43:**Delliste Robert/a F7**

Tillæg

Modelbetegnelse	Robert/a R7
Motor	Bosch ACTIVE mellemmotor, 250 watt, med friløbsbremse
Batteri 1	500 Wh
Batteri 2	400 Wh
Batteritype	Bagagebærer
Gaffel	SR Suntour CR85, med justerbar fjederhårdhed
Gearskift	Shimano Nexus, 7 gear
Gearskifterkontakt	Shimano Nexus, drejeregreb
Pedalarm	Aluminium GEN3
Kæde	KMC
Bremse	Magura HS-11, hydraulisk fælgbremse
Bremsehåndtag	Magura HS-11
Dæk	Schwalbe CITIZEN, 42-622, KGuard / 26": 47-559
Forreste hjulnav	Aluminium
Bageste hjulnav	Shimano Nexus, 7 gear, med frihjulsbremse
Eger	Stål, forzinket
Håndgreb	Metro, aluminium
Fremspind	Aluminium, indstillelig
Greb	Herrmans Cliik, ergonomisk med integreret klemning
Sadel	Selle Bassano VOLARE
Sadelpind	Patent, aluminium
Forlygte	AXA Blueline30, op til 30 lux
Baglygte	AXA Blueline
Bagagebærer	I-Rack, aluminium
Beskyttelsesplade	SKS, kunststof
Lås	ABUS-batterilås, med Plus-cylinder
Støtteben	Pletscher Comp Flex 40
Oplader	Bosch 2A kompaktoplader

Tabel 44: **Delliste Robert/a R7**

Tillæg

10.4 Figurfortegnelse

- Figur 1: Typeskilt, eksempel, 17
- Figur 2: Cykel set fra højre, Futura Sport 8.2 som eksempel, 26
- Figur 3: Detaljeret visning af cyklen set fra cyklistens position, nuclar som eksempel, 27
- Figur 4: Hjulets komponenter, eksempel med forhjul, 28
- Figur 5: Cykel uden affjedring (1) og med affjedring (2) ved kørsel over en hindring, 29
- Figur 6: Eksempel på Suntour-gaffel: Frempinden og styret er monteret på kronrøret (1). Hjulet er monteret på indstiksakslen (5). Andre elementer: Kompressionsindstilling (2), krone (3) Q-Loc (4), udgangsende for hurtigbespænding (6), standrør (7), fjeder (8), 30
- Figur 7: Fælgbremsens komponenter med detaljer, Magura HS22 som eksempel, 31
- Figur 8: *Fælgbremsens låsearm*, lukket (1) og åbnet (2), 32
- Figur 9: Bremsesystem på en cykel med skivebremse, eksempel, 33
- Figur 10: Bremsesystem på en cykel med frihjulsbremse, eksempel, 34
- Figur 11: Skema over mekanisk drevsystem, 35
- Figur 12: Skema over elektrisk drevsystem, 36
- Figur 13: Detaljer fra underrørsbatteri, 38
- Figur 14: Detaljer fra bagagebærerbatteri, 39
- Figur 15: Detalje fra integreret batteri, 40
- Figur 16: Oversigt over betjeningsdel med display, 42
- Figur 17: Oversigt over skærmbilleder, 43
- Figur 18: Fastgørelse af transportsikring, 52
- Figur 19: Sæt akslen helt i, 60
- Figur 20: Spænd akslen, 60
- Figur 21: Skub hurtigbespændingen ind i akslen, 61
- Figur 22: Spænd låseskruen, 61
- Figur 23: Spænd isat aksel, 62
- Figur 24: Spænd akslen, 62
- Figur 25: Skub akslen ind i navet, 64
- Figur 26: Spænd akslen, 64
- Figur 27: Skub hurtigbespændingen ind i akslen, 65
- Figur 28: Lås bespændingen, 65
- Figur 29: Perfekt placering af grebet, 66

- Figur 30: Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft, 66
Figur 31: Lukket og åbnet flange, 68
Figur 32: Skub hurtigbespændingen ind, 68
Figur 33: Indstil spændingen, 69
Figur 34: Luk hurtigbespændingen, 69
Figur 35: Vandret sadelposition, 73
Figur 36: Optimal sadelhøjde, 74
Figur 37: Sadelpindens (3) hurtigbespænding med greb (5) og indstillingskrue (4) i åbnet position (1) og lukkeretning (2), 74
Figur 38: Detaljeret visning af sadelpind, eksempler på markering af minimumsdybden, 75
Figur 39: Sadelpindens betjeningsgreb kan enten monteres til venstre (1) eller til højre (2) på styret, 76
Figur 40: Lodret linje fra knæskallen, 77
Figur 41: Lukket (1) og åbnet (2) greb på frempinden, by.schulz speed lifter som eksempel, 79
Figur 42: Træk låsegrebet op, by.schulz speed lifter som eksempel, 80
Figur 43: Brug af drejeknappen (1) til indstilling af trykpunkt, 81
Figur 44: Bremsehåndtagets grebsbredde, 82
Figur 45: Brug af stilleskruen (2) for at indstille afstanden fra bremsehåndtaget til styregrebet (1), 83
Figur 46: Indstillingshjulet til den negative fjedervandring på fjedergaflens krone, 85
Figur 47: Skruekapper i forskellige udførelser, 86
Figur 48: Udtagning og isætning af underrørsbatteri, 98
Figur 49: Udtagning og isætning af bagagebærerbatteri, 99
Figur 50: Udtagning af det integrerede batteri, 100
Figur 51: Isætning af det integrerede batteri, 101
Figur 52: Tildæk blotlagte kontakter med et dæksel, bagagebærerbatteri som eksempel, 105
Figur 53: Skærm med monteringskrue (1) og batterirumsdæksel (2), 110
Figur 54: Ned-gearvælger (1) og Op-gearvælger (2) på venstre (I) og højre (II) gearsift, 116
Figur 55: Bremsehåndtag til bagbremse (1) og forbremse (2), Shimano bremse som eksempel, 121
Figur 56: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1), 122
Figur 57: Fold pedalen nedad (I) eller opad (II), 123

Tillæg

- Figur 58: Åbnet greb på hurtigbespændingen (3) på frempinden (2), udførelse I, med låsegreb på frempinden (1), 123
- Figur 59: Frempind, udførelse II med greb på frempindens hurtigbespænding (1) og frigørelsesknap (2), 124
- Figur 60: Stel, med lukket greb til stel (1) og åbnet låsegreb til stel (2), 125
- Figur 61: Stel, med lukket greb til stel (1) og lukket låsegreb til stel (2), 127
- Figur 62: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1), 127
- Figur 63: Foldning af pedalen opad, 127
- Figur 64: Kontrol af kædens eller remmens stramning, 141
- Figur 65: Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft, 146
- Figur 66: Indstilling af hurtigbespændingens spændekraft, 146
- Figur 67: Dunlopventil med omløbermøtrik (1) og fælgmøtrik (2), 147
- Figur 68: Fransk ventil med ventilindsats (1), fingermøtrik (2) og fælgmøtrik (3), 148
- Figur 69: Bilventil med fælgmøtrik (1), 149
- Figur 70: Slutmuffe (1) på gearskiftet med ét kabel og gearvælgerhus (2), eksempel, 150
- Figur 71: Slutmuffer (2) på to alternative udførelser (A eller B) af et gearskift med to kabler på baggaflen (1), 151
- Figur 72: Drejegræb med slutmuffer (1) og gearskiftets slør (2), 152
- Figur 73: Bremsehåndtag (1) på den hydraulisk aktiverede fælgbremse med indstillingsskrue (2), 153
- Figur 74: Infoskilt for cykelanhænger, 157

10.5 Sagregister

- A**
 Affjedring, 29
 Alternativ, 16
 Arbejdsomgivelse, 55
- B**
 Bagagebærer, 26
 - anvendelse, 93
 - ændring, 94
 - kontrol, 91
 Bagbremse, 33, 34
 Baghjul, se Hjul
 Baglygte, 36
 Batteri, 38
 - bortscaffelse, 164
 - kontrol, 59
 - opladning, 102, 104
 - udtagning, 97, 99, 100
 - vækning, 106
 Bremse,
 - Anvendelse af
 transportsikring, 52
 Frihjulsbremse, 31, 33, 34
 Bremseåg, 33
 Bremsearm, 31
 Bremsebelægning, 31, 33
 - vedligeholdelse, 139
 Bremsehåndtag, 27
 - indstilling af trykpunkt,
 81
 Bremseskive, 33
- C**
 Cykelskærme, 26
 - kontrol, 91
- D**
 Datablad, 1
 Dæk, 28
 - kontrol, 138
 - udskiftning, 154
 Dækstørrelse, 1
 Dæktryk, 1
 Dæmpning, 29
 Delliste, 170
 Drevsystem, 35
 - slukning, 108
 - tænding, 107
 Driftspause, 53
 - forberedelse, 54
 - gennemførelse, 54
 Driftstilstandsviser, 41
- E**
 EFOverensstemmelseserklæring, 170
 Eger, 28
 Emballage, 56
- F**
 Fastholdelsessikring, 40
 Fælg, 28
 - kontrol, 138
 - udskiftning, 154
 Fælgbremsens låsearm, 32
 Fjedergaffel, 29
 Fjederhoved, 28
 Forbremse, 31, 33, 34
 - opbremsning, 121
 Forhjul, se Hjul
 Forlygte, 26, 27, 36
 Forsendelse, se Transport
 Første ibrugtagning, 57
 Frihjulsbremse, 31, 33, 34
 - opbremsning, 121
- G**
 Gaffel, 28
 - indstilling af
 fyldningstryk, 86
 Gaffelende, 28
 Opbygning, 30
 Gaffellås, 27
 Gearskift,
 - skift, 116
 - vedligeholdelse, 139
 Gearskiftets drejegreb,
 - kontrol, 139
 Gearvælger, 27
 - indstilling, 142, 149, 150,
 153
 - kontrol, 139
- H**
 Hjælp, 46
 - valg, 113
 ECO, 46
 OFF, 46
 SPORT, 46
 TOUR, 46
 TURBO, 46
 Hjælpekraft ved trækning,
 - anvendelse, 113
 Hjul,
 - vedligeholdelse, 138
 Hjulomkreds, 1
 Hurtigbespænding, 28
- K**
 Kæde, 26, 35
 - udskiftning, 154
 - vedligeholdelse, 140
 Kædedrev, 35
 Kædehjul, 35
 Kædens stramning, 140
 Kædeskærm, 26
 - kontrol, 91
 Klokke, se Ringeklokke
 Kørellys, 41
 - kontrol af funktionen, 91
 - udskiftning, 154
 Kørselsretning, 35
- L**
 Ladetilstandsviser, 41
 Lygter, se Kørellys
- M**
 Markering af minimumsdybden, 75
 Masse, se vægt
 Minus-tast, 42
 Model, 1
 Modelår, 17
 Motor, 36
- N**
 Nav, 28
- O**
 Opbevare, se Opbevaring
 Opbevaring, 52
 Oplader,
 - bortscaffelse, 164
- P**
 Pedal, 34, 35
 Plus-tast, 42

Tillæg

- R**
Range, 44
Refleks, 26
Rejseinformation,
- udskiftning, 114
Rejseinformationer, 44
Remmens stramning, 140
Ringeklokke, 27
Rullebremse,
- opbremsning, 121
- S**
Sadel, 26
- ændring af
sadelhældning, 72
- ændring af siddelængde,
77
- fastlæggelse af
sadelhøjde, 73, 77
Sadelpind, 26
- fastspænding, 80, 82,
126
Sikkerhedspal, 40
Skærm,
- opladning af batteri, 109,
112
Skærbillede, 43, 157
Spændekraft,
- indstilling af
hurtigbespænding, 64
- kontrol af
hurtigbespænding, 64
Stel, 26
Stelnummer, 1
Støtteben
Styr, 26, 27
Systemindstilling, 44
Systemoplysning, 44
Systemmelding, 45
- T**
Tast til hjælpekraft ved trækning, 42
Tast,
Hjelpekraft ved trækning,
42
Minus, 42
Plus, 42
Tænd/sluk (batteri), 39, 40
Tænd/sluk (skærm), 42
Tænd/sluk-tast,
- Batteri, 39, 40
Skærm, 42
Total, 44
Transport, 50
Trip, 44
Typenummer, 1, 17
- U**
Underrørsbatteri,
- udtagning, 97, 99, 100
USB-port, 42
- V**
Vægt,
egenvægt, 1
tilladt totalvægt, 17
Ventil, 28
Bilventil, 28
Dunlopventil, 28
Fransk ventil, 28
Vinterpause, se Driftspause

Tekst og billede:
HERCULES GMBH
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Oversættelse:
Tanner Translations GmbH+Co
Markenstraße 7
40227 Düsseldorf, Germany

Driftsvejledning: 034-11591 • 1.0 • 14 september 2018

www.hercules-bikes.de

HERCULES GMBH
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tlf.: +49 4471 18735-0
Fax: +49 4471 18735-29
E-mail: info@hercules-bikes.de

DIN HERCULES-FORHANDLER

